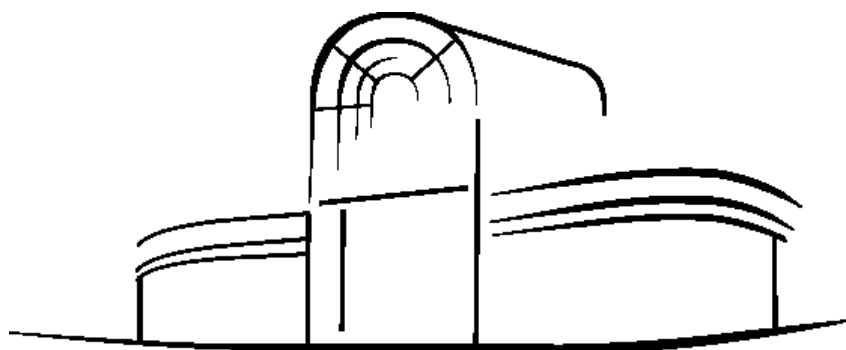


EUROPEES PARLEMENT



2003 - 2004



AANGENOMEN TEKSTEN

van de vergadering van

donderdag
19 juni 2003

P5_TA-PROV(2003)06-19

VOORLOPIGE UITGAVE

PE 333.022

NL

NL

INHOUDSOPGAVE

AANGENOMEN TEKSTEN

P5_TA-PROV(2003)0276

Gemeenschappelijke regels voor de toewijzing van "slots" op communautaire luchthavens *I**

(A5-0222/2003 - Rapporteur: Luciano Caveri)

Wetgevingsresolutie van het Europees Parlement over het voorstel voor een verordening van het Europees Parlement en de Raad houdende wijziging van het gewijzigde voorstel voor een verordening van het Europees Parlement en de Raad houdende wijziging van Verordening (EEG) nr. 95/93 van de Raad van 18 januari 1993 betreffende gemeenschappelijke regels voor de toewijzing van "slots" op communautaire luchthavens (COM(2003) 207 – C5-0186/2003 – 2001/0140(COD))

1

P5_TA-PROV(2003)0277

Bewaking van zoönoses en zoönoseverwekkers *II**

(A5-0194/2003 - Rapporteur: Marit Paulsen)

Wetgevingsresolutie van het Europees Parlement betreffende het gemeenschappelijk standpunt van de Raad vastgesteld met het oog op de aanneming van een richtlijn van het Europees Parlement en de Raad inzake de bewaking van zoönoses en zoönoseverwekkers en houdende wijziging van Beschikking 90/424/EEG van de Raad en intrekking van Richtlijn 92/117/EEG van de Raad (14856/1/2002 – C5-0084/2003 – 2001/0176(COD)).....

3

P5_TA-PROV(2003)0278

Bescherming van dieren die voor experimentele en andere wetenschappelijke doeleinden worden gebruikt *II**

(A5-0185/2003 - Rapporteur: Caroline F. Jackson)

Wetgevingsresolutie van het Europees Parlement betreffende het gemeenschappelijk standpunt door de Raad vastgesteld met het oog op de aanneming van een richtlijn van het Europees Parlement en de Raad tot wijziging van Richtlijn 86/609/EEG van de Raad inzake de onderlinge aanpassing van de wettelijke en bestuursrechtelijke bepalingen van de lidstaten betreffende de bescherming van dieren die voor experimentele en andere wetenschappelijke doeleinden worden gebruikt (5240/1/2003 – C5-0134/2003 – 2001/0277(COD))

4

P5_TA-PROV(2003)0279

Communautaire statistiek inzake wetenschap en technologie *II**

(C5-0130/2003)

Gemeenschappelijk standpunt door de Raad vastgesteld met het oog op de aanneming van de beschikking van het Europees Parlement en de Raad betreffende de productie en de ontwikkeling van een communautaire statistiek inzake wetenschap en technologie (14089/1/2002 – C5-0130/2003 – 2001/0197(COD)).....

5

P5_TA-PROV(2003)0280

Visa voor de leden van de olympische familie *

(A5-0211/2003 - Rapporteur: Marjo Matikainen-Kallström)

Wetgevingsresolutie van het Europees Parlement over het voorstel voor een verordening van de Raad inzake maatregelen ter vergemakkelijking van de procedures voor de aanvraag en afgifte van visa voor de leden van de olympische familie die deelnemen aan de olympische spelen en/of de paralympische spelen van 2004 in Athene (COM(2003) 172 – C5-0181/2003 – 2003/0061(CNS))..... 6

P5_TA-PROV(2003)0281

Visbestanden in de Middellandse Zee

(A5-0171/2003 - Rapporteur: Giorgio Lisi)

Resolutie van het Europees Parlement over de mededeling van de Commissie aan de Raad en aan het Europees Parlement betreffende de vaststelling van een communautair actieplan voor de instandhouding en de duurzame exploitatie van visbestanden in de Middellandse Zee in het kader van het gemeenschappelijk visserijbeleid (2002/2281(INI)) 9

P5_TA-PROV(2003)0282

Structuurfondsen in 2001

(A5-0186/2003 - Rapporteur: Helmut Markov)

Resolutie van het Europees Parlement over het 13e jaarlijks verslag van de Commissie over de Structuurfondsen in 2001 (COM(2002) 591 - 2003/2019(INI)) 13

P5_TA-PROV(2003)0283

Cohesiefonds (2001)

(A5-0184/2003 - Rapporteur: Dana Rosemary Scallon)

Resolutie van het Europees Parlement over het jaarlijks verslag van de Commissie over het Cohesiefonds (2001) (COM(2002) 557 – 2003/2020(INI))..... 21

P5_TA-PROV(2003)0284

Bestrijding van salmonella en andere specifieke door voedsel overgedragen zoönoseverwekkers *II**

(A5-0195/2003 - Rapporteur: Marit Paulsen)

Wetgevingsresolutie van het Europees Parlement betreffende het gemeenschappelijk standpunt, door de Raad vastgesteld met het oog op de aanneming van een verordening van het Europees Parlement en de Raad inzake de bestrijding van salmonella en andere specifieke door voedsel overgedragen zoönoseverwekkers (14857/1/2002 – C5-0083/2003 – 2001/0177(COD)) 25

P5_TA-PROV(2003)0285

Beheersing van de gevaren van zware ongevallen waarbij gevaarlijke stoffen zijn betrokken *II**

(A5-0198/2003 - Rapporteur: Giorgio Lisi)

Wetgevingsresolutie van het Europees Parlement betreffende het gemeenschappelijk standpunt, door de Raad vastgesteld met het oog op de aanneming van de richtlijn van het Europees Parlement en de Raad tot wijziging van Richtlijn 96/82/EG betreffende de beheersing van de gevaren van zware ongevallen waarbij gevaarlijke stoffen zijn betrokken (14054/1/2002 – C5-0085/2003 – 2001/0257(COD))..... 28

P5_TA-PROV(2003)0286

Toevoegingsmiddelen voor diervoeding *II**

(A5-0176/2003 - Rapporteur: Hedwig Keppelhoff-Wiechert)

Wetgevingsresolutie van het Europees Parlement betreffende het gemeenschappelijk standpunt, door de Raad vastgesteld met het oog op de aanneming van de verordening van het Europees Parlement en de Raad betreffende toevoegingsmiddelen voor diervoeding (15776/2/2002 – C5-0132/2003 – 2002/0073(COD))..... 33

P5_TA-PROV(2003)0287

Gewijzigde begroting nr. 1/2003 (Amendement)

(A5-0173/2003 - Rapporteur: Göran Färm)

Ontwerp van gewijzigde begroting nr. 1/2003 van de Europese Unie voor het begrotingsjaar 2003 (8125/2003 – C5-0232/2003 – 2003/2031(BUD))..... 38

P5_TA-PROV(2003)0288

Gewijzigde begroting nr. 1/2003

(A5-0173/2003 - Rapporteur: Göran Färm)

Resolutie van het Europees Parlement over het ontwerp van gewijzigde begroting van de Europese Unie voor het begrotingsjaar 2003 (8125/2003 – C5-0232/2003 – 2003/2031(BUD)) 39

P5_TA-PROV(2003)0289

Statuut en financiering van Europese politieke partijen *I**

(A5-0170/2003 - Rapporteur: Jo Leinen)

Wetgevingsresolutie van het Europees Parlement over het voorstel voor een verordening van het Europees Parlement en de Raad betreffende het statuut en de financiering van Europese politieke partijen (COM(2003) 77 – C5-0059/2003 – 2003/0039(COD))..... 41

P5_TA-PROV(2003)0290

Statuut van de ambtenaren van de Europese Gemeenschappen *

(A5-0062/2003 - Rapporteur: Malcolm Harbour y Manuel Medina Ortega)

Resolutie van het Europees Parlement over het voorstel voor een verordening van de Raad tot wijziging van het statuut van de ambtenaren van de Europese Gemeenschappen en van de regeling welke van toepassing is op de andere personeelsleden van deze Gemeenschappen (COM(2002) 213 – C5-0262/2002 – 2002/0100(CNS))..... 54

P5_TA-PROV(2003)0291

Transatlantisch partnerschap

(B5-0319/2003 - Rapporteur: Elmar Brok namens de Commissie buitenlandse zaken, mensenrechten, gemeenschappelijke veiligheid en defensiebeleid)

Resolutie van het Europees Parlement over hernieuwde transatlantische betrekkingen voor het derde millennium..... 55

P5_TA-PROV(2003)0292

Communautair immigratiebeleid

(A5-0224/2003 - Rapporteur: Anna Terrón i Cusí)

Resolutie van het Europees Parlement over een open coördinatiemethode voor het communautaire immigratiebeleid (COM(2001) 387 – C5-0337/2002 – 2002/2181(COS)) en over de mededeling van de Commissie aan de Raad en het Europees Parlement over "integratie van migratievraagstukken in de betrekkingen van de Europese Unie met ontwikkelingslanden" (COM(2002) 703 – C5-0233/2003 – 2002/2181(COS))..... 63

P5_TA-PROV(2003)0293

Illegale handel in lichte wapens

(B5-0312, 0313, 0314, 0315, 0316, 0317/rev/2003 - Rapporteur: Philippe Morillon en Karl von Wogau,)

Resolutie van het Europees Parlement over de uitvoering van het VN-programma ter bestrijding van de illegale handel in lichte wapens..... 72

P5_TA-PROV(2003)0294

Energiesamenwerking met de ontwikkelingslanden

(A5-0196/2003 - Rapporteur: Anders Wijkman)

Resolutie van het Europees Parlement over de mededeling van de Commissie over energiesamenwerking met de ontwikkelingslanden (COM(2002) 408 - 2002/2244(INI)) 74

P5_TA-PROV(2003)0295

Bescherming en instandhouding van het mariene milieu

(A5-0158/2003 - Rapporteur: Laura González Álvarez)

Resolutie van het Europees Parlement over de mededeling van de Commissie "Naar een strategie voor de bescherming en instandhouding van het mariene milieu" (COM(2002) 539 – 2002/2065(INI)) 80

P5_TA-PROV(2003)0296

Pretoetredingsinstrument voor structuurbeleid (ISPA) 2001

(A5-0199/2003 - Rapporteur: Adriana Poli Bortone)

Resolutie van het Europees Parlement over het jaarlijks verslag van de Commissie over het pretoetredingsinstrument voor structuurbeleid (ISPA) 2001 (COM(2002) 596 – C5-0025/2003 – (2003/2021(INI))..... 88

P5_TA-PROV(2003)0297

Actieplan van de Gemeenschap om de teruggooi van vis te beperken

(A5-0163/2003 - Rapporteur: Niels Busk)

Resolutie van het Europees Parlement over de mededeling van de Commissie aan de Raad en het Europees Parlement betreffende een actieplan van de Gemeenschap om de teruggooi van vis te beperken (COM(2002) 656 - 2003/2036(INI)) 92

P5_TA-PROV(2003)0276

Gemeenschappelijke regels voor de toewijzing van "slots" op communautaire luchthavens *I**

{ TC"(A5-0222/2003 - Rapporteur: Luciano Caveri)"\l3 \n> * MERGEFORMAT }

Commissie regionaal beleid, vervoer en toerisme

PE 331.351

Wetgevingsresolutie van het Europees Parlement over het voorstel voor een verordening van het Europees Parlement en de Raad houdende wijziging van het gewijzigde voorstel voor een verordening van het Europees Parlement en de Raad houdende wijziging van Verordening (EEG) nr. 95/93 van de Raad van 18 januari 1993 betreffende gemeenschappelijke regels voor de toewijzing van "slots" op communautaire luchthavens (COM(2003) 207 – C5-0186/2003 – 2001/0140(COD))

(Medebeslissingsprocedure: eerste lezing – hernieuwde voorlegging)

Het Europees Parlement,

- gezien het voorstel tot wijziging van het gewijzigde voorstel van de Commissie aan het Europees Parlement en de Raad (COM(2003) 207¹),
 - gezien het gewijzigde voorstel van de Commissie aan het Europees Parlement en de Raad (COM(2002) 623²),
 - gezien het voorstel van de Commissie aan het Europees Parlement en de Raad (COM(2001) 335³),
 - gezien zijn standpunt in eerste lezing van 11 juni 2002⁴,
 - gelet op artikel 251, lid 2 en artikel 80, lid 2 van het EG-Verdrag, op grond waarvan het voorstel door de Commissie bij het Parlement is ingediend (C5-0186/2003),
 - gelet op artikel 67, artikel 71, lid 1 en artikel 158, lid 1 van zijn Reglement,
 - gezien het verslag van de Commissie regionaal beleid, vervoer en toerisme (A5-0222/2003),
1. hecht zijn goedkeuring aan het voorstel van de Commissie als onafhankelijk voorstel;
 2. verzoekt de Commissie de wijzigingen op Verordening(EG) nr. 95/93 betreffende gemeenschappelijke regels voor de toewijzing van "slots" op communautaire luchthavens en de wijzigingen vervat in het voorstel tot wijziging van het gewijzigde voorstel te behandelen als twee afzonderlijke verordeningen;
 3. verzoekt om hernieuwde voorlegging indien de Commissie voornemens is ingrijpende

¹ Nog niet in het PB gepubliceerd.

² Nog niet in het PB gepubliceerd.

³ PB C 270 E van 25.9.2001, blz. 131.

⁴ P5_TA(2002)0293.

wijzigingen in haar voorstel aan te brengen of dit door een nieuwe tekst te vervangen;

4. verzoekt zijn Voorzitter het standpunt van het Parlement te doen toekomen aan de Raad en de Commissie.

P5_TA-PROV(2003)0277

Bewaking van zoönoses en zoönoseverwekkers ***II

{ TC"(A5-0194/2003 - Rapporteur: Marit Paulsen)"\l3 \n> * MERGEFORMAT }

Commissie milieubeheer, volksgezondheid en consumentenbeleid

PE 328.772

Wetgevingsresolutie van het Europees Parlement betreffende het gemeenschappelijk standpunt van de Raad vastgesteld met het oog op de aanneming van een richtlijn van het Europees Parlement en de Raad inzake de bewaking van zoönoses en zoönoseverwekkers en houdende wijziging van Beschikking 90/424/EEG van de Raad en intrekking van Richtlijn 92/117/EEG van de Raad (14856/1/2002 – C5-0084/2003 – 2001/0176(COD))

(Medebeslissingsprocedure: tweede lezing)

Het Europees Parlement,

- gezien het gemeenschappelijk standpunt van de Raad (14856/1/2002 – C5-0084/2003)¹,
 - gezien zijn in eerste lezing geformuleerde standpunt² inzake het voorstel van de Commissie aan het Europees Parlement en de Raad (COM(2001) 452)³,
 - gezien het gewijzigde voorstel van de Commissie (COM(2002) 684)⁴,
 - gelet op artikel 251, lid 2 van het EG-Verdrag,
 - gelet op artikel 78 van zijn Reglement,
 - gezien de aanbeveling voor de tweede lezing van de Commissie milieubeheer, volksgezondheid en consumentenbeleid (A5-0194/2003),
1. hecht zijn goedkeuring aan het gemeenschappelijk standpunt;
 2. constateert dat het besluit is vastgesteld overeenkomstig het gemeenschappelijk standpunt;
 3. verzoekt zijn Voorzitter het besluit samen met de voorzitter van de Raad overeenkomstig artikel 254, lid 1 van het EG-Verdrag te ondertekenen;
 4. verzoekt zijn secretaris-generaal in het kader van zijn bevoegdheden het besluit te ondertekenen en samen met de secretaris-generaal van de Raad zorg te dragen voor publicatie ervan in het Publicatieblad van de Europese Unie;
 5. verzoekt zijn Voorzitter het standpunt van het Parlement te doen toekomen aan de Raad en de Commissie.

¹ PB C 90 E van 15.4.2003, blz. 9.

² P5_TA(2002)0237.

³ PB C 304 E van 30.10.2001, blz. 250.

⁴ Nog niet in het PB verschenen..

P5_TA-PROV(2003)0278

Bescherming van dieren die voor experimentele en andere wetenschappelijke doeleinden worden gebruikt ***II

{ TC"(A5-0185/2003 - Rapporteur: Caroline F. Jackson)"\13 \n> * MERGEFORMAT }

Commissie milieubeheer, volksgezondheid en consumentenbeleid

PE 328.771

Wetgevingsresolutie van het Europees Parlement betreffende het gemeenschappelijk standpunt door de Raad vastgesteld met het oog op de aanneming van een richtlijn van het Europees Parlement en de Raad tot wijziging van Richtlijn 86/609/EEG van de Raad inzake de onderlinge aanpassing van de wettelijke en bestuursrechtelijke bepalingen van de lidstaten betreffende de bescherming van dieren die voor experimentele en andere wetenschappelijke doeleinden worden gebruikt (5240/1/2003 – C5-0134/2003 – 2001/0277(COD))

(Medebeslissingsprocedure: tweede lezing)

Het Europees Parlement,

- gezien het gemeenschappelijk standpunt van de Raad (5240/1/2003 – C5-0134/2003)¹,
 - gezien zijn in eerste lezing geformuleerde standpunt² inzake het voorstel van de Commissie aan het Europees Parlement en de Raad (COM(2002) 703³),
 - gelet op artikel 251, lid 2 van het EG-Verdrag,
 - gelet op artikel 78 van zijn Reglement,
 - gezien de aanbeveling voor de tweede lezing van de Commissie milieubeheer, volksgezondheid en consumentenbeleid (A5-0185/2003),
1. hecht zijn goedkeuring aan het gemeenschappelijk standpunt;
 2. constateert dat het besluit is vastgesteld overeenkomstig het gemeenschappelijk standpunt;
 3. verzoekt zijn Voorzitter het besluit samen met de voorzitter van de Raad overeenkomstig artikel 254, lid 1 van het EG-Verdrag te ondertekenen;
 4. verzoekt zijn secretaris-generaal in het kader van zijn bevoegdheden het besluit te ondertekenen en samen met de secretaris-generaal van de Raad zorg te dragen voor publicatie ervan in het Publicatieblad van de Europese Unie;
 5. verzoekt zijn Voorzitter het standpunt van het Parlement te doen toekomen aan de Raad en de Commissie.

¹ PB C 113 E van 13.5.2003, blz.59.

² P5_TA(2002)0339.

³ PB C 25 E van 29.1.2002, blz. 536.

P5_TA-PROV(2003)0279

Communautaire statistiek inzake wetenschap en technologie *II**

*{ TC"(C5-0130/2003)"\l3 \n> * MERGEFORMAT }*

Gemeenschappelijk standpunt door de Raad vastgesteld met het oog op de aanneming van de beschikking van het Europees Parlement en de Raad betreffende de productie en de ontwikkeling van een communautaire statistiek inzake wetenschap en technologie (14089/1/2002 – C5-0130/2003 – 2001/0197(COD))

(Medebeslissingsprocedure: tweede lezing)

Het gemeenschappelijk standpunt wordt goedgekeurd. Het besluit wordt derhalve geacht dienovereenkomstig te zijn vastgesteld.

Visa voor de leden van de olympische familie *

{ TC"(A5-0211/2003 - Rapporteur: Marjo Matikainen-Kallström)"\l3 \n> * MERGEFORMAT }

Commissie vrijheden en rechten van de burger, justitie en binnenlandse zaken
PE 329.882

Wetgevingsresolutie van het Europees Parlement over het voorstel voor een verordening van de Raad inzake maatregelen ter vergemakkelijking van de procedures voor de aanvraag en afgifte van visa voor de leden van de olympische familie die deelnemen aan de olympische spelen en/of de paralympische spelen van 2004 in Athene (COM(2003) 172 – C5-0181/2003 – 2003/0061(CNS))

(Raadplegingsprocedure)

Het Europees Parlement,

- gezien het voorstel van de Commissie (COM(2003) 172)¹,
 - gelet op artikel 62, lid 2, onder a) en b) ii van het EG-Verdrag,
 - gelet op artikel 67 van het EG-Verdrag, op grond waarvan het Parlement door de Raad is geraadpleegd (C5-0181/2003),
 - gelet op artikel 67 van zijn Reglement,
 - gezien het verslag van de Commissie vrijheden en rechten van de burger, justitie en binnenlandse zaken en het advies van de Commissie cultuur, jeugd, onderwijs, media en sport (A5-0211/2003),
1. hecht zijn goedkeuring aan het Commissievoorstel, als geamendeerd door het Parlement;
 2. verzoekt de Commissie haar voorstel krachtens artikel 250, lid 2 van het EG-Verdrag dienovereenkomstig te wijzigen;
 3. verzoekt de Raad, wanneer deze voornemens is af te wijken van de door het Parlement goedgekeurde tekst, het Parlement hiervan op de hoogte te stellen;
 4. wenst opnieuw te worden geraadpleegd ingeval de Raad voornemens is ingrijpende wijzigingen aan te brengen in het voorstel van de Commissie;
 5. verzoekt zijn Voorzitter het standpunt van het Parlement te doen toekomen aan de Raad en de Commissie.

¹ Nog niet in het PB gepubliceerd.

Amendement 1
Artikel 4, lid 4

4. Het Organisatiecomité voor de Olympische Spelen 2004 stuurt de gemeenschappelijke visumaanvraag samen met een kopie van de aanvragen om afgifte van een olympische accreditatiekaart voor de betrokkenen, waarop de essentiële gegevens betreffende de betrokken personen – zoals naam, voornaam, geslacht, datum, plaats en land van geboorte, nummer, type en ook de uiterste geldigheidsdatum van het paspoort – zijn vermeld, zo snel mogelijk door naar de voor de afgifte van de visa bevoegde diensten.

4. Het Organisatiecomité voor de Olympische Spelen 2004 stuurt de gemeenschappelijke visumaanvraag samen met een kopie van de aanvragen om afgifte van een olympische accreditatiekaart voor de betrokkenen, waarop de essentiële gegevens betreffende de betrokken personen – zoals naam, voornaam, geslacht, **nationaliteit**, datum, plaats en land van geboorte, nummer, type en ook de uiterste geldigheidsdatum van het paspoort – zijn vermeld, zo snel mogelijk door naar de voor de afgifte van de visa bevoegde diensten.

Amendement 2
Artikel 8

Wanneer de lijst van de voor deelname aan de olympische en/of de paralympische spelen geselecteerde personen vóór de aanvang van de spelen wordt gewijzigd, stellen de verantwoordelijke organisaties het Organisatiecomité voor de Olympische Spelen 2004 hiervan in kennis, met het oog op de intrekking van de accreditatiekaart van de van de lijst geschrapte personen. Het Organisatiecomité voor de Olympische Spelen stelt de voor de afgifte van de visa bevoegde diensten hiervan in kennis en deelt de nummers van de betrokken visa mee.

De voor de afgifte van de visa bevoegde diensten annuleren de visa van de betrokken personen. Zij stellen de met de grenscontrole belaste diensten daarvan in kennis en deze geven die informatie door aan de bevoegde autoriteiten van de andere lidstaten.

Wanneer de lijst van de voor deelname aan de olympische en/of de paralympische spelen geselecteerde personen vóór de aanvang van de spelen wordt gewijzigd, stellen de verantwoordelijke organisaties het Organisatiecomité voor de Olympische Spelen 2004 hiervan **onverwijld** in kennis, met het oog op de intrekking van de accreditatiekaart van de van de lijst geschrapte personen. Het Organisatiecomité voor de Olympische Spelen stelt de voor de afgifte van de visa bevoegde diensten hiervan in kennis en deelt de nummers van de betrokken visa mee.

De voor de afgifte van de visa bevoegde diensten annuleren de visa van de betrokken personen. Zij stellen de met de grenscontrole belaste diensten daarvan **onmiddellijk** in kennis en deze geven die informatie **onverwijld** door aan de bevoegde autoriteiten van de andere lidstaten.

Amendement 3
Artikel 10

Griekenland dient uiterlijk **zes** maanden na de sluiting van de paralympische spelen bij de Commissie een verslag in over de verschillende aspecten van de tenuitvoerlegging van de onderhavige verordening.

Op basis van dit verslag en van de eventueel door andere lidstaten binnen dezelfde termijn verstrekte informatie stelt de Commissie een beoordeling op over de werking van de in de onderhavige verordening vastgelegde uitzonderingsregeling voor de afgifte van visa aan de leden van de olympische familie en brengt deze ter kennis van het Europees Parlement en de Raad.

Griekenland dient uiterlijk **vier** maanden na de sluiting van de paralympische spelen bij de Commissie een verslag in over de verschillende aspecten van de tenuitvoerlegging van de onderhavige verordening.

Op basis van dit verslag en van de eventueel door andere lidstaten binnen dezelfde termijn verstrekte informatie stelt de Commissie een beoordeling op over de werking van de in de onderhavige verordening vastgelegde uitzonderingsregeling voor de afgifte van visa aan de leden van de olympische familie en brengt deze ter kennis van het Europees Parlement en de Raad.

De Commissie stelt dit evaluatieverslag op een zodanig tijdstip op dat de Italiaanse autoriteiten met het oog op de olympische winterspelen die in 2006 worden gehouden in Turijn rekening kunnen houden met de ervaringen die zijn opgedaan tijdens de olympische en paralympische spelen in Athene.

P5_TA-PROV(2003)0281

Visbestanden in de Middellandse Zee

{ TC"(A5-0171/2003 - Rapporteur: Giorgio Napolitano)"\l3 \n> * MERGEFORMAT }

Commissie visserij

PE 325.169

Resolutie van het Europees Parlement over de mededeling van de Commissie aan de Raad en aan het Europees Parlement betreffende de vaststelling van een communautair actieplan voor de instandhouding en de duurzame exploitatie van visbestanden in de Middellandse Zee in het kader van het gemeenschappelijk visserijbeleid (2002/2281(INI))

Het Europees Parlement,

- gezien de mededeling van de Commissie (COM(2002) 535),
 - gelet op artikel 47, lid 2 en artikel 163 van zijn Reglement,
 - gezien het verslag van de Commissie visserij (A5-0171/2003),
- A. overwegende dat het Middellandse-Zeegebied van groot belang is voor de visserijsector in de Europese Unie, zowel vanwege de vele uiteenlopende soorten waarop gevestigd wordt als vanwege de sociaal-economische en, in sommige gevallen, culturele rol van deze sector,
- B. overwegende dat de visserijvloot in deze regio van bijzondere aard is, aangezien hij grotendeels ambachtelijk is, op een groot aantal soorten vist en relatief oud is; daarnaast overwegende dat de aquacultuur groeit en de impact van de recreatievisserij in enkele toeristische delen van het Middellandse-Zeegebied toeneemt,
- C. overwegende dat de onderscheidende kenmerken van het Middellandse-Zeegebied de tenuitvoerlegging van normen voor gemeenschappelijk beheer niet in de weg mogen staan, maar dat een systeem voor flexibel beheer nodig is, waarbij in aanmerking wordt genomen dat het tot nog toe vigerende systeem van uitzonderingen contraproductief is gebleken en de vooruitzichten voor de ontwikkeling van de sector in het Middellandse-Zeegebied in gevaar dreigt te brengen,
- D. overwegende dat de talloze ervaringen met lokaal en verantwoord beheer door de vissersverenigingen (vooral op het gebied van beheer van de visserijinspanningen) en alternatieve maatregelen zoals onderzeese reservaten een nuttige bijdrage zijn gebleken in het licht van een systematisch beheerplan voor het Middellandse-Zeegebied,
- E. overwegende dat de hervorming structurele aanpassingen zal meebrengen en economische en financiële gevolgen zal hebben voor de sector, hetgeen adequate instrumenten vereist om de hervorming te ondersteunen,
- F. overwegende dat de geografische eigenschappen en de daaruit voortvloeiende juridische structuur van het beheer van de visbestanden nopen tot een multilaterale dialoog met alle landen die aan de Middellandse Zee grenzen om, door middel van een systematische

benadering van zowel het onderzoek als van de tenuitvoerlegging van maatregelen, de doelstellingen te kunnen verwezenlijken,

- G. overwegende dat het wetenschappelijk onderzoek in het Middellandse-Zeegebied tekortschiet, zowel kwalitatief gezien als door de fragmentarische aanpak, hetgeen leidt tot talloze onzekerheden op het punt van de exploitatie van de visbestanden en de voortplanting van de soorten,
- H. overwegende de recente ervaringen en de inspanningen van de Commissie om onderzoek te stimuleren dat beter inspeelt op de kenmerken van het Middellandse-Zeegebied, vooral binnen de Algemene Visserijraad voor de Middellandse Zee (GFCM) en de Internationale Commissie voor de instandhouding van tonijn in de Atlantische Oceaan (ICCAT), wat een onontbeerlijke voorwaarde is voor het vaststellen en ten uitvoer leggen van nieuwe beheernormen die berusten op betrouwbare wetenschappelijke gegevens,
- I. overwegende dat steeds meer aandacht wordt besteed aan het milieu en dat door de instellingen oplossingen zijn aangedragen voor de bescherming en de instandhouding van de ecosystemen in het perspectief van duurzame exploitatie van de visbestanden,
- J. overwegende dat de visserij in veel gevallen eerder het slachtoffer dan de schuldige is van de achteruitgang van het milieu in bepaalde delen van het Middellandse-Zeegebied, grotendeels te wijten aan de vervuiling door stedelijke gebieden en door de industrie en aan het ontbreken van een geïntegreerd beheer van de kustzones,
- K. overwegende dat er onmiskenbaar ongerustheid bestaat over de aanhoudende illegale visserij, vanuit communautair maar ook vanuit internationaal oogpunt, en dat het noodzakelijk is een systeem van toezicht op te zetten dat doeltreffend is voor de autoriteiten en werkbaar voor de beheerders,
 - 1. is ingenomen met de mededeling van de Commissie, die beantwoordt aan de verwachtingen uit politieke en wetenschappelijke hoek en van de beroepsgroep, betreffende de visserij in het Middellandse-Zeegebied, met het oog op een duurzame toekomst van de sector;
 - 2. staat achter het standpunt dat de duurzaamheid van de visserij en de bijzondere aard van het Middellandse-Zeegebied de hoofdparameters zijn voor de huidige hervorming en dat flexibele maatregelen nodig zijn voor de verwezenlijking van de doelstellingen;
 - 3. deelt de opvatting dat het stelsel van uitzonderingen, dat voortvloeit uit de ontoereikende aard van Verordening (EG) nr. 1626/94¹, opgegeven moet worden, op voorwaarde dat de herziening ervan wordt doorgevoerd aan de hand van nieuwe en betrouwbaardere wetenschappelijke gegevens; daarnaast moeten bij deze herziening ook andere criteria van sociaal-economische, culturele en toeristische aard in acht worden genomen, bijvoorbeeld het behoud van speciale vormen van visserij, die momenteel door Verordening (EG) nr. 2341/2002² worden geautoriseerd;

¹ PB L 171 van 6.7.1994, blz. 1.

² PB L 356 van 31.12.2002, blz. 12.

4. is verheugd over de gedecentraliseerde aanpak die door het actieplan wordt bevorderd, met name de delegatie van het beheer van de kustvisserij aan de lidstaten en de bevordering van de lokale oplossingen ter beperking van de visserijspanningen; dringt er daarnaast op aan dat de gebieden met gezamenlijke bestanden uitsluitend op grond van vaststaande gegevens worden uitgebreid;
5. houdt het voorstel tot uitbreiding van het TAC-stelsel (jaarlijkse vangstquota), waarvan de Commissie zelf de tekortkomingen voor het Middellandse-Zeegebied erkent, voor tegenstrijdig en contraproductief; blijft bij een flexibele inzet van de beschikbare instrumenten om dezelfde doelstellingen te halen;
6. acht het noodzakelijk zorgvuldig te evalueren wat de gevolgen zullen zijn van de invoering van minimummaten, met name in het licht van de doelstellingen van het Actieplan, door ook alternatieve beheermaatregelen te overwegen, zoals legaal gebruikt vistuig dat specifiek en selectief is;
7. is verheugd over het voorstel om de recreatievisserij op te nemen in de toekomstige regelgeving; daardoor mag echter deze activiteit, die in bepaalde delen van het Middellandse-Zeegebied een bron van aanzienlijke toeristische inkomsten vormt, niet belemmerd worden; en verwijst, voor wat betreft de aquacultuur, naar de aanbevelingen die het in zijn resolutie van 16 januari 2003 over de aquacultuur in de Europese Unie: vandaag en in de toekomst (2002/2058(INI))¹ heeft geformuleerd;
8. verzoekt de Commissie de invloed van de hervorming van het GVB op het actieplan voor het Middellandse-Zeegebied nader te onderzoeken, met speciale aandacht voor de sociaal-economische weerslag op het gebied, teneinde de gevolgen ervan te beperken, en daartoe ook te zorgen voor innovatieve steunmaatregelen als de uitbreiding van de *de minimis*-regel tot de visserij;
9. verzoekt de Commissie en de lidstaten om bij de uitvoering van het FIOV de ambachtelijke visserij, die de meeste werkgelegenheid in de sector biedt, zoveel mogelijk te begunstigen;
10. staat erop dat de derde landen die aan de Middellandse Zee grenzen bij het beleid betrokken worden en dat het beheer van de visbestanden in het Middellandse-Zeegebied multilateraal wordt aangepakt; wenst dat de multilaterale aard van de besluiten de voorrang krijgt, om ervoor te zorgen dat de doelstellingen worden verwezenlijkt; bij deze multilaterale aanpak moet daarnaast rekening worden gehouden met de structurele en organisatorische tekortkomingen van de visserijsector in de kustlanden die niet tot de EU behoren, door middel van partnerschapsprojecten en uitwisseling van goede praktijken;
11. is verheugd over het voorstel de organisaties die de vissers vertegenwoordigen, waaronder noodzakelijkerwijs ook degenen die met kleine vaartuigen vissen, op te nemen in de internationale organen voor de visserij en over het voorstel een adviesraad voor de Middellandse Zee op te richten; hoopt dat deze fora niet topzwaar zullen worden en zowel de innovatieve impuls als de internationale geloofwaardigheid zullen behouden;

¹ P5_TA(2003)0022.

12. verzoekt de Commissie geen nieuwe visserijbeschermingszones (VBZ's) in te stellen voordat zij samen met de lidstaten heeft onderzocht of deze technisch haalbaar zijn en wat de gevolgen zullen zijn als derde landen vergelijkbare maatregelen nemen;
13. acht het werkplan van de Commissie als geheel ambitieus, daar het in zeer korte tijd doelstellingen beoogt te verwezenlijken die voor een groot deel afhankelijk zijn van derde landen, zonder dat zij beschikt over nieuwe en betrouwbare wetenschappelijke gegevens;
14. steunt de Commissie bij haar inspanningen het onderzoek en de vergaring van wetenschappelijke gegevens te verbeteren; blijft erbij dat het onderzoek gecoördineerd moet worden, ook door de versterking van de betrekkingen met de GFCM, en dat er een 'model' voor het Middellandse-Zeegebied moet worden opgesteld, waarmee betrouwbare gegevens geëxtrapoleerd kunnen worden (zonder het eigen karakter van de regio geweld aan te doen) die direct in het beheerbeleid kunnen worden toegepast; verzoekt de Commissie in het bijzonder de voltooiing af te wachten van de studie die in opdracht van STOA wordt uitgewerkt naar de gevolgen van de visserij met bodemtrawlers en met die studie rekening te houden;
15. meent dat de extreme fragmentarisering van de markt kan worden overwonnen door de centralisering van de aanvoer te bevorderen, waarbij de procedures verenigbaar moeten zijn met de bijzondere aard van het Middellandse-Zeegebied; steunt daarnaast de oprichting van plaatselijke netwerken voor de vergaring van gegevens om het onderzoek te vereenvoudigen;
16. betreurt het dat een geïntegreerd beheer van de kustzones niet serieuzer in overweging wordt genomen en meer gesteund wordt op communautair niveau en verzoekt de Commissie concrete voorstellen van die strekking in overweging te nemen; dringt erop aan dat onderzoek wordt ingesteld naar de gevolgen voor de biodiversiteit en de habitat in de bewoonde kustgebieden waar intensief gevist wordt, om vast te stellen wie verantwoordelijk is en plannen voor een geïntegreerd beheer van de kustzones te lanceren;
17. verzoekt de lidstaten de controles op illegale visserij te verscherpen en daarop veel strengere en werkelijk afschrikwekkende sancties te stellen, en de middelen daarvoor te verwerven, waarbij de invoering van satellietvolgsystemen voor enkele categorieën beroeps- en recreatievissersvaartuigen in overweging genomen moet worden; verzoekt de Commissie intensiever te overleggen met de vlagstaten die niet aan de Middellandse Zee grenzen, maar wier schepen actief zijn in het Middellandse-Zeegebied, om de negatieve gevolgen daarvan te beperken;
18. verzoekt zijn Voorzitter deze resolutie te doen toekomen aan de Raad en de Commissie.

P5_TA-PROV(2003)0282

Structuurfondsen in 2001

{ TC"(A5-0186/2003 - Rapporteur: Helmut Markov)" \l3 \n> * MERGEFORMAT }

Commissie regionaal beleid, vervoer en toerisme

PE 314.773

Resolutie van het Europees Parlement over het 13e jaarlijks verslag van de Commissie over de Structuurfondsen in 2001 (COM(2002) 591 - 2003/2019(INI))

Het Europees Parlement,

- gezien het verslag van de Commissie (COM(2002) 591),
 - gelet op artikel 47, lid 2 en artikel 163 van zijn Reglement,
 - gezien het verslag van de Commissie regionaal beleid, vervoer en toerisme en de adviezen van de Commissie werkgelegenheid en sociale zaken en de Commissie visserij (A5-0186/2003),
- A. overwegende dat in het jaar 2001 vooruitgang is geboekt met de afwikkeling van nog uit te betalen kredieten van voor 1994, maar dat de totale omvang van nog uit te betalen kredieten nog steeds veel te groot is,
- B. overwegende dat binnen de meeste lidstaten geen vermindering van de ontwikkelingsverschillen te constateren valt, ofschoon het BBP per inwoner van alle regio's zich naar het communautaire gemiddelde beweegt,
- C. overwegende dat Verordening (EG) nr. 1260/1999¹ houdende algemene bepalingen inzake de Structuurfondsen in 2001 werd gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1447/2001² en werd aangepast voor de ultraperifere regio's, eilanden en gebieden in de periferie (op de grondslag van artikel 299 van het Verdrag),
- D. overwegende dat met het oog op de aanstaande uitbreiding van de EU, voor de vraag welke selectiecriteria voor subsidieerbaarheid van doelstelling-1 zones moeten gelden, moet worden uitgegaan van het duidelijk te interpreteren BBP per inwoner, waarbij met bijzondere situaties op eilanden, in berggebieden of in dunbevolkte gebieden rekening moet worden gehouden,
- E. overwegende dat het feit dat er binnen de lidstaten nog steeds relatieve verschillen bestaan bewijst dat de toepassing van de Structuurfondsen en het Cohesiefonds tekortkomingen vertoont,
- F. overwegende dat de dwang tot economische en begrotingsstabiliteit om aan de criteria van Maastricht te beantwoorden, een belangrijk middel is voor het bewaren van monetaire stabiliteit, maar door de lidstaten soms als voorwendsel wordt gebruikt om te bezuinigen op overheidsinvesteringen die vooral in gebieden met ontwikkelingsachterstand dringend nodig

¹ PB L 161 van 26.6.1999, blz. 1.

² PB L 198 van 21.7.2001, blz. 1.

zijn, en daardoor de medefinanciering van EU-projecten deels in gevaar brengt,

- G. overwegende dat het beter gelukt is de door de Europese Raad van Göteborg verlangde duurzaamheid (economische, sociale en ecologische) in het structuurbeleid te betrekken,
- H. overwegende dat de werkloosheidspercentages in de EU, de conclusies van de Europese Raad van Lissabon inzake de ten doel gestelde volledige werkgelegenheid ten spijt, niet konden worden verlaagd,
- I. overwegende dat er geen specifieke doeltreffende plannen worden toegepast om banen voor vrouwen te scheppen,
- J. overwegende dat ook het 13e jaarverslag over 2001 het kwantitatieve aspect - aantal goedgekeurde projecten, hoogte van de vastleggings- en betalingskredieten - gedifferentieerd uiteenzet en evalueert, maar geen concrete opgaven bevat van de gerealiseerde kwalitatieve verbeteringen in de regionale ontwikkeling,
- K. overwegende dat verbetering van de kwaliteit van de regionale ontwikkeling van primair belang is voor de economische en sociale ontwikkeling van de Europese Unie, vooral in het vooruitzicht op de uitbreiding,
- L. overwegende dat de toepassing van de Structuurfondsenverordening nog flexibeler moet worden en dat er overhevelingsmogelijkheden tussen de verschillende programma's moeten worden ingebouwd,
- M. overwegende dat de in de administratieve procedures aangebrachte vereenvoudigingen nog niet het verwachte resultaat hebben gebracht en in het bijzonder het gemis aan duidelijkheid rond de verdeling van bevoegdheden en verantwoordelijkheden tussen Commissie en lidstaten tot kritiek heeft geleid,
- N. overwegende dat op het punt van de controle van procedures en resultaten van de projecten nog steeds geen sprake is van evenwicht tussen de Commissie en de lidstaten,
- O. overwegende dat begrotingsstabiliteit en vooral nultekorten in de lidstaten met doelstelling 1-gebieden niet bereikt kunnen worden door vermindering van de overheidsinvesteringen als niet wordt voldaan aan het additionaliteitsbeginsel,

Uitvoering van de programma's

1. constateert met spijt dat pas in 2001 alle programmeringsdocumenten voor de doelstellingen 1, 2 en 3 en voor de Gemeenschapsinitiatieven voor de periode 2000-2006 zijn aangenomen en door de lidstaten dus pas met onaanvaardbare vertraging konden worden gebruikt;
2. betreurt het dat in het dertiende jaarlijks verslag 2001 geen analyse wordt gemaakt van de kwalitatieve verbeteringen die door gebruikmaking van de Structuurfondsen zijn verwezenlijkt;
3. constateert dat dit heeft geleid tot onderbesteding van de betalingskredieten tot gemiddeld 30% bij doelstelling 1 en doelstelling 2, resp. 60% bij doelstelling 3, terwijl bij de Gemeenschapsinitiatieven een uitvoeringspercentage van 89% van de vastleggings- en betalingskredieten is behaald;

4. stelt vast dat de eerste anderhalf jaar van de nieuwe periode 2000-2006 van de Structuurfondsen waren gewijd aan het voorbereiden van de programmering en dat de eigenlijke besteding van de fondsen waarschijnlijk pas in het jaar 2004, d.w.z. nadat meer dan twee derde van de periode is verstreken, een vast niveau zal bereiken;
5. is van oordeel dat de projectactiviteiten op basisniveau hierdoor worden verstoord en verlangt dat dergelijke problemen in de toekomst worden voorkomen, b.v. door het scheiden van de activiteiten in verband met oude en nieuwe programma's of door het vaststellen van gedifferentieerde perioden voor de verschillende financieringspakketten; bij de tussentijdse herziening van de Structuurfondsen in 2003 moeten ingrijpende wijzigingen worden overwogen;
6. constateert dat de besteding uit hoofde van doelstelling 3, die alleen door het Europees Sociaal Fonds (ESF) wordt gefinancierd, bijzonder gering is: slechts 40% van de voor de periode 2000/2001 geplande betalingen werd verricht (in vergelijking met 70% uit hoofde van de doelstellingen 1 en 2) en een groot deel van deze betalingen omvatte het automatische voorschot van de Commissie en geeft dus niet de werkelijke besteding weer; verzoekt de Commissie zich meer in te spannen voor een uitwisseling van informatie en goede praktijken tussen de betrokken directoraten-generaal;
7. erkent dat deze problemen deels worden veroorzaakt door de toe te juichen initiatieven om de fondsen te decentraliseren, maar is verontrust over het feit dat de lidstaten hun nieuwe verantwoordelijkheden nog niet op zich nemen (bij audits/inspecties in 2001 bleek de kwaliteit van de controlewerkzaamheden per lidstaat "aanmerkelijk te verschillen");
8. neemt ter kennis dat de lidstaten volgens de bevindingen van de Commissie, in 2001 hun inspanningen hebben gericht op afsluiting van de uit hoofde van de programma's van 1994-1999 gefinancierde projecten, zodat de vertraging in de uitvoering van de Structuurfondsen niet alleen is toe te schrijven aan de te late opgaven van de Commissie, de ontoereikende coördinatie tussen de Commissie en de lidstaten, maar ook aan de beslissingen van de lidstaten;
9. verlangt dat de doelmatigheid bij de aanwending van middelen, de samenhang met andere communautaire beleidsterreinen en de mate waarin de gefinancierde projecten aan een duurzame ontwikkeling van de regio's bijdragen, bij de tussentijdse evaluatie grondig worden onderzocht, en de Commissie aan de hand van de resultaten wijzigingen in de programma's voorstelt om de besteding van middelen met het oog op een duurzame ontwikkeling te verbeteren;
10. roept de Commissie op om na te gaan of bij de voorbereiding van de tussentijdse evaluatie voor de afzonderlijke programma's het partnerschapsbeginsel werkelijk wordt toegepast en of de adviezen van de partners ook werkelijk in de tussentijdse evaluatie worden meegewogen;
11. acht het wenselijk dat de volle verantwoordelijkheid voor de Structuurfondsen in elke lidstaat wordt toevertrouwd aan één enkel directoraat-generaal en één enkele minister zodat de coördinatie tussen de vele betrokken diensten op communautair, nationaal en regionaal niveau beter verloopt;
12. verzoekt de Commissie om, gezien de grote behoefte aan projecten voor vernieuwende

acties van het EFRO, het voor dit programma uitgetrokken bedrag van 400 miljoen EUR te verhogen door overheveling ten laste van programma's waaraan minder behoefte bestaat;

Coördinatie met andere financieringsinstrumenten

13. verwelkomt dat de lidstaten op verzoek van de Commissie strategische referentiekaders hebben opgesteld voor coördinatie van de interventies uit het Cohesie- en het Structuurfonds en verlangt dat deze referentiekaders algemeen in de operationele programma's van de Structuurfondsen worden geïntegreerd;
14. verwelkomt de nauwe coördinatie met de EIB en het EIF, die extra middelen voor de projecten van de EU heeft opgeleverd tot een bedrag van 31,2 miljard EUR, waarvan 14,5 miljard EUR voor afzonderlijke leningen en 5 miljard EUR voor algemene leningen in de meest achtergestelde regio's; keurt goed dat deskundigen van de Bank worden ingeschakeld voor snelle beoordelingen van grote projecten in het kader van de Structuurfondsen en bepleit in het algemeen dat die deskundigen meer worden betrokken in de auditing en financiële controle;
15. bepleit dat het EIF alle portefeuilles bij leningen en het risicokapitaal van het MKB garandeert; bepleit bovendien dat het interventiegebied wordt uitgebreid, in het bijzonder ook tot ondersteuning van startkapitaalfondsen en medeweging van onderzoek en ontwikkeling bij verstrekking van micro-leningen; wijst er evenwel op dat de kredietvoorwaarden van het EIF deels ongeschikt zijn gebleken, met name voor arme regio's, waar geen basiskapitaal aanwezig is of waar de werkeloosheid zeer hoog is, of ook wanneer vrouwen zich willen verzelfstandigen; acht het dringend noodzakelijk dat daarom ook andere vormen van risicokapitaal worden beproefd;
16. steunt de aanpak waarbij middelen uit het Cohesiefonds, het EFRO en het ISPA-programma in het kader van de trans-Europese netwerken in de toetredende landen geconcentreerd worden ingezet om milieuvriendelijke vervoersmodaliteiten te versterken, de infrastructuur te moderniseren en de verbindingen met de toetredende landen substantieel uit te breiden;
17. neemt kennis van de inspanningen van de Commissie voor betere aansluiting van regionale spoorwegtrajecten aan de TEN, maar dringt niettemin aan op indiening van een met de lidstaten afgestemd en geïntegreerd verkeerswegenplan;

Verenigbaarheid met het communautaire beleid op andere terreinen

18. betreurt dat de slechte start van de nieuwe Structuurfondsperiode de projecten in het kader van het ESF in de regio's aanzienlijk heeft vertraagd; verlangt dat bij de tussentijdse evaluatie nieuwe planningsopties worden voorgelegd om deze situatie in de toekomst te vermijden;
19. spoort de lidstaten aan om het proces van Lissabon tot realisering van volledige werkgelegenheid meer centraal te stellen in hun werkgelegenheidsbeleid en verzoekt de Commissie in dit verband voorstellen te doen voor maatregelen om synergie teweeg te brengen tussen de Europese werkgelegenheidsstrategie en de nationale actieplannen (NAP);
20. dringt aan op de ontwikkeling van een betere synergie tussen het ESF en de Europese Werkgelegenheidsstrategie (EES); een optimale benutting van het ESF veronderstelt een goed inzicht in de effecten van dit fonds; er is echter niet verwezen naar de mededeling van

de Commissie van 2001 (COM (2001) 16), waarin werd beoogd het ESF in de periode 2000-2006 te analyseren ten opzichte van de EES;

21. wenst dat de bijdrage van het Europees Sociaal Fonds aan de Europese werkgelegenheidsstrategie in de toekomst ook op kwaliteit getoetst wordt, om het innovatieve karakter van het Fonds beter te kunnen beoordelen;
22. neemt kennis van het werk dat in 2001-2002 is verricht in verband met het voorbereiden en starten van het communautair initiatief Equal en is met name verheugd over de deelneming van Hongarije en Tsjechië; rekent erop dat de Commissie een meer gedetailleerd verslag zal opstellen met een evaluatie van de voorbereiding en tenuitvoerlegging van de eerste van de twee Equal-rondes, en met name van het effect en/of toegevoegde waarde van het vereiste 'transnationale' karakter van de ontwikkelingspartnerschappen in het kader van Equal;
23. is bezorgd over het feit dat slechts 30% van de inschrijvingen voor innovatieve projecten uit hoofde van artikel 6 ESF in de eerste ronde werd geselecteerd (in vergelijking met 80% uit hoofde van het EFRO), hetgeen inhoudt dat de projectontwikkelaars veel tijd en inspanningen verspild hebben; vraagt de Commissie derhalve of zij adequate informatie verstrekt over de voorwaarden voor het indienen van aanvragen; vraagt bovendien of er enig gevolg is gegeven aan het herhaalde verzoek van het Europees Parlement om een grondige evaluatie van de uitvoering van innovatieve acties in voorgaande perioden, als basis voor een meer doelmatige ontwikkeling ervan in de toekomst¹;
24. is verheugd over het feit dat in de ESF-verordening veel aandacht is besteed aan gelijke kansen voor vrouwen en mannen (door middel van het tweevoudige beginsel van 'gender mainstreaming' en specifieke maatregelen voor vrouwen); beseft evenwel dat de toepassing van 'gender mainstreaming' in de programmerings- en uitvoeringsfase, zelfs bij het ESF, teleurstellend is geweest; is van mening dat de geslachtspecifieke analyse van de voorgestelde budgets een belangrijke stap voor de toekomstige ontwikkeling zal zijn; dringt erop aan dat de andere Structuurfondsen hun achterstand inhalen, zowel door projecten voor vrouwen te bevorderen als door het beginsel van gelijke kansen voor vrouwen en mannen in toekomstige verordeningen op te nemen.
25. vraagt de Commissie om na te gaan of bij de toekenning van kredieten uit de Structuurfondsen het communautaire beginsel van gelijke kansen voor mannen en vrouwen in acht wordt genomen en of het stimuleren van werkgelegenheid voor vrouwen in alle fondsen in de juiste verhouding staat tot hun aandeel in de werkloosheid; verlangt dat aan het Parlement verslag hierover wordt uitgebracht; vraagt de Commissie om daarin eveneens na te gaan of het stimuleren van vrouwen als ondernemers voortvloeit uit het beginsel van gelijke kansen;
26. verwelkomt het streven van de Commissie een kader voor de NAP in te richten en wacht op een gedetailleerde analyse van het samengaan van territoriale ontwikkeling en werkgelegenheidsbeleid;
27. verwelkomt dat in 2001 voor het eerst is gekeken naar de doelmatigheid van het integratieproces van de milieudimensie in de Structuurfondsen en dat daarbij goede resultaten werden vastgesteld; vraagt de Commissie er strenger op toe te zien dat milieueffectbeoordelingen vroegtijdig en volledig worden uitgevoerd;

¹ PB C 112 E van 9.5.2002, blz. 193.

28. roept de lidstaten op om op alle terreinen van het gedecentraliseerde structuurbeleid de beste praktijken bij de opbouw van netwerken tussen de regionale en nationale milieu instanties algemeen te verbreiden en toe te passen;
29. is van mening dat interventies uit de Structuurfondsen die rechtstreeks aan de ondernemingen ten goede komen, pas vanaf een bepaalde projectomvang niet in strijd mogen zijn met het mededingingsrecht van de EU; verlangt dat deze regels in het belang van de regionale subsidiedoelstellingen zeer soepel worden toegepast;
30. verzoekt de Commissie om nieuwe lidstaten de mogelijkheid te geven om zo spoedig mogelijk een enig programmeringsdocument op te stellen om te voorkomen dat meteen al in het eerste jaar van uitvoering van de programma's vertraging optreedt;
31. verzoekt de Commissie om haar werkzaamheden rond de herziening van de procedureregels voor Verordening (EG) nr. 994/98¹ van de Raad betreffende de toepassing van de artikelen 92 en 93 van het Verdrag op bepaalde soorten van horizontale steunmaatregelen te intensiveren, en bijvoorbeeld steunmaatregelen voor voortgezette beroepsscholing van werknemers respectievelijk de herintegratie van werklozen of markttoegang voor MKB-bedrijven daarin op te nemen;
32. beveelt aan om bij steunmaatregelen die regionale stimulering als enig doel hebben, regels toe te passen die vergelijkbaar zijn met die voor gunning van overheidsopdrachten;
33. verwelkomt de tenuitvoerlegging van de strategie van Lissabon met de financiële steun van 6 miljard EUR voor de periode 2000-2006 voor de ontwikkeling van de informatiemaatschappij, omdat dit in het bijzonder in de doelstelling 1-regio's ertoe kan bijdragen dat ontwikkelingsachterstanden worden ingelopen;

Evaluatie en controle

34. stelt vast dat de meest succesvolle programma's berusten op simpele en doelmatige procedures die ook in verhouding staan tot de financiële omvang;
35. merkt op dat de Commissie te samen met de lidstaten procedures ontwikkelt die voorkomen dat betalingen zonder controle op de uitgaven plaatsvinden, en verlangt dat adequate financiële controles versterkt worden en dat overtredingen van de lidstaten bij de toewijzing van de middelen aangepakt worden met behulp van sancties;
36. verzoekt de Commissie sterker bij de lidstaten aan te dringen op invoering van geautomatiseerde boekingsystemen waarmee een uniforme vergelijkende analyse van de nationale financiële en controlesystemen kan worden uitgevoerd;
37. beveelt aan dat de Commissie de nadruk legt op partnerschap met en binnen de lidstaten in alle stadia van de werking van de Structuurfondsen; verzoekt om een eerlijke en grondige analyse van de door de Commissie aangegeven problemen in verband met de wijze waarop dit partnerschap zou moeten functioneren in het stadium van de tenuitvoerlegging; verlangt meer informatie over de deelneming van NGO's aan de comités van beheer, met inbegrip van de deelneming van NGO's die gediscrimineerde en van de maatschappij uitgesloten groepen vertegenwoordigen;

¹ PB L 142 van 14.5.1998, blz. 1.

38. verwacht door de Commissie te zien toegelicht, ondanks geboekte vooruitgang in de samenwerking met de lidstaten, in welke mate aan het partnerschapsbeginsel bij de tenuitvoerlegging van de programma's de hand wordt gehouden;
39. verwacht dat de Commissie bij de tussentijdse evaluatie van de Structuurfondsen en operationele programma's aangeeft hoe bovengenoemde Verordening(EG) nr. 1260/1999¹ in feite heeft bijgedragen aan vereenvoudiging van de procedures, verhoging van de kwaliteit en vergroting van de transparantie;
40. verzoekt de Commissie om met het oog op verduidelijking van de verdeling van verantwoordelijkheden tussen Commissie en lidstaten, niet alleen de procedures maar ook de huidige wettelijke regelingen volledig te herzien en een kader op te stellen voordat de volgende programmeringsperiode begint;
41. wijst erop dat een oorzaak voor de problemen rond de uitvoering van de Structuurfondsen gelegen is in het samengaan van nationale en communautaire regelgeving. Regeling van alle details op EU-niveau is een onnodige beperking van de manoeuvreerruimte voor de nationale instanties, wat op zijn beurt afbreuk doet aan de doelmatigheid;
42. spoort de lidstaten aan om binnen redelijke termijn maatregelen te nemen op nationaal en regionaal niveau, om de aanbevelingen van de Commissie voor vereenvoudiging van de administratieve procedures en uniforme informatie uit te voeren;
43. schaart zich achter het voorstel van de Commissie om sancties op te leggen als de financiële ramingen van de lidstaten meer dan 25% afwijken van de werkelijkheid;

Uitdagingen van de uitbreiding

44. is verheugd over de analyse volgens welke het structuurbeleid de economische ongelijkheid tussen lidstaten helpt verminderen (hoewel de verschillen tussen de regio's binnen de lidstaten zijn toegenomen) en is van mening dat de Commissie de bestaande toewijzingscriteria zodanig zou moeten wijzigen dat de regionale verschillen minder groot worden; verlangt dat er meer van dergelijke "impactanalyses" worden gemaakt; merkt op dat dit van fundamenteel belang zal zijn vanaf het jaar 2004, wanneer het grondgebied en de bevolking van de EU met een derde zullen toenemen, terwijl het BBP slechts met 5% zal stijgen; wenst dan ook, gezien de huidige inkomensgerelateerde criteria voor het verkrijgen van de doelstelling 1-status en gezien de gevolgen van de toetreding van nieuwe lidstaten (b.v. de stijging van het relatieve inkomensniveau van de huidige lidstaten ten opzichte van het gemiddelde niveau van de uitgebreide EU), dat er overgangsmaatregelen worden vastgesteld voor regio's die momenteel de doelstelling 1-status hebben, maar die hierop in de toekomst misschien niet langer aanspraak kunnen maken;
45. wijst erop dat het, met het oog op de toekomstige volledige integratie van de kandidaat-lidstaten in het structuur- en cohesiebeleid van de EU, en gezien de thans reeds bestaande tekortkomingen bij de nationale beheers- en controleprocedures en interministeriële coördinatie bij de besteding van EU-middelen, dringend geboden is, dat de Commissie omvangrijke maatregelen ter voorbereiding en scholing van het personeel treft om een behoorlijk beheer van de Europese fondsen te waarborgen;

¹ PB L 161 van 26.6.1999, blz. 1.

46. verzoekt de Commissie om nieuwe lidstaten de mogelijkheid te geven om zo spoedig mogelijk een enig programmeringsdocument op te stellen om te voorkomen dat meteen al in het eerste jaar van uitvoering van de programma's vertraging optreedt;
47. verzoekt de Commissie regelmatig een bijgewerkt overzicht te publiceren van de door de lidstaten gefinancierde projecten in de visserijsector, met vermelding van de bedragen die voor elke maatregel worden uitgegeven;
48. verzoekt de Commissie een gedetailleerde analyse uit te voeren van de werkzaamheden die met behulp van het vorige FIOV (1994-1999) zijn gefinancierd, en na te gaan in hoeverre zij hebben bijgedragen tot het verwezenlijken van de doelstellingen van het gemeenschappelijk visserijbeleid.

o

o o

49. verzoekt zijn Voorzitter deze resolutie te doen toekomen aan de Raad en de Commissie.

P5_TA-PROV(2003)0283

Cohesiefonds (2001)

{ TC"(A5-0184/2003 - Rapporteur: Dana Rosemary Scallon)"\l3 \n> * MERGEFORMAT }
Commissie regionaal beleid, vervoer en toerisme
PE 314.763

Resolutie van het Europees Parlement over het jaarlijks verslag van de Commissie over het Cohesiefonds (2001) (COM(2002) 557 – 2003/2020(INI))

Het Europees Parlement,

- gezien het verslag van de Commissie (COM(2002) 557 – C5-0024/2003),
 - gelet op Verordening (EEG) nr. 1164/1994 van de Raad van 16 mei 1994 tot oprichting van een Cohesiefonds¹,
 - gelet op artikel 47, lid 1 van zijn Reglement,
 - gezien het verslag van de Commissie regionaal beleid, vervoer en toerisme en het advies van de Commissie rechten van de vrouw en gelijke kansen (A5-0184/2003),
- A. overwegende dat een gebrek aan regionaal evenwicht een bedreiging vormt voor het streven naar politieke en economische integratie en de cohesie van de Europese Unie,
- B. overwegende dat het Cohesiefonds als onderdeel van de werkgelegenheidsstrategie van de EU bedoeld is om meer opleidingsmogelijkheden en banen in de sectoren milieu en vervoer te scheppen, met name voor de minst gekwalificeerde medeburgers,
- C. overwegende dat de Commissie in haar mededeling Agenda 2000 vast heeft gehouden aan de bevordering van de economische en sociale samenhang als prioritaire beleidsdoelstelling, die voor het eerst werd ingevoerd bij de Europese Akte² en vervolgens bij het Verdrag betreffende de Europese Unie (Verdrag van Maastricht) tot bestanddeel van een van de drie pijlers van de Europese integratie werd gemaakt,
- D. overwegende dat bij artikel 161, tweede alinea van het EG-Verdrag een Cohesiefonds werd opgericht dat "een financiële bijdrage (levert) aan projecten op het gebied van milieu en trans-Europese netwerken in de sfeer van de vervoersinfrastructuur",
- E. overwegende dat de artikelen 155 en 175 van het EG-Verdrag ten aanzien van het Cohesiefonds in aanvullende bepalingen voorzien betreffende trans-Europese netwerken en milieubeleid,
- F. overwegende dat het Cohesiefonds tot belangrijkste doel had de landen met de grootste structurele problemen te helpen,
- G. overwegende dat de door het Fonds begunstigde landen een BNP per hoofd van de

¹ PB L 130 van 25.5.1994, blz. 1.

² PB L 169 van 29.6.1987, blz. 9.

bevolking moeten hebben van minder dan 90% van het gemiddelde in de Gemeenschap en een convergentieprogramma moeten aannemen dat erop gericht is aan de nominale criteria voor de Economische en Monetaire Unie (EMU) als verankerd in artikel 104 van het EG-Verdrag te voldoen,

- H. overwegende dat het Cohesiefonds bijdraagt tot versterking van de economische en sociale samenhang van de Gemeenschap; dat het financieel, op evenwichtige wijze, bijdraagt tot uitvoering van projecten op milieugebied en op het gebied van de transeuropese netwerken waar het de infrastructuur voor het vervoer van algemeen belang betreft,
- I. overwegende dat overeenkomstig de algemene verordening betreffende de Structuurfondsen de Gemeenschap met haar optreden met het oog op versterking van de economische en sociale samenhang ook streeft naar bevordering van de gelijke behandeling van mannen en vrouwen, en dat deze actie ertoe bijdraagt de ongelijkheden op te heffen en de gelijke kansen van mannen en vrouwen te bevorderen; dat de verordeningen betreffende de structuurfondsen een afspiegeling zijn van de verplichtingen van het Verdrag van Amsterdam inzake de transversale integratie van de dimensie gelijke kansen in alle communautaire acties en programma's (gender mainstreaming),
 - 1. juicht het jaarlijks verslag toe als een belangrijk instrument ter evaluatie van de activiteiten van het Cohesiefonds;
 - 2. beseft dat de uitbreiding een belangrijke impact zal hebben op de werking van het Cohesiefonds omdat vanaf 2004 alle landen waarop het Pretoetredingsinstrument voor structuurbeleid (ISPA) van toepassing is plus Cyprus en Malta, onmiddellijk in aanmerking zullen komen voor steun uit het Cohesiefonds, zodra zij toetreden;
 - 3. wijst erop dat Ierland in 2003 de steun van het Cohesiefonds zal kwijtraken omdat het Ierse BNP is uitgekomen boven 90% van het gemiddelde nationaal inkomen van de 15 landen die nu de Europese Unie vormen;
 - 4. is van oordeel dat de uitbreiding nieuwe uitdagingen met zich mee zal brengen en dat, gezien de grote structurele tekortkomingen in tal van kandidaat-landen op vervoersgebied, het noodzakelijk is een evenwicht te handhaven tussen vervoers- en milieuprojecten;
 - 5. is bovendien van mening dat ondanks toenemende druk in de vervoerssector investeringen in spoorwegprojecten niet veronachtzaamd mogen worden;
 - 6. verzoekt de Commissie waakzaam te blijven en de nodige druk uit te oefenen om bij de verdeling van middelen een evenwicht tussen vervoers- en milieuprojecten te handhaven;
 - 7. is van mening dat met behulp van het Cohesiefonds belangrijke maatregelen in de milieu- en vervoerssector in benadeelde regio's uitgevoerd moeten worden teneinde de prioritaire doelstelling van de EU te verwezenlijken, namelijk het scheppen van meer en duurzame werkgelegenheid en de totstandbrenging van sociale cohesie;
 - 8. wijst erop dat door het tekort van Portugal in 2001 ten belope van 4,1% voor het eerst de kwestie van een mogelijke opschorting van de steunverlening aan de orde werd gesteld;
 - 9. doet een beroep op de Portugese autoriteiten de nodige maatregelen te nemen om een herhaling van die situatie te vermijden;

10. is van oordeel dat de uitvoering van het Fonds in 2001 in financieel opzicht over het algemeen aanvaardbaar was, maar niettemin verbeterd kan worden en is daarom van mening dat de kwestie van de lasten uit het verleden een ernstig probleem blijft;
11. waardeert het dat de Commissie zich forse inspanningen heeft getroost om dit probleem aan te pakken, met name door de instelling, in april 2002, van een *task force* in directoraat-generaal Regionaal beleid;
12. verzoekt de Commissie echter meer te doen om te bewerkstelligen dat de lidstaten niet alleen daadwerkelijk de kwaliteit van voor steuntoekenning ingediende projecten beoordelen (kosten/batenanalyse), maar eveneens nauwgezet realistische termijnen vaststellen;
13. wijst erop dat de tussentijdse evaluatie van de activiteiten van het Cohesiefonds in 2003, die volgens plan moet samenvallen met een soortgelijke evaluatie van de Structuurfondsen, een goede gelegenheid is om de werkzaamheden van het Fonds op hun waarde te schatten;
14. herinnert de Commissie aan haar toezegging aan het Parlement verslag uit te brengen over haar ex post-evaluaties van individuele projecten, dit om een algemene indruk te geven van de doeltreffendheid en de impact van het Fonds;
15. is van mening dat de controle op de activiteiten van het Fonds ter plaatse nog verder verscherpt moet worden en dat het aantal in 2001 uitgevoerde controles ontoereikend was;
16. heeft tot op zekere hoogte begrip voor de overgangsproblemen als gevolg van de reorganisatie van de Commissie en de opsplitsing van het directoraat-generaal Controle;
17. verzoekt de Commissie echter er voortaan voor te zorgen dat er een veel intensievere controle op projecten plaatsvindt, zoals door haar is toegezegd;
18. wijst op de onverminderde noodzaak van strenge controles, teneinde ervoor te zorgen dat bij overheidscontracten de transparantieregels worden nageleefd;
19. meent dat de verslaglegging over de activiteiten van het Fonds nog voor verbetering vatbaar is;
20. doet derhalve nogmaals een beroep op de Commissie om bij toekomstige verslagen gedetailleerdere informatie te verstrekken over de gefinancierde projecten, over de wijze waarop zij bijdragen tot naleving van de communautaire milieuwetgeving, over de ingezette middelen om knelpunten in de vervoerssector uit de weg te werken en over de mate waarin spoorwegprojecten tot een overheveling van het wegvervoer naar het vervoer per spoor hebben geleid;
21. herinnert de Commissie eraan het Europees Parlement een evaluatieverslag voor te leggen over de economische impact van steun uit het Cohesiefonds op zowel individuele projecten als de algemene bedrijvigheid, met inbegrip van de impact op de minst gekwalificeerde werknemers;
22. betreurt eens te meer dat het verslag geen specifieke details bevat over de lasten uit het verleden in het kader van het Cohesiefonds;
23. is van oordeel dat de transparantie nog verbeterd kan worden door in het verslag een

historisch overzicht van de activiteiten van het Fonds op te nemen, alsmede een uitvoerige statistische bijlage die een vergelijking van de lidstaten aan de hand van volledig en vergelijkbaar cijfermateriaal mogelijk maakt;

24. verzoekt de Commissie derhalve ervoor te zorgen dat in toekomstige jaarlijkse verslagen tegemoet wordt gekomen aan de wensen van het Parlement wat betreft meer gedetailleerde en complete statistische informatie en een uitvoeriger evaluatie van de activiteiten van het Fonds;
25. verzoekt zijn Voorzitter deze resolutie te doen toekomen aan de Raad, de Commissie en de regeringen van Griekenland, Spanje, Ierland en Portugal.

P5_TA-PROV(2003)0284

Bestrijding van salmonella en andere specifieke door voedsel overgedragen zoönoseverwekkers *II**

*{ TC"(A5-0195/2003 - Rapporteur: Marit Paulsen)"\l3 \n> * MERGEFORMAT }*

Commissie milieubeheer, volksgezondheid en consumentenbeleid

PE 328.773

Wetgevingsresolutie van het Europees Parlement betreffende het gemeenschappelijk standpunt, door de Raad vastgesteld met het oog op de aanneming van een verordening van het Europees Parlement en de Raad inzake de bestrijding van salmonella en andere specifieke door voedsel overgedragen zoönoseverwekkers (14857/1/2002 – C5-0083/2003 – 2001/0177(COD))

(Medebeslissingsprocedure: tweede lezing)

Het Europees Parlement,

- gezien het gemeenschappelijk standpunt van de Raad (14857/1/2002 – C5-0083/2003)¹,
 - gezien zijn in eerste lezing geformuleerde standpunt² inzake het voorstel van de Commissie aan het Europees Parlement en de Raad (COM(2001) 452)³,
 - gelet op artikel 251, lid 2 van het EG-Verdrag,
 - gezien het gewijzigd voorstel van de Commissie (COM(2002) 684)⁴
 - gelet op artikel 80 van zijn Reglement,
 - gezien de aanbeveling voor de tweede lezing van de Commissie milieubeheer, volksgezondheid en consumentenbeleid (A5-0195/2003),
1. wijzigt het gemeenschappelijk standpunt als volgt;
 2. verzoekt zijn Voorzitter het standpunt van het Parlement te doen toekomen aan de Raad en de Commissie.

¹ PB C 90 E van 15.4.2003, blz. 25.

² P5_TA(2002)0236.

³ PB C 304 E van 30.10.2001, blz. 260.

⁴ nog niet in het Publicatieblad gepubliceerd

Amendement <NumAm>6</NumAm>
<Article>Artikel 1, lid 1</Article>

1. Deze verordening heeft tot doel erop toe te zien dat adequate en doeltreffende maatregelen worden getroffen voor de bestrijding van salmonella en andere zoönoseverwekkers teneinde de prevalentie ervan en het risico voor de volksgezondheid te verminderen.

1. Deze verordening heeft tot doel erop toe te zien dat adequate en doeltreffende maatregelen worden getroffen voor **de detectie en** de bestrijding van salmonella en andere zoönoseverwekkers **in alle stadia van productie, verwerking en distributie, in het bijzonder op het niveau van de primaire productie met inbegrip van diervoeders**, teneinde de prevalentie ervan en het risico voor de volksgezondheid te verminderen.

Amendement 2
Artikel 4, lid 4, letter c)

c) In het licht van de resultaten van **een gunstige kosten/batenanalyse** en de raadpleging van de lidstaten stelt de Commissie waar passend communautaire doelstellingen voor.

c) In het licht van de resultaten van **deze analyse** en de raadpleging van de lidstaten stelt de Commissie waar passend communautaire doelstellingen voor.

Amendement <NumAm>7</NumAm>
<Article>Artikel 4, lid 5, alinea 2</Article>

De communautaire doelstelling die voor deze overgangperiode wordt vastgesteld voor vermeederingskoppels van Gallus gallus, hebben betrekking op de vijf meest voorkomende serotypes salmonella in salmonellose bij de mens, die worden bepaald op basis van gegevens die met EG-monitoringsystemen zijn verzameld, **uitgedrukt als het gewogen gemiddelde van de gegevens over de laatste drie jaar waarover gegevens bestaan**. De communautaire doelstellingen die voor de overgangperiode worden vastgesteld voor legkippen, slachtkuikens en kalkoenen, hebben betrekking op Salmonella Enteritidis en Salmonella Typhimurium. Indien nodig kunnen deze doelstellingen op grond van de resultaten van een overeenkomstig lid 4 uitgevoerde **kosten-batenanalyse** evenwel worden uitgebreid tot **ten hoogste vijf**

TEXTRIGHTDe communautaire doelstelling die voor deze overgangperiode wordt vastgesteld voor vermeederingskoppels van Gallus gallus, hebben betrekking op de vijf meest voorkomende serotypes salmonella in salmonellose bij de mens, die worden bepaald op basis van gegevens die met EG-monitoringsystemen zijn verzameld. De communautaire doelstellingen die voor de overgangperiode worden vastgesteld voor legkippen, slachtkuikens en kalkoenen, hebben betrekking op Salmonella Enteritidis en Salmonella Typhimurium. Indien nodig kunnen deze doelstellingen op grond van de resultaten van een overeenkomstig lid 4 uitgevoerde **analyse** evenwel worden uitgebreid tot **andere** serotypes.

serotypes.

Amendement <NumAm>8</NumAm>
<Article>Bijlage III, punt 1</Article>

1. de meest voorkomende serotypes salmonella in salmonellose bij de mens, op basis van gegevens die met EG-monitoringsystemen zijn verzameld, **uitgedrukt als het gewogen gemiddelde van de gegevens over de laatste drie jaar waarover gegevens bestaan;**

1. de meest voorkomende serotypes salmonella in salmonellose bij de mens, op basis van gegevens die met EG-monitoringsystemen zijn verzameld;

Amendement <NumAm>9</NumAm>
<Article>Bijlage III, punt 2</Article>

2. de besmettingsweg (d.w.z. de aanwezigheid van het serotype in de betrokken dierpopulaties);

2. de besmettingsweg (d.w.z. de aanwezigheid van het serotype in de betrokken dierpopulaties **en -voeders**);

Amendement <NumAm>10</NumAm>
<Article>Bijlage III, punt 3 bis (nieuw)</Article>

3 bis. De vraag of bepaalde serotypes verhoogde virulentie vertonen, bijvoorbeeld op het gebied van invasiviteit of resistentie voor specifieke therapieën voor infecties bij mensen.

Beheersing van de gevaren van zware ongevallen waarbij gevaarlijke stoffen zijn betrokken *II**

{ TC"(A5-0198/2003 - Rapporteur: Giorgio Lisi)"\l3 \n> * MERGEFORMAT }

Commissie milieubeheer, volksgezondheid en consumentenbeleid

PE 328.777

Wetgevingsresolutie van het Europees Parlement betreffende het gemeenschappelijk standpunt, door de Raad vastgesteld met het oog op de aanneming van de richtlijn van het Europees Parlement en de Raad tot wijziging van Richtlijn 96/82/EG betreffende de beheersing van de gevaren van zware ongevallen waarbij gevaarlijke stoffen zijn betrokken (14054/1/2002 – C5-0085/2003 – 2001/0257(COD))

(Medebeslissingsprocedure: tweede lezing)

Het Europees Parlement,

- gezien het gemeenschappelijk standpunt van de Raad (14054/1/2002 – C5-0085/2003)¹,
 - gezien zijn in eerste lezing geformuleerde standpunt² inzake het voorstel van de Commissie aan het Europees Parlement en de Raad (COM(2001) 624)³,
 - gezien het gewijzigde voorstel van de Commissie (COM(2002) 540)⁴,
 - gelet op artikel 251, lid 2 van het EG-Verdrag,
 - gelet op artikel 80 van zijn Reglement,
 - gezien de aanbeveling voor de tweede lezing van de Commissie milieubeheer, volksgezondheid en consumentenbeleid (A5-0198/2003),
1. wijzigt het gemeenschappelijk standpunt als volgt;
 2. verzoekt zijn Voorzitter het standpunt van het Parlement te doen toekomen aan de Raad en de Commissie.

¹ PB C 102 E van 29.4.2003, blz. 1.

² PA_TA(2002)0355.

³ PB C 75 E van 26.3.2002, blz. 357.

⁴ PB C 20 E van 28.1.2003, blz. 255.

Amendement 1

ARTIKEL 1, PUNT 1

Artikel 4, letter e) (Richtlijn 96/82/EG)

e) de exploitatie (exploratie, winning en verwerking) van mineralen in mijnen, groeven, of door middel van boringen, met uitzondering van **chemische en thermische** verwerkingsactiviteiten en de met die activiteiten verbonden opslag waarbij gevaarlijke stoffen als gedefinieerd in bijlage I bij deze richtlijn zijn betrokken;

e) de exploitatie (exploratie, winning en verwerking) van mineralen in mijnen, groeven, of door middel van boringen, met uitzondering van verwerkingsactiviteiten en de met die activiteiten verbonden opslag waarbij gevaarlijke stoffen als gedefinieerd in bijlage I bij deze richtlijn zijn betrokken;

Amendement 2

ARTIKEL 1, PUNT 1

Artikel 4, letter g) (Richtlijn 96/82/EG)

g) stortplaatsen voor afval met uitzondering van voorzieningen die in gebruik zijn voor het zich ontdoen van residuen, waaronder residuvijvers of -bekkens, die gevaarlijke stoffen als gedefinieerd in bijlage I bij deze richtlijn bevatten en gebruikt worden in verband met de **chemische en thermische** verwerking van mineralen.

g) stortplaatsen voor afval met uitzondering van voorzieningen die in gebruik zijn voor het zich ontdoen van residuen, waaronder residuvijvers of -bekkens, die gevaarlijke stoffen als gedefinieerd in bijlage I bij deze richtlijn bevatten en gebruikt worden in verband met de verwerking van mineralen.

Amendement 4

ARTIKEL 1, PUNT 2 bis (nieuw)

Artikel 6, lid 4 (Richtlijn 96/82/EG)

2 bis) Aan artikel 6, lid 4 wordt na het eerste streepje het volgende streepje toegevoegd:

"- ingrijpende wijziging van een installatie, een inrichting of een opslagplaats, of"

Amendement 5

ARTIKEL 1, PUNT 6, LETTER b bis) (nieuw)

Artikel 9, lid 6, letter c bis) (nieuw) (Richtlijn 96/82/EG)

b bis) Aan artikel 9, lid 6 wordt na letter c) de volgende letter toegevoegd:

"c bis) De lidstaten zorgen ervoor dat de verschillende voor de opstelling van de veiligheidsrapporten gebruikte methoden nader tot elkaar worden gebracht."

Amendement 6
ARTIKEL 1, PUNT 10
Artikel 12, lid 1 bis (Richtlijn 96/82/EG)

1 bis. De Commissie *wordt verzocht om*, in nauwe samenwerking met de lidstaten, richtsnoeren op *te stellen* voor de opzet van een technische databank *ten behoeve van de beoordeling* van de verenigbaarheid van de onder deze richtlijn vallende inrichtingen en de in lid 1 *omschreven* gebieden. Bij *het opzetten van deze databank* wordt rekening gehouden met de door de *lidstaten* uitgevoerde *technische en wetenschappelijke evaluatie*, de door exploitanten verstrekte informatie en alle andere relevante gegevens.

1 bis. *Binnen ...* * *stelt* de Commissie, in nauwe samenwerking met de lidstaten, richtsnoeren op voor de opzet van een *geharmoniseerde* technische databank *van risicogegevens en risicoscenario's die kunnen worden gebruikt voor de evaluatie* van de verenigbaarheid van de onder deze richtlijn vallende *bestaande* inrichtingen en de in lid 1 vermelde *kwetsbare* gebieden. Bij *deze evaluatiemethode* wordt *in elk geval* rekening gehouden met de door de *bevoegde autoriteiten* uitgevoerde *evaluaties*, de door exploitanten verstrekte informatie en alle andere relevante gegevens, *zoals sociaal-economische voordelen van de ontwikkeling en het inperkende effect van noodplannen*.

Amendement 7
ARTIKEL 1, PUNT 10
Artikel 12, lid 1 ter (nieuw) (Richtlijn 96/82/EG)

1 ter. In dit verband treft de Commissie tevens een regeling om de relocatie te bevorderen en/of te helpen financieren van onder deze richtlijn vallende inrichtingen die niet de uit veiligheidsoogpunt benodigde afstand in acht nemen. Een en ander kan eventueel zijn beslag krijgen in het kader van het regionaal beleid.

Amendement 8
ARTIKEL 1, PUNT 15 bis (nieuw)
Bijlage III, letter c), punt v) (Richtlijn 96/82/EG)

15 bis) In bijlage III, letter c) wordt punt v) vervangen door de volgende tekst:

"v) de planning voor noodsituaties – aanneming en toepassing van procedures om door een systematische analyse de

voorzienbare noodsituaties te onderkennen en om de noodplannen voor dergelijke noodsituaties uit te werken, te beproeven en te toetsen, met de daartoe strekkende opleiding van het betrokken personeel. De opleiding geldt voor het gehele personeel van de inrichting, met inbegrip van het personeel van onderaannemers."

Amendement 9

ARTIKEL 1, PUNT 15 ter (nieuw)

Bijlage V, punt 10 bis (nieuw) (Richtlijn 96/82/CE)

15 ter) In bijlage V wordt na punt 10 het volgende punt ingelast:

"10 bis. Een kaart waarop de gebieden zijn aangegeven die kunnen worden getroffen door de gevolgen van zware ongevallen die veroorzaakt worden door de inrichting."

Amendement 10

BIJLAGE, PUNT 2, LETTER a) bis (nieuw)

Bijlage I, deel I, tabel, regel 2 bis (nieuw) (Richtlijn 96/82/CE)

Amendement van het Parlement

a bis) In deel I wordt na de eerste regel de volgende regel ingevoegd:

<i>"Kaliumnitraat</i>	<i>1250</i>	<i>5000</i>
<i>Kaliumnitraat</i>	<i>5000</i>	<i>10 000"</i>

Amendement 11

BIJLAGE, PUNT 2, LETTER d) i) bis (nieuw)

Bijlage I, deel I, voetnoten 4 bis en 4 ter (nieuw) (Richtlijn 96/82/CE)

*4 bis) Kaliumnitraat (1250/5000):
Samengestelde meststoffen op basis van kaliumnitraat in kristalvorm
4 ter) Kaliumnitraat (5000/10000):
Samengestelde meststoffen op basis van kaliumnitraat in de vorm van prills of granules.*

Amendement 12

BIJLAGE, PUNT 3, LETTER c), PUNT i)

Bijlage I, deel 2, voetnoot 1, punt 1, streepjes 2 bis en 2 ter (nieuw) (Richtlijn 96/82/EG)

- Richtlijn 2000/60/EG van het Europees

***Parlement en de Raad van 23 oktober 2000
tot vaststelling van een kader voor
communautaire maatregelen betreffende
het waterbeleid¹***

***- Richtlijn 91/689/EEG van de Raad van
12 december 1991 betreffende gevaarlijke
afvalstoffen².***

¹ PB L 327 van 27.12.2000, blz.1. Richtlijn
gewijzigd bij Beschikking 2455/2001/EG (PB L
331 van 15.12.2001, blz. 1).

² PB L 377 van 31.12.1991, blz.20. Richtlijn
gewijzigd bij Richtlijn 94/31/EG (PB L 168 van
2.7.1994, blz. 28).

P5_TA-PROV(2003)0286

Toevoegingsmiddelen voor diervoeding ***II

{ TC"(A5-0176/2003 - Rapporteur: Hedwig Keppelhoff-Wiechert)"\l3 \n> * MERGEFORMAT }

Commissie landbouw en plattelandsontwikkeling
PE 322.197

Wetgevingsresolutie van het Europees Parlement betreffende het gemeenschappelijk standpunt, door de Raad vastgesteld met het oog op de aanneming van de verordening van het Europees Parlement en de Raad betreffende toevoegingsmiddelen voor diervoeding (15776/2/2002 – C5-0132/2003 – 2002/0073(COD))

(Medebeslissingsprocedure: tweede lezing)

Het Europees Parlement,

- gezien het gemeenschappelijk standpunt van de Raad (15776/2/2002 – C5-0132/2003)¹,
 - gezien zijn in eerste lezing² geformuleerde standpunt inzake het voorstel van de Commissie aan het Europees Parlement en de Raad (COM(2002) 153)³,
 - gezien het gewijzigde voorstel van de Commissie (COM(2002) 771)⁴,
 - gelet op artikel 251, lid 2 van het EG-Verdrag,
 - gelet op artikel 80 van zijn Reglement,
 - gezien de aanbeveling voor de tweede lezing van de Commissie landbouw en plattelandsontwikkeling (A5-0176/2003),
1. wijzigt het gemeenschappelijk standpunt als volgt;
 2. verzoekt zijn Voorzitter het standpunt van het Parlement te doen toekomen aan de Raad en de Commissie.

¹ PB C 113 E van 13.5.2003, blz. 1.

² P5_TA(2002)0560.

³ PB C 203 E van 27.8.2002, blz. 10.

⁴ PB C nog niet gepubliceerd.

Amendement <NumAm>14</NumAm>
<Article>Overweging 4 bis (nieuw)</Article>

(4 bis) Een van de beginselen van het communautaire recht, als vastgelegd in artikel 11 van Verordening (EG) nr. 178/2002, is dat levensmiddelen en diervoeders die in de Gemeenschap worden ingevoerd om er in de handel te worden gebracht, dienen te voldoen aan de toepasselijke voorschriften van de communautaire levensmiddelenwetgeving dan wel aan de voorschriften die door de Gemeenschap als ten minste gelijkwaardig daaraan zijn aangemerkt. Het is daarom noodzakelijk dat voor de invoer uit derde landen van toevoegingsmiddelen voor gebruik in diervoeders voorschriften gelden die overeenstemmen met de voorschriften voor in de Gemeenschap geproduceerde toevoegingsmiddelen.

Amendement <NumAm>18</NumAm>
<Article>Overweging 27</Article>

(27) Uitvoerige etikettering van het product moet verplicht worden gesteld, aangezien dat de eindgebruiker in staat stelt een goed gefundeerde keuze te maken, de handel minder belemmert en eerlijke transacties vergemakkelijkt.

(27) Uitvoerige etikettering van het product moet verplicht worden gesteld, aangezien dat de eindgebruiker in staat stelt een goed gefundeerde keuze te maken, de handel minder belemmert en eerlijke transacties vergemakkelijkt. ***In dit opzicht is het over het algemeen passend indien voorschriften voor toevoegingsmiddelen voor diervoeding overeenstemmen met de voorschriften voor toevoegingsmiddelen voor levensmiddelen. Het is derhalve wenselijk om voor aromatische stoffen vereenvoudigde etiketteringsvoorschriften op te stellen overeenkomstig de voorschriften voor aromatische stoffen voor levensmiddelen, echter onverminderd de mogelijkheid om specifieke etiketteringsvoorschriften op te stellen bij het verlenen van een vergunning voor ieder toevoegingsmiddel afzonderlijk.***

Amendement <NumAm>15/rev</NumAm>
<Article>Artikel 10, lid 2</Article>

2. Uiterlijk één jaar voor het verstrijken van de vergunning die is verleend krachtens Richtlijn 70/524/EEG, indien het gaat om een toevoegingsmiddel waarvoor een vergunning met beperkte geldigheidsduur is verleend, en uiterlijk zeven jaar na de inwerkingtreding van deze verordening, indien het gaat om een toevoegingsmiddel waarvoor een vergunning zonder tijdsbeperking of krachtens Richtlijn 82/471/EEG is verleend, wordt een aanvraag overeenkomstig artikel 7 ingediend. **Voor stoffen die tot de categorie van de coccidiostatica en de histomonostatica behoren, wordt uiterlijk vier jaar na de inwerkingtreding van deze verordening een aanvraag ingediend. Vóór 1 januari 2008 legt de Commissie een verslag voor over het gebruik van deze substanties als toevoegingsmiddelen, dat zo nodig vergezeld gaat van een wetgevingsvoorstel betreffende verder gebruik.**

2. Uiterlijk één jaar voor het verstrijken van de vergunning die is verleend krachtens Richtlijn 70/524/EEG, indien het gaat om een toevoegingsmiddel waarvoor een vergunning met beperkte geldigheidsduur is verleend, en uiterlijk zeven jaar na de inwerkingtreding van deze verordening, indien het gaat om een toevoegingsmiddel waarvoor een vergunning zonder tijdsbeperking of krachtens Richtlijn 82/471/EEG is verleend, wordt een aanvraag overeenkomstig artikel 7 ingediend. **Volgens de in artikel 21, lid 2, bedoelde procedure kan een gedetailleerd tijdschema met vermelding van de rangorde voor de herbeoordeling van de verschillende categorieën toevoegingsmiddel worden vastgesteld. De Voedselautoriteit wordt geraadpleegd bij het opstellen van het schema.**

Amendement <NumAm>16</NumAm>
<Article>Artikel 11</Article>

In afwijking van artikel 10 en onverminderd artikel 13 mogen andere antibiotica dan coccidiostatica en histomonostatica slechts tot en met 31 december 2005 in de handel worden gebracht en als toevoegingsmiddelen worden gebruikt. Met ingang van 1 januari 2006 worden deze stoffen uit het repertorium geschrapt.

In afwijking van artikel 10 en onverminderd artikel 13 mogen andere antibiotica dan coccidiostatica en histomonostatica slechts tot en met 31 december 2005 in de handel worden gebracht en als toevoegingsmiddelen worden gebruikt. Met ingang van 1 januari 2006 worden deze stoffen uit het repertorium geschrapt.

Met het oog op een besluit inzake de uitfasering van het gebruik van coccidiostatica en histomonostatica als toevoegingsmiddelen vóór 31 december 2012 dient de Commissie bij het Europees Parlement en de Raad uiterlijk 1 januari 2008 een verslag in over het gebruik van deze stoffen als toevoegingsmiddelen en de beschikbare alternatieven, dat zo nodig vergezeld gaat van wetgevingsvoorstellen.

Amendement 7
Artikel 13, lid 1

1. De Autoriteit brengt, op eigen initiatief of naar aanleiding van een verzoek van een lidstaat of van de Commissie, advies uit over de vraag of een vergunning nog steeds aan de voorwaarden van deze verordening voldoet. Zij doet dit advies onverwijld toekomen aan de Commissie, de lidstaten en, zo nodig, aan de vergunninghouder.

1. De Autoriteit brengt, op eigen initiatief of naar aanleiding van een verzoek van een lidstaat of van de Commissie, advies uit over de vraag of een vergunning nog steeds aan de voorwaarden van deze verordening voldoet. Zij doet dit advies onverwijld toekomen aan de Commissie, de lidstaten en, zo nodig, aan de vergunninghouder.
Het advies wordt openbaar gemaakt.

Amendement 9
Artikel 14, lid 2, letter c)

c) alle overige nieuwe informatie die beschikbaar gekomen is ten aanzien van de beoordeling van de veiligheid van het gebruik ***en de werkzaamheid*** van het toevoegingsmiddel en de risico's van het toevoegingsmiddel voor mensen of dieren of voor het milieu;

c) alle overige nieuwe informatie die beschikbaar gekomen is ten aanzien van de beoordeling van de veiligheid van het gebruik van het toevoegingsmiddel en de risico's van het toevoegingsmiddel voor mensen of dieren of voor het milieu;

Amendement <NumAm>19</NumAm>
<Article>Artikel 14 bis (nieuw)</Article>

Artikel 14 bis

Snelle vergunning

In specifieke gevallen waarin dringend een vergunning vereist is om het welzijn van dieren te verzekeren, kan de Commissie volgens de in artikel 21, lid 2, bedoelde procedure een voorlopige vergunning verlenen voor een periode van ten hoogste 5 jaar.

Amendement <NumAm>17</NumAm>
<Article>Artikel 15, lid 1 bis (nieuw)</Article>

1 bis. Voor aromatische stoffen mag de lijst van toevoegingsmiddelen worden vervangen door de woorden "mengsel van aromatische stoffen". Dit geldt niet voor aromatische stoffen die bij gebruik in diervoeders en drinkwater qua hoeveelheid zijn beperkt.

Amendement <NumAm>20</NumAm>
<Article>Bijlage III, letter (e)</Article>

e) Technologische en sensorïele
toevoegingsmiddelen:

- het gehalte aan werkzame stof.

e) Technologische en sensorïele
toevoegingsmiddelen, ***met uitzondering van
aromatische stoffen:***

- het gehalte aan werkzame stof;

(e bis) Aromatische stoffen:

- ***het bijmengingsgehalte in voormengsels.***

P5_TA-PROV(2003)0287

Gewijzigde begroting nr. 1/2003 (Amendement)

{ TC"(A5-0173/2003 - Rapporteur: Göran Färm)"\l3 \n> * MERGEFORMAT }

Begrotingscommissie

PE 325.505

Ontwerp van gewijzigde begroting nr. 1/2003 van de Europese Unie voor het begrotingsjaar 2003 (8125/2003 – C5-0232/2003 – 2003/2031(BUD))

Amendement 2

AFDELING III: Commissie</Article>

Nieuwe post

B3-3065 PRINCE – Rol van de Europese Unie in de wereld

Begroting 2003		OGB 1/2003		Nieuw bedrag	
Vastleggings-kredieten	Betalings-kredieten	Vastleggings-kredieten	Betalings-kredieten	Vastleggings-kredieten	Betalings-kredieten
		p.m.	p.m.		

Deze post schrappen

- Motivering -

Zoals in het verslag en de resolutie van het EP over deze gewijzigde begroting uiteengezet wordt dient dit voorstel in de begrotingsprocedure 2004 aan de orde te worden gesteld.

Gewijzigde begroting nr. 1/2003

{ TC"(A5-0173/2003 - Rapporteur: Göran Färm)"\l3 \n> * MERGEFORMAT }

Begrotingscommissie

PE 325.505

Resolutie van het Europees Parlement over het ontwerp van gewijzigde begroting van de Europese Unie voor het begrotingsjaar 2003 (8125/2003 – C5-0232/2003 – 2003/2031(BUD))

Het Europees Parlement,

- gelet op artikel 272 van het EG-Verdrag en artikel 177 van het Euratom-Verdrag,
 - gelet op Verordening (EG, Euratom) nr. 1605/2002 van de Raad van 25 juni 2002 houdende het Financieel Reglement van toepassing op de algemene begroting van de Europese Gemeenschappen¹, met name de artikelen 37 en 38,
 - gezien de algemene begroting van de Europese Unie voor het begrotingsjaar 2003, definitief vastgesteld op 19 december 2002²,
 - gelet op het Interinstitutioneel akkoord van 6 mei 1999 tussen het Europees Parlement, de Raad en de Commissie over de begrotingsdiscipline en de verbetering van de begrotingsprocedure³,
 - gezien het voorontwerp van gewijzigde begroting nr. 1/2003, door de Commissie ingediend op 26 februari 2003 (SEC(2003) 230),
 - gezien het ontwerp van gewijzigde begroting nr. 1/2003, door de Raad vastgesteld op 8 april 2003 (8125/2003 - C5-0232/2003),
 - gelet op artikel 92 en bijlage IV van zijn Reglement,
 - gezien het verslag van de Begrotingscommissie (A5-0173/2003),
- A. overwegende dat in het ontwerp van gewijzigde begroting nr. 1/2003 wordt voorgesteld een begrotingslijn in te voeren voor een nieuwe voorlichtingscampagne in het kader van het programma Prince, met als titel "Rol van Europa in de wereld",
- B. overwegende dat dit voorstel in 2003 moet worden gefinancierd door middel van een overschrijving van kredieten van reeds bestaande voorlichtingsactiviteiten die door het Parlement zijn aangenomen en die de Commissie volledig en op efficiënte wijze dient uit te voeren,
- C. overwegende dat het Parlement in zijn resolutie van 10 april 2003 over een

¹ PB L 248 van 16.9.2002.

² PB L 54 van 28.2.2003.

³ PB C 172 van 18.6.1999, blz. 1.

voorlichtingsstrategie voor de EU reeds heeft verklaard voorstander te zijn van de opname van een dergelijk voorstel in de algemene begrotingsprocedure voor 2004¹,

- D. overwegende dat deze benadering volledige raadpleging van het Parlement mogelijk maakt bij de vormgeving en financiering van een dergelijke campagne,
 - E. overwegende dat in het ontwerp van gewijzigde begroting nr. 1/2003 tevens wordt voorgesteld de titel en toelichting van lijn A-3014 te wijzigen, om deze lijn in overeenstemming te brengen met vergelijkbare acties van hetzelfde hoofdstuk,
 - F. overwegende dat het voorontwerp van gewijzigde begroting nr. 1/2003 van de Commissie tevens een voorstel bevatte voor aanvullende kredieten (via mobilisering van het flexibiliteitsinstrument voor een bedrag van €32 miljoen) voor aanvullende maatregelen voor de sloop van vissersvaartuigen, en overwegende dat dit element niet door de Raad is overgenomen,
1. neemt nota van het voorstel om een nieuwe begrotingslijn in te voeren voor een voorlichtingscampagne over de "Rol van de Europese Unie in de wereld" binnen het programma Prince; is van mening dat de beste aanpak, om de betrokkenheid van het Parlement bij de opstelling van de politieke richtsnoeren die nodig zijn voor een dergelijke campagne te waarborgen, bestaat uit het indienen door de Commissie van passende voorstellen tijdens de begrotingsprocedure voor 2004, in plaats van het vroegtijdig doorvoeren van de campagne door middel van een gewijzigde begroting;
 2. wijst op de positieve houding van het Parlement ten aanzien van het indienen van dergelijke voorstellen tijdens de begrotingsprocedure 2004, zoals reeds aangegeven in zijn eerder genoemde resolutie van 10 april 2003;
 3. wijst erop dat er momenteel binnen de Raad geen overeenstemming bestaat over de wijze van financiering van de visserijmaatregelen in het voorontwerp van gewijzigde begroting nr. 1/2003 van de Commissie en dat de Raad derhalve dit deel van het voorstel van de Commissie niet heeft overgenomen;
 4. verzoekt de Raad aan te geven hoe de hervorming van de visserijsector moet worden gefinancierd en is bereid voorstellen over dit onderwerp te bestuderen, inclusief het gebruik van de middelen in het Interinstitutioneel Akkoord van 6 mei 1999;
 5. stemt in met het voorstel de titel en de toelichting van post A-3014 (Europese Masters in mensenrechten en democratisering) te wijzigen om deze in overeenstemming te brengen met vergelijkbare acties in het kader van dat hoofdstuk;
 6. verwelkomt het begrotingsbesluit om een amendement in te dienen op het ontwerp van gewijzigde begroting nr. 1/2003 van de Raad;
 7. verzoekt zijn Voorzitter deze resolutie en het amendement op het ontwerp van gewijzigde begroting nr. 1/2003 te doen toekomen aan de Raad en de Commissie.

¹ P5_TA(2003)0187.

P5_TA-PROV(2003)0289

Statuut en financiering van Europese politieke partijen *I**

{ TC"(A5-0170/2003 - Rapporteur: Jo Leinen)"\l3 \n> * MERGEFORMAT }

Commissie constitutionele zaken

PE 323.576

Wetgevingsresolutie van het Europees Parlement over het voorstel voor een verordening van het Europees Parlement en de Raad betreffende het statuut en de financiering van Europese politieke partijen (COM(2003) 77 – C5-0059/2003 – 2003/0039(COD))

(Medebeslissingsprocedure: eerste lezing)

Het Europees Parlement,

- gezien het voorstel van de Commissie aan het Europees Parlement en de Raad (COM(2003) 77)¹,
 - gelet op artikel 251, lid 2 en artikel 191 van het EG-Verdrag, op grond waarvan het voorstel door de Commissie bij het Parlement is ingediend (C5-0059/2003),
 - gelet op artikel 67 van zijn Reglement,
 - gezien het verslag van de Commissie constitutionele zaken en de adviezen van de Begrotingscommissie, de Commissie begrotingscontrole en de Commissie juridische zaken en interne markt (A5-0170/2003),
1. hecht zijn goedkeuring aan het Commissievoorstel, als geamendeerd door het Parlement;
 2. verzoekt om hernieuwde voorlegging indien de Commissie voornemens is ingrijpende wijzigingen in dit voorstel aan te brengen of dit door een nieuwe tekst te vervangen;
 3. verzoekt zijn Voorzitter het standpunt van het Parlement te doen toekomen aan de Raad en de Commissie.

¹ Nog niet in het PB gepubliceerd.

Amendement <NumAm>60</NumAm>
<Article>Overweging 1</Article>

(1) Er moet een statuut komen voor Europese politieke partijen en er moet op worden toegezien dat deze, overeenkomstig het Verdrag en het Handvest van de grondrechten van de Europese Unie, de grondrechten alsmede de democratische beginselen en de rechtstaat eerbiedigen en dat zij eigen bestuursorganen bezitten.

(1) Artikel 191 van het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap bepaalt dat Europese politieke partijen een belangrijke factor zijn voor integratie binnen de Unie en bijdragen tot de vorming van een Europees bewustzijn en tot de uiting van de politieke wil van de burgers van de Unie.

Amendement <NumAm>61</NumAm>
<Article>Overweging 2</Article>

(2) Er moet zorg worden gedragen voor de financiering van de Europese politieke partijen, zodat hun exploitatiekosten gedeeltelijk worden gedekt. In overeenstemming met de aan het Verdrag van Nice gehechte Verklaring nr. 11 mag de financiering niet worden aangewend om politieke partijen op nationaal niveau rechtstreeks of zijdelings te financieren.

(2) Er moeten voor de Europese politieke partijen, met name wat hun financiering betreft, een aantal basisregels worden ingesteld, in de vorm van een statuut. De ervaring met de toepassing van deze verordening moet duidelijk maken in hoeverre dit statuut moet worden aangevuld met andere regels.

Amendement <NumAm>62</NumAm>
<Article>Overweging 3</Article>

(3) De voorwaarden van deze verordening moeten op gelijke voet gelden voor alle Europese politieke partijen, met inachtneming van de daadwerkelijke vertegenwoordiging ervan in het Europees Parlement.

(3) In de praktijk blijkt dat de leden van een Europese politieke partij ofwel burgers zijn die zich in een politieke partij hebben verenigd, ofwel politieke partijen die met elkaar een alliantie vormen. Er moet dus duidelijk worden aangegeven wat de begrippen "politieke partij" en "alliantie van politieke partijen" inhouden in de zin van deze verordening.

Amendement <NumAm>63</NumAm>
<Article>Overweging 4</Article>

(4) Financiering moet uitsluitend worden toegekend aan partijen die op Europees vlak voldoende representatief zijn, om te voorkomen dat financiering wordt

(4) Om voor deze verordening te kunnen bepalen wat een "Europese politieke partij" is dienen bepaalde voorwaarden gesteld te worden; met name moeten

toegekend aan partijen die uitsluitend nationale partijen zijn of aan partijen waaraan op nationaal vlak financiering is geweigerd omdat zij de democratische beginselen niet in acht nemen. Deze financiering mag niet in de plaats komen van de autonome financiering van de partijen.

Europese politieke partijen de beginselen eerbiedigen waarop de Europese Unie is gebaseerd, die in de Verdragen zijn opgenomen en die zijn erkend in het Handvest van de grondrechten van de Europese Unie.

Amendement <NumAm>64</NumAm>
<Article>Overweging 5</Article>

(5) Het soort uitgaven waarvoor op grond van deze verordening financiering kan worden toegekend, dient duidelijk te worden omschreven.

(5) Er dient een procedure vastgesteld te worden die gevolgd moet worden door Europese politieke partijen die financiële steun wensen te ontvangen uit hoofde van deze verordening.

Amendement <NumAm>65</NumAm>
<Article>Overweging 6</Article>

(6) De kredieten die voor de financiering van de partijen worden uitgetrokken, moeten worden vastgesteld volgens de jaarlijkse begrotingsprocedure.

(6) Ook dient regelmatig te worden nagegaan of nog steeds wordt voldaan aan de voorwaarden om een Europese politieke partij te kunnen zijn.

Amendement <NumAm>66</NumAm>
<Article>Overweging 7</Article>

(7) De voor de financiering van partijen toegewezen kredieten zullen worden ingedeeld als specifieke administratieve uitgaven van het Europees Parlement, dat als ordonnateur verantwoordelijk zal zijn voor de uitvoering.

(7) Europese politieke partijen die financiële middelen uit hoofde van deze verordening hebben ontvangen dienen zich te onderwerpen aan de verplichtingen die dienen om de transparantie van de financieringsbronnen te verzekeren.

Amendement <NumAm>67</NumAm>
<Article>Overweging 8</Article>

(8) Er dient zorg te worden gedragen voor een toereikende transparantie en financiële controle van de Europese politieke partijen, die uit de algemene begroting van de Europese Gemeenschappen worden gefinancierd,

(8) Overeenkomstig verklaring nr. 11 van de Intergouvernementele Conferentie die het Verdrag van Nice heeft voorbereid, mogen de uit hoofde van deze verordening toegekende middelen niet worden gebruikt voor de directe of indirecte financiering van nationale politieke partijen. In dezelfde verklaring staat tevens dat de bepalingen inzake de financiering van Europese

politieke partijen evenzeer moeten gelden voor alle politieke krachten die zijn vertegenwoordigd in het Europees Parlement.

Amendement <NumAm>68</NumAm>
<Article>Overweging 8 bis (nieuw)</Article>

(8 bis) De aard van de uitgaven die in aanmerking komen voor financiering op grond van deze verordening dient te worden verduidelijkt.

Amendement <NumAm>69</NumAm>
<Article>Overweging 8 ter (nieuw)</Article>

(8 ter) De kredieten die bestemd zijn voor financiering op grond van deze verordening zouden moeten worden vastgesteld in het kader van de jaarlijkse begrotingsprocedure.

Amendement <NumAm>70</NumAm>
<Article>Overweging 8 quater (nieuw)</Article>

(8 quater) Er dient te worden gezorgd voor maximale doorzichtigheid en financiële controle op de Europese politieke partijen die financiering uit de algemene begroting van de Europese Unie genieten.

Amendement <NumAm>71</NumAm>
<Article>Overweging 8 quinquies (nieuw)</Article>

(8 quinquies) Er dient te worden voorzien in een verdeelsleutel voor de kredieten die elk jaar beschikbaar zijn, rekening houdend met enerzijds het aantal begunstigden en anderzijds het aantal gekozenen in het Europees Parlement.

Amendement <NumAm>72</NumAm>
<Article>Overweging 8 sexies (nieuw)</Article>

(8 sexies) De door het Europees Parlement aan de Europese politieke partijen te verlenen technische bijstand dient te steunen op het beginsel van gelijke

behandeling.

Amendement <NumAm>73</NumAm>
<Article>Overweging 8 septies (nieuw)</Article>

(8 septies) De tenuitvoerlegging van deze verordening en de gefinancierde activiteiten zouden moeten worden beoordeeld in een te publiceren verslag.

Amendement <NumAm>74</NumAm>
<Article>Overweging 8 octies (nieuw)</Article>

(8 octies) De rechterlijke toetsing waartoe het Hof van Justitie van de Europese Gemeenschappen bevoegd is draagt bij tot de correcte tenuitvoerlegging van deze verordening.

Amendement <NumAm>75</NumAm>
<Article>Overweging 8 nonies (nieuw)</Article>

(8 nonies) Teneinde een geleidelijke overgang naar de nieuwe regels mogelijk te maken, dient de tenuitvoerlegging van een aantal bepalingen van deze verordening te worden uitgesteld tot na de verkiezingen voor het Europees Parlement van juni 2004.

Amendement <NumAm>49</NumAm>
<Article>Artikel 2</Article>

In deze verordening betekent:

"politieke partij" een vereniging van burgers,
- die politieke doeleinden nastreeft en
- erkend of opgericht is in overeenstemming met de rechtsorde van tenminste een lidstaat;

"alliantie van politieke partijen" een gestructureerde samenwerking tussen minstens twee politieke partijen;

3. "Europese politieke partij" een politieke partij of alliantie van politieke partijen, *waarvan de statuten in overeenstemming met de voorwaarden en procedures van*

In deze verordening betekent:

"politieke partij" een vereniging van burgers,
- die politieke doeleinden nastreeft en
- *die erkend is* of opgericht is in overeenstemming met de rechtsorde van tenminste een lidstaat;

"alliantie van politieke partijen" een gestructureerde samenwerking tussen minstens twee politieke partijen;

3. "Europese politieke partij" een politieke partij of alliantie van politieke partijen, *die voldoet aan de voorwaarden van artikel 3.*

deze verordening *bij het Europees Parlement gedeponereerd zijn*.

Amendement <NumAm>50</NumAm>
<Article>Artikel 3</Article>

Statuut

1. Een politieke partij of alliantie van politieke partijen kan onder de volgende voorwaarden een statuut bij het Europees Parlement deponeren:

(a) de politieke partij of de alliantie van partijen bestaat in tenminste drie lidstaten;

(b) de politieke partij, alliantie van politieke partijen of de onderdelen van de alliantie hebben deelgenomen aan verkiezingen voor het Europees Parlement of hebben door het deponeren van een schriftelijke verklaring bij het Europees Parlement het voornemen hiertoe te kennen gegeven;

2. *Het statuut bevat* een programma, waarin de doelstellingen van de politieke partij of de alliantie van politieke partijen worden beschreven, en legt met name de voor de politieke leiding en het financieel beheer verantwoordelijke organen vast, alsmede de organen of natuurlijke personen die in de respectieve lidstaten in het bijzonder in het geval van de verwerving of vervreemding van roerende of onroerende goederen en het optreden in rechte tot wettelijke vertegenwoordiging bevoegd zijn.

Het statuut en de activiteiten van de politieke partij of de alliantie van politieke partijen eerbiedigen de beginselen van vrijheid, democratie, rechten van de mens, fundamentele vrijheden en de rechtstaat.

3. *Voor elke wijziging van een reeds geregistreerd statuut wordt een verzoek tot registratie tot het Europees Parlement gericht. Binnen drie maanden na de ontvangst van het verzoek registreert het*

Voorwaarden

1. Een Europese politieke partij *moet aan de volgende voorwaarden voldoen:*

a) *rechtspersoonlijkheid bezitten* in de lidstaat waar zij gevestigd is;

b) *in minstens een vierde van het aantal lidstaten vertegenwoordigd zijn door leden van het Europees Parlement, in nationale of regionale parlementen dan wel in regionale wetgevende lichamen, of*

in minstens een vierde van het aantal lidstaten ten minste 3 procent van het aantal in deze lidstaten bij de laatste Europese verkiezingen uitgebrachte stemmen hebben gekregen;

c) *zowel in programma als handelen de beginselen eerbiedigen waarop de Europese Unie berust: vrijheid, democratie en eerbiediging van de mensenrechten, de fundamentele vrijheden en de rechtsstaat:*

d) *hebben deelgenomen aan de verkiezingen voor het Europees Parlement of dit voornemen te kennen hebben gegeven.*

Artikel 3 bis

Verzoek om financiering

1. *Om in aanmerking te komen voor financiering uit de algemene begroting van de Europese Unie, in toepassing van deze verordening, moet een Europese politieke partij jaarlijks hiertoe een aanvraag indienen bij het Europees Parlement.*

Het Europees Parlement neemt binnen drie maanden een besluit en geeft toestemming voor en beheert de desbetreffende kredieten.

Europees Parlement het statuut of de wijziging van een reeds geregistreerd statuut. Het Europees Parlement onderzoekt regelmatig of nog steeds aan de voorwaarden van de leden 1 en 2 van dit artikel wordt voldaan.

4. Het Europees Parlement maakt de geregistreerde statuten openbaar.

2. De eerste aanvraag dient te worden vergezeld van de volgende documenten:

(a) documenten waaruit blijkt dat de aanvrager voldoet aan de voorwaarden van artikel 3;

(b) een politiek programma, waarin de Europese doelstellingen van de Europese politieke partij worden beschreven;

(c) een statuut waarin met name de voor de politieke leiding en het financieel beheer verantwoordelijke organen worden vastgelegd, alsmede de organen of natuurlijke personen die in de respectieve lidstaten in het bijzonder in het geval van de verwerving of vervreemding van roerende of onroerende goederen en het optreden in rechte tot wettelijke vertegenwoordiging bevoegd zijn.

3. Van elke wijziging met betrekking tot de in lid 2 bedoelde documenten, met name betreffende een reeds ingediend statuut of programma, dient het Europees Parlement op straffe van opschorting van de financiering ten minste twee maanden van tevoren op de hoogte te worden gesteld.

Amendement <NumAm>51</NumAm>
<Article>Artikel 4</Article>

1. Op verzoek van een kwart van zijn leden, die tenminste drie fracties in het Europees Parlement vertegenwoordigen, onderzoekt het Europees Parlement met meerderheid van stemmen van zijn leden of de in artikel

1. Het Europees Parlement onderzoekt regelmatig of de Europese politieke partijen nog steeds voldoen aan de voorwaarden van artikel 3, onder a) en b).

3, lid 2, tweede alinea, neergelegde voorwaarde nog steeds wordt nageleefd door een Europese politieke partij. Alvorens het Europees Parlement overgaat tot dit onderzoek, hoort het eerst de vertegenwoordigers van de desbetreffende Europese politieke partij en verzoekt het een comité van onafhankelijke vooraanstaande personen om binnen een redelijke termijn advies over deze kwestie uit te brengen.

Indien het Europees Parlement met meerderheid van stemmen van zijn leden vaststelt dat niet langer aan de voorwaarde wordt voldaan, wordt het statuut van de betrokken Europese politieke partij doorgehaald in het register.

2. Het comité van onafhankelijke vooraanstaande personen bestaat uit drie leden, waarvan het Europees Parlement, de Raad en de Commissie elk één lid benoemen. De secretariaatswerkzaamheden en financiering van het comité neemt het Europees Parlement voor zijn rekening.

2. ***Voor wat betreft de voorwaarde van artikel 3, onder c)***, onderzoekt het Europees Parlement, op verzoek van een kwart van zijn leden, die tenminste drie fracties in het Europees Parlement vertegenwoordigen, met meerderheid van stemmen van zijn leden of ***genoemde*** voorwaarde nog steeds wordt nageleefd door een Europese politieke partij.

Alvorens het Europees Parlement overgaat tot dit onderzoek, hoort het eerst de vertegenwoordigers van de desbetreffende Europese politieke partij en verzoekt het een comité van onafhankelijke vooraanstaande personen om binnen een redelijke termijn advies over deze kwestie uit te brengen. Het comité van onafhankelijke vooraanstaande personen bestaat uit drie leden, waarvan het Europees Parlement, de Raad en de Commissie elk één lid benoemen. De secretariaatswerkzaamheden en financiering van het comité neemt het Europees Parlement voor zijn rekening.

3. Indien het Europees Parlement vaststelt dat aan een van de voorwaarden niet langer wordt voldaan, verliest de betrokken Europese politieke partij haar hoedanigheid van Europese politieke partij en komt zij derhalve niet langer in aanmerking voor financiering uit hoofde van deze verordening.

Financiering

1. **Een Europese politieke partij** komt slechts in aanmerking voor financiële middelen ten koste van de algemene begroting van de Europese Gemeenschappen, als zij aantoonst dat zij **in de lidstaat waar zij gevestigd is, rechtspersoonlijkheid bezit** en als zij:

a) in het Europees Parlement of de nationale parlementen of regionale parlementen of regionale bestuurslichamen in minstens eenderde van de lidstaten door gekozen leden vertegenwoordigd is, of

b) in minstens eenderde van de lidstaten bij de laatste verkiezingen voor het Europees Parlement minstens 5 % van de stemmen heeft verkregen.

2. Het verzoek van een Europese politieke partij om toekenning van financiële middelen wordt ingediend bij het Europees Parlement, dat binnen twee maanden een besluit dienaangaande neemt en de desbetreffende kredieten goedkeurt en beheert:

3. **Een Europese partij** die financiering ontvangt:

a) publiceert jaarlijks haar ontvangsten en uitgaven en een staat van haar activa en passiva;

b) geeft een verklaring af van haar financieringsbronnen in de vorm van een lijst van haar donoren en het door elke donor geschonken bedrag, met

Aan de financiering verbonden verplichtingen

Een Europese politieke partij:

a) publiceert jaarlijks haar ontvangsten en uitgaven en een staat van haar activa en passiva;

b) geeft een verklaring af van haar financieringsbronnen in de vorm van een lijst van haar donoren en het door elke donorgeschonken bedrag, met uitzondering van donaties van minder dan **500 EUR**;

(c) aanvaardt niet

- anonieme donaties

- donaties uit de begrotingen van fracties in het Europees Parlement,

- donaties van **bedrijven waarop overheidsinstanties rechtstreeks of indirect een overheersende invloed uitoefenen uit hoofde van eigendom of financiële participatie of vanwege de regels waaraan zij zijn onderworpen.**

- donaties ten bedrage van meer dan **12 000 EUR** per jaar en donateur van ieder ander natuurlijk of rechtspersoon dan de **onderbovenstaand derde streepje** genoemde juridische lichamen en onverminderd de **tweede alinea** .

Bijdragen van een politieke partij **die lid is van een Europese politieke partij zijn toegestaan, maar mogen niet uitstijgen boven 40% van de jaarlijkse begroting van deze laatste.**

uitzondering van donaties van minder dan

100 euro;

Zij aanvaardt niet

- a) *anonieme donaties*

- b) *donaties uit de begrotingen van fracties in het Europees Parlement,*

- c) *donaties van* juridische lichamen, waarin de staat meer dan 50% van het kapitaal bezit,

- d) *donaties ten bedrage van meer dan 5 000 euro per jaar en donateur van ieder ander natuurlijk of rechtspersoon dan de in c) genoemde juridische lichamen en onverminderd alinea 3.*

Donaties van een politieke partij, die behoort tot een Europese politieke partij, zijn toegestaan.

Amendement <NumAm>53</NumAm>
<Article>Artikel 6</Article>

De financiering van Europese politieke partijen uit de algemene begroting van de Europese **Gemeenschappen** of een andere bron mag niet gebruikt worden voor rechtstreekse of indirecte financiering van nationale politieke partijen.

De financiering van Europese politieke partijen uit de algemene begroting van de Europese **Unie** of een andere bron mag niet gebruikt worden voor rechtstreekse of indirecte financiering van **andere politieke partijen, met name** nationale politieke partijen, **die onderworpen blijven aan de geldende nationale bepalingen.**

Amendement <NumAm>54</NumAm>
<Article>Artikel 7</Article>

Financiële middelen die op grond van deze verordening uit de algemene begroting van de Europese **Gemeenschappen** worden ontvangen, mogen slechts worden besteed aan uitgaven die rechtstreeks verband houden met de in het *statuut genoemde* doelstellingen. **Zij mogen niet worden gebruikt voor de financiering van verkiezingscampagnes.**

De uitgaven kunnen onder meer betrekking hebben op administratieve kosten, kosten in verband met logistieke steun, bijeenkomsten, studies, voorlichting en publicaties.

Kredieten die op grond van deze verordening uit de algemene begroting van de Europese **Unie** worden ontvangen, mogen slechts worden besteed aan uitgaven die rechtstreeks verband houden met de doelstellingen **omschreven in het programma als bedoeld in artikel 3 bis, lid 2, onder b).**

De uitgaven kunnen onder meer betrekking hebben op administratieve kosten, kosten in verband met logistieke steun, bijeenkomsten, **onderzoek, grensoverschrijdende evenementen**, studies, voorlichting en publicaties.

Uitvoering en controle

1. De kredieten bestemd voor de financiering van Europese politieke partijen worden vastgesteld volgens de begrotingsprocedure en worden besteed overeenkomstig de bepalingen van het Financieel Reglement dat van toepassing is op de algemene begroting van de Europese Gemeenschappen.

2. De waardebepaling van roerende en onroerende goederen, alsmede de afschrijving daarvan, geschieden overeenkomstig Verordening(EG) nr. 2909/2000 van de Commissie.

3. De controle op de financiering die in het kader van deze verordening wordt toegekend, wordt overeenkomstig het Financieel Reglement en de uitvoeringsvoorschriften daarvan uitgeoefend.

De controle geschiedt daarenboven op grond van een jaarlijkse audit door een externe en onafhankelijke instantie. Het auditverslag wordt het Europees Parlement *en de Rekenkamer* binnen zes maanden na afloop van het betreffende begrotingsjaar toegezonden.

4. Middelen die Europese politieke partijen ten onrechte uit de algemene begroting van de Europese *Gemeenschappen* hebben ontvangen, worden *terugbetaald*.

5. Elk document of elke inlichting die de Rekenkamer nodig heeft om haar taak te vervullen, wordt haar op haar verzoek verstrekt door de Europese politieke partijen die middelen uit de begroting hebben ontvangen.

Indien door Europese partijen tezamen met nationale partijen en andere organisaties verplichtingen voor uitgaven zijn aangegaan,

Uitvoering en controle

1. De kredieten bestemd voor de financiering van Europese politieke partijen worden vastgesteld volgens de begrotingsprocedure en worden besteed overeenkomstig de bepalingen van het Financieel Reglement dat van toepassing is op de algemene begroting van de Europese Gemeenschappen.

2. De waardebepaling van roerende en onroerende goederen, alsmede de afschrijving daarvan, geschieden overeenkomstig Verordening(EG) nr. 2909/2000 van de Commissie.

3. De controle op de financiering die in het kader van deze verordening wordt toegekend, wordt overeenkomstig het Financieel Reglement en de uitvoeringsvoorschriften daarvan uitgeoefend.

De controle geschiedt daarenboven op grond van een jaarlijkse audit door een externe en onafhankelijke instantie. Het auditverslag wordt het Europees Parlement binnen zes maanden na afloop van het betreffende begrotingsjaar toegezonden.

4. Middelen die Europese politieke partijen *in het kader van de toepassing van deze verordening eventueel* ten onrechte uit de algemene begroting van de Europese *Unie* hebben ontvangen, worden *in deze begroting teruggestort*.

5. Elk document of elke inlichting die de Rekenkamer *van de Europese Gemeenschappen* nodig heeft om haar taak te vervullen, wordt haar op haar verzoek verstrekt door de Europese politieke partijen die middelen uit de begroting hebben ontvangen.

Indien door Europese *politieke* partijen tezamen met nationale partijen en andere organisaties verplichtingen voor uitgaven

moeten de bescheiden over de uitgaven van de Europese politieke partijen aan de **Europese** Rekenkamer ter beschikking worden gesteld.

zijn aangegaan, moeten de bescheiden over de uitgaven van de Europese politieke partijen aan de Rekenkamer ter beschikking worden gesteld.

Amendement <NumAm>56</NumAm>
<Article>Artikel 9</Article>

Verdeling

1. De beschikbare kredieten worden jaarlijks als volgt verdeeld:

a) 15% wordt gelijkelijk verdeeld **over de Europese politieke partijen die voldoen aan de voorwaarden van artikel 5;**

b) 85% wordt verdeeld over **de Europese politieke partijen die voldoen aan de voorwaarden van artikel 5 en** afgevaardigden hebben in het Europees Parlement, evenredig aan het aantal gekozen leden.

Voor de toepassing van deze bepalingen kan een lid van het Europees Parlement slechts lid zijn van één Europese politieke partij.

2. Financiële middelen verleend ten laste van de algemene begroting van de Europese **Gemeenschappen, waaronder die uit hoofde van deze verordening**, mogen niet meer bedragen dan 75% van het budget van een Europese politieke partij. De bewijslast dienaangaande berust bij de betrokken Europese politieke partij.

Verdeling

1. De beschikbare kredieten worden jaarlijks als volgt verdeeld **over de Europese politieke partijen die een positief besluit hebben verkregen over hun aanvraag overeenkomstig artikel 3 bis:**

a) 15% wordt gelijkelijk verdeeld;

b) 85% wordt verdeeld over **degene die** afgevaardigden hebben in het Europees Parlement, evenredig aan het aantal gekozen leden.

Voor de toepassing van deze bepalingen kan een lid van het Europees Parlement slechts lid zijn van één Europese politieke partij.

2. Financiële middelen verleend ten laste van de algemene begroting van de Europese **Unie** mogen niet meer bedragen dan 75% van het budget van een Europese politieke partij. De bewijslast dienaangaande berust bij de betrokken Europese politieke partij.

Amendement <NumAm>57</NumAm>
<Article>Artikel 10</Article>

Iedere vorm van technische ondersteuning, die politieke partijen van het Europees Parlement verkrijgen, is gebaseerd op het beginsel van gelijke behandeling, wordt verleend op voorwaarden die niet ongunstiger zijn dan de voorwaarden die gelden voor andere externe organisaties en verenigingen waaraan dezelfde voorzieningen ter beschikking kunnen

Iedere vorm van technische ondersteuning, die **Europese** politieke partijen van het Europees Parlement verkrijgen, is gebaseerd op het beginsel van gelijke behandeling, wordt verleend op voorwaarden die niet ongunstiger zijn dan de voorwaarden die gelden voor andere externe organisaties en verenigingen waaraan dezelfde voorzieningen ter beschikking kunnen

worden gesteld en wordt tegen overlegging van een factuur en tegen betaling ter beschikking gesteld.

worden gesteld en wordt tegen overlegging van een factuur en tegen betaling ter beschikking gesteld.TEXTRIGHT

Het Europees Parlement publiceert de details van de technische ondersteuning die elke Europese politieke partij wordt geboden in een jaarlijks verslag.

Amendement [<NumAm>58</NumAm>](#)
[<Article>Artikel 10 bis \(nieuw\)</Article>](#)

Artikel 10 bis

Verslaglegging

Het Europees Parlement publiceert uiterlijk op ...* een verslag over de toepassing van de verordening en over de gefinancierde activiteiten. Het geeft in voorkomend geval aan welke hervormingen van het financieringssysteem mogelijk zijn.

**** Twee jaar na inwerkingtreding van de verordening.***

Amendement [<NumAm>59</NumAm>](#)
[<Article>Artikel 11</Article>](#)

Inwerkingtreding

Deze verordening treedt drie maanden na haar bekendmaking in het *Publicatieblad van de Europese Gemeenschappen* in werking.

Inwerkingtreding *en toepassing*

Deze verordening treedt drie maanden na *de* bekendmaking ervan in het *Publicatieblad van de Europese Unie* in werking.

De artikelen 3 bis tot en met 9 van deze verordening zijn van toepassing vanaf de openingsdag van de eerste zitting na de verkiezingen voor het Europees Parlement van 2004.

Statuut van de ambtenaren van de Europese Gemeenschappen *

{ TC"(A5-0062/2003 - Rapporteur: Malcolm Harbour y Manuel Medina Ortega)"\l3 \n> \}*
MERGEFORMAT }

Commissie juridische zaken en interne markt

PE 327.231

Resolutie van het Europees Parlement over het voorstel voor een verordening van de Raad tot wijziging van het statuut van de ambtenaren van de Europese Gemeenschappen en van de regeling welke van toepassing is op de andere personeelsleden van deze Gemeenschappen (COM(2002) 213 – C5-0262/2002 – 2002/0100(CNS))

<ProcLect>(Raadplegingsprocedure)</ProcLect>

Het Europees Parlement,

<Visa>– gezien het voorstel van de Commissie aan de Raad (COM(2002) 213¹),

- gelet op artikel 283 van het EG-Verdrag, op grond waarvan het Parlement door de Raad is geraadpleegd (C5-0262/2002),
- gelet op artikel 67 van zijn Reglement,
- gezien het verslag van de {JURI}Commissie juridische zaken en interne markt en de adviezen van de Begrotingscommissie, de Commissie begrotingscontrole en de Commissie constitutionele zaken (A5-0069/2003),

</Visa><Action>1. hecht zijn goedkeuring aan het voorstel van de Commissie, als geamendeerd door het Parlement op 27 maart 2003²;

2. verzoekt de Commissie haar voorstel krachtens artikel 250, lid 2 van het EG-Verdrag dienovereenkomstig te wijzigen;
3. verzoekt de Commissie, conform de aangegane verbintenissen, een herzien voorstel in te dienen aangezien de Raad het onderhavige voorstel ingrijpend wenst te wijzigen;
4. wenst opnieuw te worden geraadpleegd aangezien de Raad ingrijpende wijzigingen wil aanbrengen in het voorstel van de Commissie, in het bijzonder met betrekking tot het pensioenstelsel;
5. verzoekt zijn Voorzitter het standpunt van het Parlement te doen toekomen aan de Raad en de Commissie.

¹ PB C 291 E van 26.11.2002, blz. 33.

² P5_TA(2003)0125.

P5_TA-PROV(2003)0291

Transatlantisch partnerschap

{ TC"(B5-0319/2003 - Rapporteur: Elmar Brok

namens de Commissie buitenlandse zaken, mensenrechten, gemeenschappelijke veiligheid en defensiebeleid)"\l3 \n> * MERGEFORMAT }

Commissie buitenlandse zaken, mensenrechten, gemeenschappelijke veiligheid en defensiebeleid

PE 333.015

Resolutie van het Europees Parlement over hernieuwde transatlantische betrekkingen voor het derde millennium

Het Europees Parlement,

- gezien de Transatlantische Verklaring over de betrekkingen tussen de EU en de VS van 1990 en de nieuwe transatlantische agenda van 1995 (NTA),
- gelet op de artikelen 11 en 12 van het Verdrag betreffende de Europese Unie dat de lidstaten ertoe verplicht hun wederzijdse politieke solidariteit te versterken en te ontwikkelen, en titel V van het genoemde Verdrag, dat bepalingen bevat betreffende een gemeenschappelijk buitenlands en veiligheidsbeleid,
- gezien de conclusies en het actieplan van de buitengewone zitting van de Europese Raad in Brussel op 21 september 2001 en de verklaring van de staatshoofden en regeringsleiders van de Europese Unie en de voorzitter van de Commissie over de aanslagen van 11 september 2001 en de bestrijding van het terrorisme die op 19 oktober 2001 werd afgelegd op de informele Europese Raad van Gent,
- gezien de conclusies van het voorzitterschap van de Europese Raad, op 20 en 21 maart 2003 in Brussel bijeen,
- onder verwijzing naar zijn resolutie van 15 mei 2002 over de mededeling van de Commissie aan de Raad - een intensivering van de transatlantische betrekkingen met het accent op strategie en resultaat¹,
- gezien de routekaart naar een permanente, twee staten omvattende oplossing voor het conflict tussen Israël en Palestina die op 20 december 2002 door de vier deelnemende partijen werd vastgesteld en 30 april 2003 werd gepubliceerd; onder verwijzing naar zijn aanbeveling van 13 december 2001 over de crisis in het Midden-Oosten en de rol van de Europese Unie in de regio² en naar zijn resolutie van 7 februari 2002 over de situatie in het Midden-Oosten³,
- gezien de ministersbijeenkomst van de Noord-Atlantische Raad en gezien de NAVO-EU-ministersbijeenkomst die op 3 juni 2003 in Madrid werd gehouden,
- onder verwijzing naar zijn resoluties van 25 oktober 2001 over de vierde

¹ P5_TA(2002)0243.

² PB C 177 C, 25.7.2002, blz. 277.

³ PB C 284 E, 21.11.2002, blz. 312.

ministersconferentie van de Wereldhandelsorganisatie¹ en die van 13 december 2001 over de bijeenkomst van de Wereldhandelsorganisatie in Qatar²,

- gezien zijn resolutie van 10 april 2003 over de nieuwe Europese veiligheids- en defensiestructuur - prioriteiten en lacunes³,
 - onder verwijzing naar zijn op 3 juni 2003 aangenomen aanbeveling aan de Raad inzake de overeenkomsten tussen EU en VS op het gebied van justitiële samenwerking in strafzaken en uitwijzing⁴,
 - gelet op artikel 37, lid 2 van zijn Reglement,
- A. opnieuw uiting gevend aan zijn gehechtheid aan de democratische waarden die zowel de grondslag vormen van de transatlantische gemeenschap als van de onderlinge solidariteit: vrijheid, democratie, gerechtigheid en mensenrechten,
- B. overwegende dat evenwichtige betrekkingen tussen de EU en de VS belangrijk zijn voor de vrede en stabiliteit in de wereld, gebaseerd op de internationale rechtsregels en de versterking van de internationale instellingen, die een multilateraal kader moeten bieden en de governance in de wereld moeten verbeteren,
- C. overwegende dat een aantal vooraanstaande politici uit de VS, zowel democraten als republikeinen, en ook politici aan Europese zijde hebben onderstreept hoe belangrijk het is een nieuwe impuls aan goede transatlantische betrekkingen te geven,
- D. in dit verband met nadruk wijzend op de positieve resultaten die op het gebied van externe acties werden bereikt wanneer een gemeenschappelijke benadering en effectieve acties werden ontwikkeld, bijvoorbeeld op de Balkan, en uiteindelijk nu ook in het vredesproces in het Midden-Oosten, en het feit betreurend dat in de afgelopen jaren de sluimerende verschillen van opvatting tussen de EU en de VS, waaronder die op het gebied van handel, economie en milieu, zijn gegroeid, en dat er toenemende meningsverschillen zijn in het buitenlands beleid verschillende houdingen tegenover het evenwicht tussen veiligheid en vrijheid, de wijze waarop de bescherming van de mensenrechten moet worden gewaarborgd, en met name ten aanzien van het Internationale Strafhof,
- E. overwegende dat veiligheid een alomvattend collectief concept is dat niet kan worden toegesneden op de belangen en eisen van één enkel land,
- F. overwegende dat het onvermogen van de lidstaten van de EU te handelen overeenkomstig het gemeenschappelijk standpunt dat door het Griekse voorzitterschap ten aanzien van het conflict in Irak werd bereikt, ondanks de overweldigende meerderheid onder het Europese publiek die tegen militair ingrijpen was, de tekortkomingen van de EU onbarmhartig aan het licht heeft gebracht,
- G. erop wijzend dat internationale overeenkomsten de basiselementen vormen waarop het fundament van een multilateraal kader en een hernieuwd transatlantisch partnerschap moet

¹ PB C 112 E, 9.5.2002, blz. 321.

² PB C 177 E, 25.7.2002, blz. 290.

³ P5_TA(2003)0188.

⁴ P5_TA(2003)0239.

worden gelegd,

- H. overwegende dat Europa en de VS in economisch opzicht de twee regio's in de wereld zijn die het nauwst met elkaar zijn verbonden en dat een groot gedeelte van de bilaterale handel zich al zonder enige beperking afspeelt, maar dat belangrijke uitzonderingen, zoals non-tarifaire handelsbelemmeringen blijven bestaan,
- I. overwegende dat de EU en de VS hun betrekkingen moeten versterken door middel van nieuwe overeenkomsten, mits deze de internationale normen inzake de bescherming van de mensenrechten en de burgerlijke vrijheden volledig eerbiedigen,
- J. overwegende dat een nieuw gemeenschappelijk kader in het economisch en handelsbeleid zou kunnen worden gecreëerd - zonder de multilaterale instellingen in het gedrang te brengen - om conflictpunten op te lossen, maar ook om gemeenschappelijke belangen te bevorderen,
- K. overwegende dat Europa en de VS door gemeenschappelijk optreden oplossingen zouden kunnen vinden voor problemen waarvoor de gehele wereld zich geplaagd ziet - bijvoorbeeld op het gebied van het milieu, migratie, ontwikkeling, terrorisme, internationale misdaad of sociale en etnische conflicten,
- L. herinnerend aan de nadrukkelijke gevolgen voor het partnerschap tussen de EU en de VS welke voortvloeiden uit de terroristische aanslagen van 11 september 2001 op de Verenigde Staten,
- M. overwegende dat meer betrokkenheid van wetgevers aan beide zijden van de Atlantische Oceaan een fundamenteel element is ter bevordering van het gehele transatlantisch proces,
 - 1. onderstreept dat een sterk Europa een absolute voorwaarde is voor een op gelijkheid gebaseerd evenwichtig partnerschap;
 - 2. dringt derhalve aan op een veelomvattende Europese strategie die onder meer een op de lange termijn gericht strategisch zwaartepunt voor het transatlantische partnerschap bevat, omdat een benadering per geval immers alleen kans van slagen heeft als een algemeen kader deel uitmaakt van deze strategie en aangezien de ervaringen van de afgelopen tien jaar aantonen dat nieuwe vraagstukken bij de thans bestaande mechanismen sneller de kop opsteken dan dat de oude worden opgelost;
 - 3. dringt erop aan dat een doeltreffende nieuwe vorm wordt gegeven aan een werkelijke, evenwichtige en diepgaande dialoog met de Verenigde Staten, teneinde de transatlantische waardengemeenschap nieuwe impulsen te geven en maatregelen te ontwikkelen die beter op de huidige situatie in de wereld zijn afgestemd op basis van eerbiediging van het internationale recht en de beginselen van het handvest van de Verenigde Naties;
 - 4. onderstreept het belang van een dialoog tussen gelijke partners die samenwerking omvat op het gebied van politiek, economie, defensie en veiligheid als fundament voor de transatlantische betrekkingen;
 - 5. onderstreept dat de huidige uitbreiding van de EU de samenwerking tussen de EU en de VS nog belangrijker zal maken;

6. onderstreept dat de EU uitsluitend als partner zal worden erkend als zij naast haar economische kracht een werkelijk GBVB kan plaatsen, en dat dit een uitbreiding vereist van het stemmen met gekwalificeerde meerderheid van stemmen in de Raad tot dienstverlening in de externe handel en op het gebied van het buitenlands en veiligheidsbeleid, de instelling van een Europese gemeenschappelijke diplomatieke dienst, meer samenwerking in het defensiebeleid en een nadrukkelijker en efficiënter gebruik van militaire capaciteiten;

Prioriteit voor politieke kwesties in verband met de naoorlogse situatie in Afghanistan en Irak

7. herhaalt zijn aanbeveling het nastreven van gemeenschappelijke belangen in de wereld (verspreiding van de democratie, moderne governance, vredesopbouw en voorkoming van geschillen, open samenlevingen en markten, duurzame economieën, vrijheid van meningsuiting, fundamentele mensenrechten en eerbiediging van de regels van de rechtsstaat in de gehele wereld) tot het politieke kerndoel van het transatlantisch partnerschap te maken;
8. spreekt er zijn bezorgdheid over uit dat het partnerschap tussen de EU en de VS enerzijds zou kunnen worden ondermijnd door de blijkbaar groeiende invloed van neoconservatieve stromingen in de politiek van de VS die de nadruk leggen op unilaterale en vaak militaire oplossingen voor wereldproblemen ten koste van de tradities van meer dan 50 jaar internationalisme en multilateralisme van de VS; en anderzijds wegens de politieke en militaire zwakte van de EU en de meeste van haar lidstaten;
9. beveelt aan te blijven voortbouwen aan een op de lange termijn gericht transatlantisch samenwerkingskader en een actieplan ter bestrijding van het terrorisme zoals het Parlement heeft aangegeven in zijn resolutie van 24 oktober 2002¹ voor een vastberaden bestrijding van het internationale terrorisme met gebruikmaking van alle doeltreffende middelen tegen terroristische groeperingen of individuen en hun netwerken ter bescherming van het democratische systeem, de rechtsstaat en de fundamentele rechten en vrijheden, niet alleen met militaire middelen, maar bovenal door middel van een niet-militaire benadering in het kader van conflictpreventie en het aanpakken van de wortels van de enorme politieke, sociale, economische en ecologische problemen in de wereld van vandaag;
10. onderstreept dat de bestrijding van het terrorisme niet ten koste mag gaan van gemeenschappelijke fundamentele waarden zoals de eerbiediging van de mensenrechten en burgerlijke vrijheden; dringt er derhalve op aan dat transatlantische overeenkomsten inzake politieke en justitiële samenwerking een waarborg moeten bieden voor een eerlijke berechting van alle Europese burgers en volledige eerbiediging van de databeschermingswetgeving, zowel bij de politieke samenwerking als bij informatieverzoeken over luchtvaartpassagiers;
11. stelt voor het partnerschap geleidelijk van een transatlantische waardengemeenschap te blijven omvormen naar een effectieve transatlantische actiegemeenschap door het ontwikkelen van een samenwerkings- en actiestrategie voor samenwerking na conflicten en de opbouw van een natie in Afghanistan en Irak; de betrekkingen met de Arabische wereld; het vredesproces in het Midden-Oosten; Noord-Korea; besmettelijke ziekten en nucleaire proliferatie;

¹ P5_TA(2002)0518.

12. is met name verheugd over de gemeenschappelijke acties ter verwezenlijking van een duurzame vrede in het Midden-Oosten in het kader van de vier partijen en beschouwt dit als de beste manier om in praktische zin de transatlantische betrekkingen nieuw leven in te blazen;
13. is in dit verband van mening dat de EU en de NAVO, alsmede anderen, bij voorkeur onder auspiciën van de VN, in praktische zin en in veiligheidstermen ertoe zouden kunnen bijdragen dat de resultaten van het uiteindelijke verdrag door de partijen worden goedgekeurd in de laatste fase van de routekaart, mits de conflictpartijen en de andere leden van de vier partijen dit wensen;
14. herhaalt bereid te zijn een adequate financiële bijdrage te leveren ter waarborging van de uitvoering van de routekaart;
15. doet een beroep op het transatlantisch partnerschap de internationale instellingen actief te ondersteunen en te versterken en de waarde van de internationale rechtsregels opnieuw te bevestigen; verzoekt alle partners zich te onthouden van unilaterale benaderingen en terug te keren tot multilateralisme en het VN-kader om een governance op wereldschaal te ontwikkelen;
16. betreurt het feit dat de VS niet is toegetreden tot of niet volledig deelneemt aan belangrijke internationale instrumenten ter bescherming van de mens en op humanitair gebied, zoals die ter bescherming van de rechten van het kind, afschaffing van de doodstraf en die inzake de behandeling van krijgsgevangenen die bij de recente conflicten zijn gemaakt; dringt er met name bij de VS op aan toe te treden tot het Statuut van het Internationaal Strafhof; nodigt de VS uit tot samenwerking met de EU om vooruitgang te bereiken bij de hoogstnoodzakelijke hervorming van de Verenigde Naties ten einde de positie van de VN als morele autoriteit van de wereldgemeenschap te versterken;
17. wijst erop dat het belangrijk is nauw met de VS samen te werken met het oog op positieve resultaten van de Ontwikkelingsronde van Doha, en in dit kader rekening te houden met de belangen van de ontwikkelingslanden;

Geven van een sterke impuls aan de economische en handelsbetrekkingen door ondertekening van een EU-VS-kadervereenkomst die tevens de verwezenlijking van de transatlantische markt omvat

18. betuigt zijn volledige steun aan het huidige transatlantische partnerschap dat verder dient te worden ontwikkeld ter bevordering van het wederzijds begrip en van gemeenschappelijke oplossingen voor wereldproblemen;
19. verwelkomt de sluiting op 16 juni 2003 van het "Amendement to the implementing agreement" tussen het ministerie van Energie van de VS en de Europese Commissie inzake wetenschappelijke en technologische samenwerking op het gebied van niet-nucleaire energie met betrekking tot de samenwerking op het gebied van brandstofverkoop waarmee de kansen op een oplossing op de lange termijn voor de energie- en vervoersproblemen in de wereld kunnen toenemen.
20. onderstreept dat in de betrekkingen tussen de EU en de VS behoefte is aan een project dat niet alleen de politieke discussie binnen het partnerschap intensiveert maar ook een nieuwe impuls geeft aan de economische en sociale elementen daarvan en dat een voorstel voor een

kaderverdrag tussen de EU en de VS, met inbegrip van de verwezenlijking van een "transatlantische markt", een dergelijk project zou kunnen zijn;

21. beveelt daarom de ontwikkeling van een doorlopend initiatief aan dat gericht is op bespoediging van de uitvoering van WTO-voorschriften en dat, in de context van een hernieuwd partnerschap en bij wijze van langetermijndoel, zou kunnen leiden tot de verwezenlijking van een "transatlantische markt" waarmee een vrij verkeer van goederen, kapitaal, diensten en personen zou kunnen worden bereikt met volledige inachtneming van de sociale en milieuwetgeving van de EU en de belangen van de ontwikkelingslanden;
22. beveelt aan te streven naar een wederzijdse aanpassing van de commerciële marktvoorwaarden van de Atlantische zone door ten minste op de volgende gebieden te komen tot gezamenlijke acties: financiële diensten en kapitaalmarkten; luchtvaart; de digitale economie; mededingingsbeleid; de ethische dimensie van de handel; en de wijze van functioneren van regelgevingssystemen;
23. is verheugd over de onlangs te Monterrey aangegane verbintenissen en die ten aanzien van het Global Fund van de VN tegen AIDS, TB en malaria, maar verzoekt de transatlantische partner om een aanzienlijke versterking van de ontwikkelingshulp en de strategieën om de VN-doelstelling van 0,7% en de VN-millennium-ontwikkelingsdoelstellingen te halen; dringt verder aan op een absolute verbintenis om tegemoet te komen aan de gerechtvaardigde eisen van de ontwikkelingslanden in de huidige WTO-onderhandelingen, waaronder een gezamenlijke verbintenis om een eind te maken aan protectionisme op landbouwgebied ten nadele van producenten in ontwikkelingslanden;
24. onderstreept dat een onderling afgestemde reactie op belangrijke problemen waarmee de wereld zich geconfronteerd ziet, zoals de opwarming van het aardoppervlak (d.w.z. door ratificatie en uitvoering van de minimumnormen van het Protocol van Kyoto) en het vraagstuk van een wereldwijde justitie (d.w.z. het functioneren van het Internationaal Strafhof) een duurzame dialoog tussen de transatlantische partners vereisen;
25. doet een beroep op de transatlantische partners te komen tot een gezamenlijke herevaluatie van de ontwikkelingshulp en humanitaire hulpverleningsstrategieën en instrumenten van de EU en de VS (waaronder de instellingen van Bretton Woods), met speciale aandacht voor de wijze van functioneren en complementariteit;
26. is het met de Commissie eens dat de door de VS bij de WTO ingediende klacht over de vergunningsprocedures van de EU voor GGO's zowel juridisch als economisch ongegrond is en politiek schadelijk;

EU-VS-veiligheids- en defensiezaken

27. herhaalt dat de NAVO niet alleen een fundamentele waarborg blijft voor de Euro-atlantische stabiliteit en veiligheid maar ook het essentiële kader blijft vormen voor coalitieoperaties; onderstreept dat een versterking van het vermogen van de NATO en van de Europese defensie in het belang is van het transatlantische partnerschap en de stabiliteit in de wereld;
28. acht een sterker Europa belangrijk voor de verdere ontwikkeling van de NAVO en is van oordeel dat een intensivering van het GBVB en het EVDB de beste mogelijkheden biedt voor een versterking van de NAVO in de zin van hetgeen op de top van Praag van

november 2002 werd besloten;

29. herhaalt zijn verzoeken in verband met de ontwikkeling van een Europese veiligheidsstrategie met een omschrijving van de waarden van de Europese Unie en het belang dat zij stelt in de bevordering van stabiliteit in de gehele wereld, conflictpreventie en crisisbeheer, en waarmee een verduidelijking wordt gegeven van de benadering die de Unie kiest om de veiligheid in de wereld te vergroten;
30. onderstreept dat er bij de Europese veiligheidsstrategie rekening mee moet worden gehouden dat in de nationale veiligheidsstrategie van de VS speciale aandacht wordt besteed aan het standpunt van de Unie tegenover vraagstukken die de VS anders lijken te interpreteren; de twee voornaamste punten zijn thans de legitimiteit van het gebruik van militaire middelen bij het ontbreken van een VN-mandaat en het concept van preventieve aanvallen; een brede consensus is bereikbaar op het gebied van de bestrijding van het terrorisme in het kader van de wereldwijde coalitie die vorm kreeg na de terroristische aanslagen van 11 september; de bevordering van de democratie en rechtvaardigheid moet een gemeenschappelijk doel worden;
31. dringt er opnieuw bij de EU en de VS op aan nieuwe impulsen te geven aan een geïnstitutionaliseerde of na onderhandelingen tot stand gebrachte wapenbeheersing op multilateraal niveau binnen het VN-systeem en op bilateraal niveau, een nieuwe wapenwedloop te voorkomen en steun te geven aan maatregelen op regionaal en wereldwijd niveau ter voorkoming van de verspreiding van massavernietigingswapens en ook van kleine en lichte wapens;

Een hernieuwd institutioneel kader

32. onderstreept dat het alleen met een grotere betrokkenheid op alle niveaus van het Congres, het Europees Parlement en de nationale parlementen mogelijk zal zijn dit gehele proces werkelijk vooruit te brengen; is derhalve van mening dat de transatlantische dialoog van wetgevers (TLD) zich volledig moet kunnen ontplooiën, dat onverwijld een vroegtijdig waarschuwingssysteem tussen de twee partijen moet worden ingesteld en dat de bestaande interparlementaire uitwisseling geleidelijk moet worden omgevormd tot een de facto "Transatlantische Vergadering";
33. bevestigt opnieuw dat een herstructurering van de jaarlijkse top tussen de EU en de VS noodzakelijk is om een strategische richting en dynamiek te geven aan de transatlantische agenda, waarbij ook de samenleving als geheel actief bij het proces wordt betrokken;
34. is van mening dat de EU - ook financieel - steun moet verlenen aan de uitwisseling van jongeren, met name studenten en onderzoekers uit relevante kringen van de samenleving om ervoor te zorgen dat wederzijds begrip tussen de partners kan groeien en wordt vermeden dat de betrekkingen vertroebeld worden door een gebrek aan begrip en kennis aan beide kanten;

o

o

o

35. verzoekt zijn Voorzitter deze resolutie te doen toekomen aan de Raad, de Commissie, de parlementen van de lidstaten en aan de president en het Congres van de Verenigde Staten

van Noord-Amerika.

P5_TA-PROV(2003)0292

Communautair immigratiebeleid

{ TC"(A5-0224/2003 - Rapporteur: Anna Terrón i Cusí)"\l3 \n> * MERGEFORMAT }

Commissie vrijheden en rechten van de burger, justitie en binnenlandse zaken

PE 329.878

Resolutie van het Europees Parlement over een open coördinatiemethode voor het communautaire immigratiebeleid (COM(2001) 387 – C5-0337/2002 – 2002/2181(COS)) en over de mededeling van de Commissie aan de Raad en het Europees Parlement over "integratie van migratievraagstukken in de betrekkingen van de Europese Unie met ontwikkelingslanden" (COM(2002) 703 – C5-0233/2003 – 2002/2181(COS))

Het Europees Parlement,

- gezien de mededeling van de Commissie (COM(2001) 387 – C5-0337/2002),
- gezien de mededeling van de Commissie (COM(2002) 703 – C5-0233/2003),
- gelet op artikel 13 van het EG-Verdrag,
- gezien het Verdrag van Amsterdam, dat de Gemeenschap bevoegdheden en verantwoordelijkheden geeft op het gebied van immigratie en asiel, en artikel 63 van het EG-Verdrag,
- gezien de conclusies van de Europese Raad van Tampere van 15 en 16 oktober 1999,
- gezien de conclusies van de Europese Raad van Laken van 14 en 15 december 2001 en van de Europese Raad van Sevilla van 21 en 22 juni 2002,
- gezien het Handvest van de grondrechten van de Europese Unie en in het bijzonder de artikelen 18, 21 en 22 daarvan,
- gezien het Groenboek van de Commissie over een communautair terugkeerbeleid ten aanzien van personen die illegaal in de Europese Unie verblijven (COM(2002) 175),
- gezien het advies van het Economisch en Sociaal Comité "Immigratie, integratie en de rol van de georganiseerde civil society" van 21 maart 2002¹ en de conclusies van de conferentie over "Immigratie: de rol van de civil society bij de integratie" van 9-10 september 2002,
- gezien het besluit van de Commissie om een mededeling over immigratie, integratie en werkgelegenheid op te stellen, die zal worden voorgelegd aan de Europese Raad in Thessaloniki op 20 juni 2003 (COM(2003) 336),
- gezien de voorstellen voor richtlijnen en de door het Europees Parlement aangenomen standpunten over de voorwaarden inzake toegang en verblijf van onderdanen van derde landen met het oog op arbeid in loondienst en economische activiteiten als zelfstandige

¹ CES 365/2002.

(standpunt van 12 februari 2003)¹; over het recht op gezinshereniging (standpunt van 9 april 2003)²; over de status van langdurig ingezetenen van derde landen (standpunt van 5 februari 2002)³ en over de voorwaarden voor toegang en verblijf van onderdanen van derde landen met het oog op studie, beroepsopleiding of vrijwilligerswerk (standpunt van 3 juni 2003)⁴,

- gelet op artikel 47, lid 1 van zijn Reglement,
 - gezien het verslag van de Commissie vrijheden en rechten van de burger, justitie en binnenlandse zaken en de adviezen van de Commissie ontwikkelingssamenwerking, de Commissie werkgelegenheid en sociale zaken, de Commissie rechten van de vrouw en gelijke kansen en de Commissie verzoekschriften (A5-0224/2003),
- A. overwegende dat het Verdrag van Amsterdam de Gemeenschap bevoegdheden verleent op het gebied van asiel en immigratie en de Raad verplicht om binnen vijf jaar na de inwerkingtreding van het verdrag een besluit te nemen over specifieke maatregelen,
- B. overwegende dat het immigratieverschijnsel gezien het vrije verkeer binnen de interne markt noopt tot een gemeenschappelijke aanpak, omdat de lidstaten van de Unie geconfronteerd worden met dezelfde onderling samenhangende problemen die niet op nationaal niveau opgelost kunnen worden en dan ook communautaire coördinatie vereisen, zoals is besloten door de Europese Raad van Tampere,
- C. overwegende dat er na de top van Tampere door de Europese Raad geen enkel belangrijk besluit over het immigratiebeleid is genomen en dat het door de Commissie voorgelegde tijdschema niet wordt toegepast, zelfs niet dat wat is aangegeven door de Europese Raad van Sevilla,
- D. overwegende dat de Commissie en het Europees Parlement zich sinds de Europese Raad van Tampere (en de Europese Raad van Sevilla) hebben ingespannen om de conclusies van deze Europese Raden te verwezenlijken, d.w.z. partnerschap met de landen van herkomst, Europees communautair systeem inzake asielkwesties, billijke behandeling van inwoners van derde landen, doeltreffender beheer van de migratiestromen en maatregelen om het probleem van de illegale immigratie aan te pakken,
- E. overwegende dat de door de Europese Raad van Tampere voorgestelde hoofdlijnen voor het immigratiebeleid (partnerschap met de herkomstlanden, een gemeenschappelijk Europees asielstelsel, eerlijke behandeling van derdelanders, beheer van migratiestromen) nog steeds gelden en dat deze met spoed verder ontwikkeld moeten worden op basis van het wettelijk kader van de artikelen 61-69 van het Verdrag volgens het voorstel van de Commissie,
- F. overwegende dat richtsnoeren worden voorgesteld voor de vier hoofdpunten van de open coördinatiemethode: "beheer van migratiestromen", "toelating van economische migranten", "partnerschap met derde landen" en "integratie van derdelanders", allemaal thema's waarover het Europees Parlement duidelijk heeft gesteld dat optreden op Europees niveau geboden is, en dat het Europees Parlement hierbij betrokken moet worden,

¹ P5_TA(2003)0050.

² P5_TA(2003)0179.

³ PB C 248 E van 21.11.2002, blz. 24.

⁴ P5_TA(2003)0235.

- G. overwegende dat twee van deze thema's verder uitgewerkt worden in de mededeling over "integratie van migratievraagstukken in de betrekkingen van de Europese Unie met ontwikkelingslanden" en in de mededelingen die voorgelegd zullen worden aan de Europese Raad van Thessaloniki van 20 juni 2003, over "integratie, immigratie en werkgelegenheid" en over de ontwikkeling van een gemeenschappelijk beleid inzake illegale immigratie, mensenhandel, buitengrenzen en terugkeer van illegale immigranten,
- H. overwegende dat ook de bestrijding van de mensenhandel en de seksuele uitbuiting van vrouwen en kinderen een centraal thema moet zijn,
- I. overwegende dat illegaal verblijf in de meeste gevallen voortvloeit uit het feit dat personen die legaal op grondgebied van de Unie binnenkomen hun vergunning verliezen,
- J. overwegende dat de beschikbare geldmiddelen van de Gemeenschap beperkt zijn en billijk over de verschillende componenten van het Europese immigratiebeleid moeten worden verdeeld op basis van de in Tampere vastgestelde prioriteiten,
- K. overwegende dat sinds de publicatie van de mededeling van de Commissie over "het Europees ontwikkelingsbeleid", die door het Europees Parlement gunstig is ontvangen, een algemene strategie is uitgestippeld waarin de diverse aspecten van het ontwikkelingsbeleid, variërend van maatschappelijke tot ecologische aspecten, zijn opgenomen en die een duurzame algemene ontwikkeling tot doel heeft,
- L. overwegende dat het migratievraagstuk van strategisch belang is en de toekomstige gevolgen van de globalisering voor een belangrijk deel in positieve of negatieve zin zal bepalen,
- M. overwegende dat de bestemming van meer dan 90% van de immigranten in de wereld niet het grondgebied van de Europese Unie is, maar het grondgebied van landen in de nabijheid van de plaats van herkomst van de immigranten,

Coördinatie van het Europese immigratiebeleid: methoden en instrumenten

1. betreurt het dat de Raad de door de Commissie ingediende wetgevingsinstrumenten nog steeds niet heeft aangenomen en verzoekt de Raad het voorstel zo spoedig mogelijk te behandelen;
2. begroet de pogingen van de Commissie om de behandeling van migratiekwesties te versnellen door extra maatregelen voor te stellen en stelt vast dat de Commissie met de indiening van de mededeling over de opnemings van migratie in de betrekkingen met derde landen en met de aanstaande aanneming van de mededeling over integratie de in Tampere vastgestelde geïntegreerde aanpak van migratiekwesties tot een goed einde heeft gebracht met zes mededelingen achtereen;
3. onderstreept dat de open methode voor coördinatie van de nationale beleidsmaatregelen niet in de plaats kan komen van de nodige wetgevingsmaatregelen en dat de invoering van dergelijke methodes problematisch zou kunnen blijken als zij misbruikt worden om het wetgevingsproces nog meer te trageren of het stagneren ervan te verhullen;
4. stelt met voldoening vast dat de Commissie de volgende thema's voorstelt:

- nationale actieplannen met statistische gegevens over het aantal en de situatie van toegelaten derdelanders per categorie,
 - informatie over de richtsnoeren voor elke periode, de doelstellingen en het tijdschema,
 - het effect van de genomen maatregelen op de legale en illegale stromen,
 - de realiteit van de informele arbeidsmarkt, de gevolgen ervan voor de nationale economie en de aanwezigheid van immigranten in deze sector,
 - voorspellingen over de toestroom van gastarbeiders overeenkomstig de actieplannen voor de werkgelegenheid,
 - ervaringen met samenwerking, op te stellen in overleg met de regionale en lokale instanties en andere sociale partners;
5. verzoekt de Commissie ervoor te zorgen dat de statistische gegevens die zij van cruciaal belang acht voor een efficiënt toezicht op en evaluatie van het gemeenschappelijk immigratiebeleid naar geslacht uitgesplitst zijn;
 6. wenst dat de Europese Conventie rekening houdt met de vele voorstellen van het Europees Parlement inzake immigratie en asiel zoals gedaan in de resolutie over de vooruitgang in 2002 bij de totstandbrenging van de ruimte van vrijheid, veiligheid en rechtvaardigheid van 27 maart 2003 en in het bijzonder de voorstellen over uitbreiding van de medebeslissingsprocedure en stemming met een gekwalificeerde meerderheid in de Raad om een eind te maken aan de huidige verlamming bij de besluitvorming in de Raad;

Beheer van migratiestromen

7. dringt bij de Raad aan op een alomvattende en geïntegreerde aanpak die rekening houdt met de verschillende in Tampere vastgestelde en door de Commissie ontwikkelde elementen die nodig zijn voor een goed beheer van de migratiestromen;
8. steunt het voorstel om, rekening houdende met het feit dat de lidstaten zelf bepalen hoeveel derdelanders er op hun grondgebied zijn, globale prognoses op te stellen die personen omvatten die een verblijfsvergunning hebben om andere dan economische redenen, zoals vluchtelingen en personen die in aanmerking komen voor gezinshereniging, met inbegrip van minderjarigen in de werkende leeftijd, die toegang tot werk gegarandeerd moet worden;
9. verlangt dat in het kader van de dialoog met derde landen nooit uit het oog wordt verloren dat de migratiestromen van wederzijds belang zijn en dat deze stromen wel gerationaliseerd maar niet tot stilstand gebracht moeten worden;
10. is bezorgd over de "braindrain" uit ontwikkelingslanden;
11. is van oordeel dat de lidstaten periodiek onderzoek moeten doen naar de informele arbeidsmarkt, de gevolgen ervan voor de nationale economie en de aanwezigheid van immigranten in deze sector, omdat de mogelijkheid om te werken ongetwijfeld een factor is die clandestiene immigranten aantrekt, en dat zij de Commissie van een en ander op de hoogte moeten brengen;
12. is verheugd over de aanneming van het kaderbesluit 2002/629/JBZ van de Raad van 19 juli

2002¹ over de bestrijding van de mensenhandel en de Verklaring van Brussel van de Raad van 8 mei 2003 en verzoekt de Commissie om toe te zien op de correcte omzetting daarvan in nationale wetgeving door de lidstaten;

13. verzoekt de lidstaten hun aandacht niet alleen te richten op mensensmokkelaars en grenscontrole, maar ook op de slachtoffers van mensenhandel, merendeels slachtoffers van seksuele uitbuiting, en bepleit in dit verband de aanneming van een voorstel voor een richtlijn van de Raad betreffende de verblijfstitel met een korte geldigheidsduur die wordt afgegeven aan slachtoffers van hulp bij illegale immigratie of mensenhandel die met de bevoegde autoriteiten samenwerken²;
14. wenst dat de resultaten van de programma's van de Raad voor controle aan de buitengrenzen worden geëvalueerd en dat het Parlement hiervan op de hoogte wordt gehouden;
15. wenst dat er een open discussie plaatsvindt over de diverse voorstellen die de Commissie doet in haar bovengenoemde mededeling "Groenboek terugkeer", in het bijzonder de maatregelen voor gesteunde terugkeer;

Toelating van economische migranten

16. dringt er bij de Raad op aan de richtlijn inzake voorwaarden voor toegang tot de EU om economische redenen aan te nemen, daarbij rekening houdende met het standpunt van het Parlement, als eerste stap in de richting van gegarandeerde eenvoudige en transparante procedures voor de legale toegang tot de EU;
17. wijst erop dat alle lidstaten lijden onder een veroudering van de bevolking en een gebrek aan weinig en hooggeschoolde arbeidskrachten en in deze tekorten trachten te voorzien door immigratie;
18. herinnert eraan dat de lidstaten nog steeds verantwoordelijk zijn voor de selectie en het aantal van de economische immigranten die nodig zijn om in de nationale behoeften aan arbeidskracht te voorzien;
19. meent dat het absoluut noodzakelijk is dat de lokale en regionale instellingen hierbij worden betrokken;
20. onderstreept dat de samenhang tussen het communautaire immigratiebeleid en de andere beleidsvormen van de Unie van fundamenteel belang is, met name het beleid inzake werkgelegenheid en sociale integratie; verzoekt rekening te houden met de kwestie van de immigranten bij de afbakening van de richtsnoeren voor de werkgelegenheid en in de nationale actieplannen, met speciale aandacht voor de gelijkheid van kansen, zonder echter afbreuk te doen aan de inspanningen ten aanzien van de werknemersgroepen die al op de arbeidsmarkt van de lidstaten actief zijn; wijst tevens op het belang van de opnemings van het immigrantenvraagstuk in de nieuwe nationale plannen voor sociale betrokkenheid;
21. verzoekt de Commissie de concrete middelen te preciseren waarmee het overleg met de betrokken actoren zijn beslag moet krijgen door rekening te houden met de taak en specifieke verantwoordelijkheden van de sociale partners inzake kwesties die verband

¹ PB L 203 van 1.8.2002, blz. 1.

² PB C 126 E van 28.5.2002, blz. 393.

houden met de arbeidsmarkt en door de Europese organisaties af te bakenen die ter zake kundig en representatief zijn met inachtneming van de taken en verantwoordelijkheden van alle actoren; dringt er tevens op aan rekening te houden met de lokale en regionale overheden al naargelang de verantwoordelijkheden die deze in elke lidstaat hebben;

22. bepleit de vorming van een specifiek EURES-net voor de arbeidsmarkt van de EU, waaruit ook de landen waar de immigranten vandaan komen informatie kunnen putten;
23. meent dat immigranten die in de zwarte economie werken dezelfde behandeling moeten krijgen als onderdanen van lidstaten bij de behandeling van klachten over illegale arbeid;
24. meent dat de lidstaten met spoed maatregelen moeten nemen om zwart werk aan de oppervlakte te brengen, met name huishoudelijk werk en de zorg voor familieleden, daar uit het verslag van het Europees Parlement over de normalisering van huishoudelijk werk in de informele economie waarnaar wordt verwezen in zijn resolutie van 30 november 2000¹ blijkt dat in deze sectoren veel niet-gedeclareerde arbeid van een groot aantal vrouwelijke migranten voorkomt; er moet een nieuwe formule worden gevonden zodat gezinnen deze personen te werk kunnen stellen met een legaal arbeidscontract waarmee zij onder de sociale verzekeringen vallen,

Integratie van derdelanders

25. is van mening dat het welslagen van het Europese immigratiebeleid afgemeten kan worden aan de mate waarin migranten volledig geïntegreerd zijn in het land van opvang;
26. stelt vast dat door lidstaten diverse maatregelen zijn genomen om de toenemende pluraliteit van de huidige maatschappijen het hoofd te bieden en dat de positieve en negatieve ervaringen hiermee een verworvenheid zijn die de Commissie moet verzamelen, vergelijken en beschikbaar maken voor de lidstaten, regionale en lokale overheden en andere betrokkenen;
27. verklaart dat het recht op gezinshereniging een onvervreemdbaar recht is dat door de internationale verdragen wordt erkend; dringt er daarom met klem bij de Raad op aan om de desbetreffende richtlijn aan te nemen, rekening houdende met het standpunt van het EP;
28. is van mening dat het ontwikkelingssamenwerkingsbeleid van de Unie een nuttig instrument is ten dienste van het immigratiebeleid dat zich dient te richten op de oorzaken van de immigratie en tegelijkertijd moet dienen om de welstandsfactor die migratie voor de medeontwikkeling betekent, te mobiliseren;
29. is van mening dat de richtlijn betreffende de status van langdurig ingezetene onderdanen van derde landen aangenomen moet worden om de integratie van derdelanders te verzekeren en steunt het idee van de Commissie en het Economisch en Sociaal Comité om een burgerschap te creëren dat onderdanen van derde landen die legaal in de Europese Unie verblijven economische, sociale en politieke rechten en plichten zou geven, onder meer het recht om te stemmen bij gemeentelijke en Europese verkiezingen;
30. verzoekt de Commissie toe te zien op de toepassing en uitvoering van de richtlijnen tegen discriminatie om redenen van herkomst en tegen discriminatie op de arbeidsmarkt;

¹ PB C 228 van 13.8.2001, blz. 193.

31. verzoekt de Commissie om gedetailleerd en concreet gevolg te geven aan het integratiebeleid dat onderdeel is van de open coördinatiemethode ;
- verzoekt de Commissie om gedetailleerd en concreet gevolg te geven aan het in de bovengenoemde mededeling over immigratie, integratie en werkgelegenheid ontwikkelde integratiebeleid door vast te stellen welke communautaire programma's aangewend kunnen worden ten behoeve van het integratiebeleid en door de uitwisseling van informatie en goede praktijken tussen de lidstaten te bevorderen;
32. is van mening dat integratiebeleid door lidstaten niet misbruikt moet worden om in de praktijk een feitelijke immigratiestop te bewerkstelligen; verzoekt de lidstaten geen integratietesten en taalvereisten op te leggen waaraan immigranten vóór hun binnenkomst in een lidstaat moeten voldoen;
33. is van mening dat een actief integratiebeleid zich op de volgende gebieden moet richten:
- duidelijke regels voor de rechtspositie van ingezetenen, die recht hebben op een goed bestuur,
 - maatregelen voor een goede integratie op de arbeidsmarkt,
 - onderwijs in de nationale taal of talen en toegang tot onderwijs,
 - toegang tot sociale en medische voorzieningen,
 - zorg voor waardige levensomstandigheden in steden en buurten;
34. op de bovengenoemde terreinen moeten programma's worden vastgesteld die de eerste opvang van mensen die aankomen in een lidstaat van de Unie regelen;
35. ambtenaren die werkzaam zijn bij diensten die te maken hebben met onderdanen van derde landen, grens- en veiligheidsbeambten, personeelsleden van sociaal-medische en onderwijsvoorzieningen en andere beroepsbeoefenaren die te maken hebben met de genoemde gebieden, moeten voldoende training en middelen ontvangen om voor de eerste opvang te zorgen en hun taken te kunnen vervullen in een pluralistische maatschappij;
36. is van mening dat op alle niveaus van de ambtenarij en de administratieve diensten die te maken hebben met onderdanen van derde landen, grens - en veiligheidsbeambten, personeelsleden van sociaal-medische en onderwijsvoorzieningen en andere beroepsbeoefenaren die te maken hebben met genoemde gebieden, een doeltreffend anticorruptiebeleid en passende instrumenten ten zeerste geboden zijn;
37. de communautaire programma's en acties moeten rekening houden met voorzieningen voor opvang en de realiteit van een pluralistische maatschappij; er moet sprake zijn van samenwerking tussen het Europese en het nationale beleid op het gebied van immigratie, werkgelegenheid, cohesie, sociale integratie en bestrijding van discriminatie;
38. benadrukt het grote belang van de integratie van de gelijke kansen voor vrouwen en mannen in alle beleidsvormen en acties van de EU en verlangt een veel grotere erkenning van de specifieke en vaak enorme problemen waarmee vrouwen bij immigratie en integratie in een ander land worden geconfronteerd;

39. staat achter het voorstel van de Commissie om middelen uit te trekken voor de financiering van proefprojecten op het gebied van integratie;
40. steunt het voorstel van het presidium van de Conventie om een specifieke rechtsgrondslag te scheppen voor de integratie van derdelanders die legaal in de Europese Unie verblijven;

Partnerschap met derde landen

41. is van mening dat de Unie het gezamenlijk beheer van de migratiestromen op doeltreffende wijze moet integreren in haar betrekkingen met derde landen en dat de associatieovereenkomsten de inzet van beide partijen moet weerspiegelen om hun verantwoordelijkheden wat betreft de controle aan de grenzen en het beheer van de migratiestromen op zich te nemen, waarbij rekening moet worden gehouden met de behoeften van de herkomst- en transitlanden en de rechten van de immigranten in de transit- en gastlanden moeten worden geëerbiedigd;
42. is van oordeel dat de bestrijding van illegale immigratie en de grenscontrole slechts één aspect van het beleid van de Unie ten aanzien van derde landen is en dat daarnaast een actief medeontwikkelingsbeleid ten aanzien van de herkomstlanden gevoerd moet worden om de negatieve gevolgen van emigratie zo gering mogelijk te maken;
43. is van oordeel dat overnameovereenkomsten één van de aspecten van het buitenlands beleid van de Unie vormen en dat de partnerlanden van de Unie hun verplichtingen terzake moeten nakomen met het oog op een beter beheer van de migratiestromen, maar dat deze overeenkomsten niet de enige prioriteit van de Unie in de betrekkingen met de herkomstlanden ten aanzien van migratie moeten zijn; in het kader van deze betrekkingen moet ook rekening worden gehouden met factoren die aanzetten tot ongewenste emigratie;
44. samenwerking met derde landen moet ook acties omvatten ter ondersteuning van dynamische ontwikkelingen in de landen van herkomst, doorreis en van opvang; dit betekent dat de voorkeur moet uitgaan naar gezamenlijke ontwikkelingsprojecten, gecoördineerde acties op het gebied van onderwijs en opleiding, bestudering van economische en andere kansen met het oog op de mobiliteit van personen, en het beleid van gesteunde terugkeer; het mede-ontwikkelingsbeleid moet een van de doelstellingen blijven van begrotingslijn B7-667 en in de externe actieprogramma's van de EU;
45. samenwerking moet maatregelen omvatten ter ontwikkeling en versterking van het anticorruptiebeleid in de landen van herkomst en van opvang;
46. wenst dat instrumenten in het leven worden geroepen ter versterking van de steun aan landen die vluchtelingen opnemen teneinde erop toe te zien dat hun economische en sociale structuur niet wordt ontwricht om aldus de lopende ontwikkelingsprocessen in deze landen te beschermen;
47. onderstreept de noodzaak overeenkomstig de door de Commissie bepleite aanpak rekening te houden met de enorme geldstromen in de vorm van overdrachten van immigranten en verzoekt de Commissie het initiatief te nemen om te zorgen voor instrumenten voor een goedkope en snelle legale overdracht en om deze particuliere financiële middelen te mobiliseren voor medeontwikkelingsinitiatieven, waarbij controle door de eigenaren en de begunstigden van de overdrachten is gewaarborgd, zodat gevolg wordt gegeven aan de conclusies van de Conferentie van Monterrey;

48. is verheugd over de invoering van de regionale samenwerkingsprogramma's op het gebied van justitie en binnenlandse zaken in het kader van MEDA of TACIS alsook over de vooruitgang die op dit gebied is geboekt in het kader van de ASEM; betreurt echter dat de politieke dialoog over immigratie ten aanzien van EU/Latijns-Amerika nog niet is gestart en verzoekt de Raad en de Commissie derhalve onmiddellijk te beginnen met de voorbereiding van de dialoog terzake tussen Europa en Latijns-Amerika;
49. wijst er nogmaals op dat de systemen voor het verzamelen en uitwisselen van statistische gegevens op het gebied van migratie moeten worden verbeterd en vraagt aandacht voor een aantal initiatieven zoals de oprichting van waarnemingsposten voor migratie, het opzetten van havennetwerken of de bevordering van de oprichting van instituten voor emigratie in de landen van herkomst en doorreis;
50. stelt vast dat de ontbrekende overeenkomst inzake overdracht en waarborging van sociale rechten zoals pensioenaanspraken en de levensplanning van personen uit derde landen, duurzaam wordt beperkt en verzoekt de Commissie dit vraagstuk in de onderhandelingen over de samenwerkingsovereenkomsten met derde landen op te nemen;
51. stelt vast dat de angst voor verlies van het verblijfsrecht en van sociale rechten veel immigranten uit derde landen belet een nieuw leven in hun landen van herkomst te beginnen en verzoekt de Commissie derhalve te voorzien in terugkeermogelijkheden voor immigranten met een vaste verblijfsstatus;
52. is van mening dat er op dit moment geen enkele grond is voor de financiering van uitzettingen uit de gemeenschapsbegroting en dat afzonderlijke akkoorden op grond van het subsidiariteitsbeginsel gefinancierd kunnen worden uit de nationale begrotingen, daar Europese financiering geen toegevoegde waarde heeft;
53. is bovendien van mening dat het Europees fonds voor vluchtelingen niet het geschikte instrument is om de gedwongen repatriëring van immigranten en vluchtelingen te financieren, daar het fonds bedoeld is voor de financiering van acties met het oog op opvang en integratie alsook van overeenkomsten inzake vrijwillige terugkeer;

o

o o

54. verzoekt zijn Voorzitter deze resolutie te doen toekomen aan de Raad en de Commissie, alsmede aan de parlementen van de lidstaten en de kandidaat-lidstaten.

P5_TA-PROV(2003)0293

Illegale handel in lichte wapens

{ TC"(B5-0312, 0313, 0314, 0315, 0316, 0317/rev/2003 - Rapporteur: Philippe Morillon en Karl von Wogau,)"\l3 \n> * MERGEFORMAT }

namens de PPE-DE-Fractie

PE 332.987

Resolutie van het Europees Parlement over de uitvoering van het VN-programma ter bestrijding van de illegale handel in lichte wapens.

Het Europees Parlement,

- A. overwegende dat de illegale handel in en misbruik van kleine en lichte wapens een ondermijnend effect heeft op de eerbiediging van de mensenrechten, het internationale humanitaire recht en duurzame ontwikkeling,
- B. overwegende dat het dringend noodzakelijk is de legale handel in kleine en lichte wapens streng te controleren, overeenkomstig de verplichtingen van staten volgens het volkenrecht, om te voorkomen dat deze wapens in illegale handelsstromen terechtkomen en in handen raken van ongewenste eindgebruikers,
- C. herinnerend aan zijn standpunt dat transacties die duidelijk riskeren bij te dragen tot ernstige schendingen van de mensenrechten of van het internationale humanitaire recht, bij de wet dienen te worden verboden,
- D. onder verwijzing naar de VN-Conferentie over de illegale handel in kleine en lichte wapens in al zijn aspecten, en met name naar het actieprogramma,
- E. met voldoening kennis nemend van het feit dat de EU op deze conferentie steun heeft verleend aan internationale instrumenten inzake registratie, tracering en tussenhandel,
- F. betreurend dat de EU-lidstaten slechts beperkte vooruitgang hebben geboekt wat betreft de oproep in het actieprogramma om onderhandelingen op regionaal niveau te starten, met als doel relevante, juridisch bindende instrumenten vast te stellen voor preventie, bestrijding en uitroeiing van de illegale handel in kleine en lichte wapens in al zijn aspecten,
- G. overwegende dat de VN-leden in juli 2003 in New York bijeenkomen voor de tweejaarlijkse VN-vergadering van staten ter herziening van dit actieprogramma,
 1. dringt er bij de Raad en de regeringen van de EU-lidstaten op aan ter gelegenheid van de tweejaarlijkse vergadering hun toezeggingen betreffende internationale instrumenten inzake registratie/tracering en tussenhandel te bekrachtigen en hun steun uit te spreken aan het voorstel om deze instrumenten juridisch bindend te maken;
 2. moedigt de Raad en de EU-regeringen aan publiekelijk hun steun uit te spreken aan een juridisch bindend internationaal instrument voor controle op conventionele wapentransacties overeenkomstig duidelijke normen, gebaseerd op het volkenrecht en

de bestaande beste praktijken;

3. dringt er bij de Raad en de EU-regeringen op aan de modelovereenkomsten over het registreren en traceren van wapens (zoals voorgesteld door GRIP en andere gespecialiseerde niet-gouvernementele organisaties), over de tussenhandel in wapens (zoals voorgesteld door het Fund for Peace en andere NGO's) en over wapentransacties (bijvoorbeeld het model van de wapenhandelovereenkomst zoals voorgesteld door de Arias-stichting en andere NGO's) nauwkeurig te bestuderen, als basis voor juridische bindende internationale instrumenten op dit gebied;
4. dringt er verder bij de Raad en de EU-regeringen op aan potentiële partners te identificeren en contactgroepen van staten te vormen die de weg moeten banen voor onderhandelingen over dergelijke instrumenten, zo nodig buiten het VN-kader om in de vorm van processen in "Ottawa-stijl";
5. roept de EU-regeringen met klem op het gemeenschappelijk standpunt van de EU over de wapenhandel onverwijld uit te voeren en op nationaal en EU-niveau uitvoerige controles in te voeren op wapenhandelaars, met inbegrip van registratie, extraterritoriale bepalingen zoals deze bijvoorbeeld reeds in Finland, Zweden en België bestaan, alsmede controles op expediteurs en verleners van financiële diensten voor wapentransacties;
6. dringt er bij de EU-lidstaten op aan zich nog sterker in te zetten voor de ontwikkeling van wettelijke kaders en de totstandbrenging van institutionele bevoegdheden in de kandidaat-lidstaten en de geassocieerde landen van de EU om controles op de wapenexport uit te voeren en af te dwingen, met inbegrip van tussenhandel en registratie/tracering;
7. verzoekt de Raad een voortgangsverslag op te stellen over de resultaten van de in juli 2003 te houden tweejaarlijkse VN-vergadering en na afloop hiervan onverwijld volledig verslag te doen aan het Parlement;
8. verzoekt zijn Voorzitter deze resolutie te doen toekomen aan de Raad, de Commissie, de regeringen van de lidstaten, de VN en de OESO.

P5_TA-PROV(2003)0294

Energiesamenwerking met de ontwikkelingslanden

{ TC"(A5-0196/2003 - Rapporteur: Anders Wijkman)"\l3 \n> * MERGEFORMAT }

Commissie ontwikkelingssamenwerking

PE 310.532

Resolutie van het Europees Parlement over de mededeling van de Commissie over energiesamenwerking met de ontwikkelingslanden (COM(2002) 408 - 2002/2244(INI))

Het Europees Parlement,

- gelet op de mededeling van de Commissie (COM(2002) 408 - C5-0537/2002),
 - gelet op het in Johannesburg in september 2002 gelanceerde EU-energiepartnerschapsinitiatief,
 - gelet op de resultaten van de Wereldtop over duurzame ontwikkeling in Johannesburg (26 augustus-4 september 2002), in het bijzonder het aldaar goedgekeurde implementatieplan,
 - gelet op de nieuwe partnerschapsovereenkomst ACS-EU tussen de ACS-landen en de Europese Gemeenschap en haar lidstaten, waar beide partijen het eens zijn geworden over een samenwerking die gericht is op ondersteuning van specifieke maatregelen op het gebied van duurzaam beheer, zoals hernieuwbare energiebronnen en zuinig energiegebruik,
 - gelet op het verslag van de Task force hernieuwbare energie van de G8, Genua (juli 2001),
 - gelet op het begin 2000 uitgekomen eindrapport van de World Energy Assessment (WEA),
 - onder verwijzing naar de resolutie van de Paritaire Parlementaire Vergadering ACS-EU over het gebruik van hernieuwbare energiebronnen in de ACS-landen¹, goedgekeurd op 1 november 2001 (Brussel),
 - gelet op de artikelen 47, lid 2 en 163 van zijn Reglement,
 - gezien het verslag van de Commissie ontwikkelingssamenwerking (A5-0196/2003),
- A. overwegende dat energie de economische ontwikkeling aanzwengelt en voor alle landen een kernpunt is, toegang tot energie sterk varieert en 2 miljard mensen voor hun energiebehoefte voornamelijk aangewezen zijn op afval van gewassen, brandhout en dierlijke mest; een dergelijk energiegebruik is niet efficiënt en leidt tot ernstige gezondheidsproblemen alsook schade aan het milieu en draagt aanzienlijk bij aan de broeikasgasemissie,
- B. overwegende dat geen enkel land in de moderne tijd in staat is geweest de armoede aanzienlijk te verminderen zonder dierlijke en menselijke arbeid te vervangen door meer efficiënte vormen van energiegebruik, is dan ook van mening dat toegang tot energie een onomkeerbaar onderdeel is van ontwikkeling,

¹ PB C 78 van 2.4.2002, blz. 35.

- C. overwegende dat de kritische rol van energie bij het ontwikkelen en uitroeien van armoede in het recente verleden grotendeels is veronachtzaamd; energieprojecten zijn sedert 1990 goed voor minder dan 5% van de hulpverlening door de EU,
- D. overwegende dat energie tot nog toe onvoldoende is geïntegreerd als een horizontale sleutelfactor bij strategieën om armoede uit te roeien,
- E. overwegende dat de meeste bestaande vormen van energieopwekking en -gebruik milieuproblemen opleveren op plaatselijk, regionaal en internationaal niveau die de gezondheid en het welzijn ernstig bedreigen van de huidige en toekomstige generaties alsook allerlei ecosystemen,
- F. overwegende dat het koortsachtig gebruik van fossiele energie door ontwikkelde landen, in het bijzonder de Verenigde Staten, veel te snel gaat en in geen verhouding staat tot de consumptie in ontwikkelingslanden,
- G. overwegende dat de EU en haar lidstaten hun ontwikkeling te danken hebben aan een energiemodel dat gekenmerkt wordt door overvloedige, goedkope en vervuilende energie; dat model is nu aan zijn grenzen gekomen; uit deze erkenning volgt natuurlijk dat het in ons aller belang is om milieuvriendelijke technologie in ontwikkelingslanden te ondersteunen zodat de noodzakelijke verbeteringen van de levensstandaard bereikt kan worden met een minimum aan schade aan het milieu,
- H. overwegende dat de behoefte aan primaire energie in de wereld in een scenario van "gewoon doorgaan" volgens de ramingen tot het jaar 2020 (vanaf 1995) met 65% zal groeien en dat twee derde van deze stijging uit de ontwikkelingslanden komt; de toename van de CO₂-uitstoot die hiervan het gevolg is, zou meer dan 70% bedragen en een ernstige slag toebrengen aan alle streven om de GHG-emissie onder controle te houden,
- I. overwegende dat de behoefte aan primaire energie in de toekomst alsook de samenstelling van de vraag in de toekomst aanzienlijk uiteenlopen in de scenario's die de World Energy Assessment (WEA) heeft opgesteld en dat dit afhangt van het soort energiebeleid; het milieuvriendelijke scenario, gebaseerd op een hoog percentage van economische groei, resulteert in een 40% lagere behoefte aan primaire energie in 2050 en 25% minder investeringen in energielevering dan het richtscenario,
- J. overwegende dat er een belangrijke ontwikkeling is geweest van alternatieve energietechnologie in het recente verleden, zowel qua performance als qua kostenreductie,
- K. overwegende dat investeringen in hernieuwbare energie en zuinig energiegebruik vaak economischer zijn dan bestaande conventionele energie als het om de levenscyclus gaat, maar dat zij kostbaarder lijken vanwege de hoge aanloopkosten,
- L. overwegende dat energie-investeringen in de ontwikkelingslanden de komende vijf jaar wellicht 150-200 miljard dollar per jaar zullen vereisen en dat deze investeringen misschien grotendeels uit particuliere bron zullen moeten komen;
- M. overwegende dat het in de meeste ontwikkelingslanden ernstig schort aan capaciteit op het gebied van energie en energiebeleid, vooral waar het overheidsinstellingen betreft en particuliere bedrijven alsook investeringen op terreinen zoals energiedistributie en diensten; overwegende dat het bestaan van een sterke overheidssector in de energiesector in de eerste

ontwikkelingsfase buitengewoon belangrijk is,

- N. overwegende dat uit de ervaringen binnen de Global Environment Facility (GEF) en andere op leningen gebaseerde instellingen blijkt dat welgerichte leningen voor hernieuwbare energie, in het bijzonder off-grid-installaties, vijf à zes keer zoveel geld kunnen aantrekken als medefinanciering door regeringen en particuliere bedrijven,
- O. overwegende dat volgens het International Energieagentschap (IEA) biomassa momenteel goed is voor meer dan 80% van het uiteindelijke energiegebruik in Afrika beneden de Sahara (m.u.v. Zuid-Afrika) en een potentieel heeft voor 30-50% van het totale energieverbruik in de wereld, waarvan het merendeel in de ontwikkelingslanden; het bestaande gebruik van biomassa is vrijwel geheel niet-duurzame traditionele verbranding van biomassa,
- P. overwegende dat nieuwe technologieopties, zoals uit biomassa geproduceerde waterstof, fascinerende mogelijkheden bieden om arme plattelandsgebieden te veranderen in netto producenten van energie en daarmee een belangrijke bijdrage zouden kunnen leveren aan de uitroeiing van armoede; overwegende dat een dergelijke energieproductie kan worden georganiseerd als een integraal onderdeel van de voedselproductie,
1. is van mening dat toegang tot energie een onvervreemdbaar onderdeel is van ontwikkeling en daarmee een essentieel economisch en sociaal recht is; is daarom verheugd over de mededeling over energiesamenwerking met ontwikkelingslanden alsook het EU-energiepartnerschapsinitiatief; betreurt het echter dat er geen nieuwe financiële middelen zijn uitgetrokken om de verknoping energie/armoede alsook energie/milieu serieus aan te pakken;
 2. legt er de nadruk op dat energie moet worden beschouwd als een *cross-cutting issue* met een hoog ontwikkelingspotentieel, vooral waar het gaat om uitroeiing van armoede, omdat de beschikbaarheid van betaalbare energie van essentieel belang is voor het voorzien in basisbehoeften, zoals toegang tot voedsel en drinkwater, verlichting en kookmogelijkheden, koelkasten, gezondheidszorg en onderwijs, communicatie en een hele reeks arbeidsbesparende middelen en inkomsten genererende mogelijkheden; daarom is toegang van de armen tot schone betaalbare energiediensten een belangrijke randvoorwaarde wanneer men de millenniumontwikkelingsdoelstellingen (MDG's) wil halen; benadrukt in dit verband de behoefte aan ontwikkeling van plaatselijke capaciteit voor aanleg en instandhouding van moderne vernieuwbare energietechnologie;
 3. beseft dat de energieagenda van ontwikkelingsland tot ontwikkelingsland sterk uiteenloopt; benadrukt evenwel dat twee soorten steunmaatregelen speciale aandacht verdienen binnen het kader van de EU-ontwikkelingssamenwerking:
 - i) beleidsontwikkeling en investeringen op dorpsniveau, waarvan het voornaamste doel is de armoede terug te dringen door het verschaffen van schone betaalbare energiediensten aan de armen en
 - ii) beleidsontwikkeling en investeringen om iets te doen aan een zuinig gebruik van hulpbronnen, milieu en klimaatproblemen in de moderne sector; prioriteit dient te liggen bij i);
 4. beklemtoont dat het om de millenniumontwikkelingsdoelstellingen (MDG's) te bereiken

nodig is aanzienlijke financiële middelen aan te boren zowel uit overheids- als uit particuliere bron opdat de armen toegang krijgen tot moderne energiediensten; verzoekt de Commissie derhalve om op korte termijn met een voorstel te komen hoe de financiële hulpbronnen aanzienlijk kunnen worden uitgebreid tot steun aan energiesamenwerking met de ontwikkelingslanden; legt er de nadruk op dat het instellen van een speciaal EU-duurzame energiefonds - zoals overwogen wordt voor water en gebruik van hetzij financiën die binnen het achtste EOF ongebruikt zijn gebleven hetzij een deel van de conditionele gelden binnen het 9e EOF - een krachtige bijdrage zou betekenen een oplossing van energiearmoede en verzoekt de Commissie een dergelijk initiatief met kracht in overweging te nemen; onderstreept dat andere maatregelen die overwogen kunnen worden, zouden kunnen zijn: verhoging van het financiële bestek van Verordening (EG) nr. 2493/2000¹ over "maatregelen om volledige integratie te bevorderen van de milieucomponent in het ontwikkelingsproces" alsook de onlangs goedgekeurde verordening "een energie-intelligent Europa" en het gebruik van onverplichte fondsen voor programma's binnen het EOF en de gewone begroting die beëindigd of afgeblazen was;

5. benadrukt dat energieproductie en distributie beschouwd moeten worden als voornamelijk een openbare dienstverlening en daarom zo moeten worden georganiseerd dat toegang voor iedereen betaalbaar is; benadrukt dat de kern van de zaak niet is of energielevering wordt verzorgd door een overheids- of een particulier bedrijf maar veeleer welke specifieke verplichtingen het beleidskader heeft ingebouwd;
6. is van mening dat ontwikkeling van alternatieve energie belangrijk is, maar herinnert eraan dat beperking van het gebruik van fossiele energie in de OESO-landen essentieel is om een evenwicht te herstellen tussen gebruik van fossiele energie en de toegankelijkheid hiervan voor ontwikkelingslanden; benadrukt het belang van milieubeleidsmaking op wereldomspannend niveau, allereerst via de Verenigde Naties; onderstreept specifiek het belang van een spoedige ratificering van het Klimaatprotocol, met name de noodzaak dat alle landen, ook de VS, het Protocol van Kyoto ratificeren;
7. verzoekt de regeringen van de ontwikkelingslanden om energie te definiëren met speciale aandacht voor hernieuwbare energie en een zuinig energieverbruik als prioriteit in de indicatieve samenwerkingsprogramma's met de EU;
8. verzoekt de Commissie erop toe te zien dat het primaire doel van de energieprogramma's binnen haar ontwikkelingsportefeuille is: plaatselijke ontwikkeling, inschakeling van de plaatselijke betrokkenen bij de tenuitvoerlegging en dat decentralisatie van de energieprogramma's hiervoor garant kan staan;
9. benadrukt dat toegang tot elektriciteit broodnodig is voor de armen op het platteland, prioriteit op korte termijn moet worden gegeven aan andere minder kostbare vormen van energie, zoals zonnepanelen, windpompen, verbeterde kooktoestellen, biomassabriketten, enz.; het is van buitengewoon belang dat er alternatieven zijn voor traditionele kooktoestellen, zoals LPG en biogas;
10. maakt zich zorgen dat vervoer, dat de oorzaak is van allerlei problemen zoals congestie, luchtverontreiniging, enz., in de mededeling nauwelijks aan de orde komt en verzoekt de Commissie de vervoerssector op te nemen in haar strategie; er zijn allerlei alternatieven om vervuiling en congestie terug te dringen door een zuiniger energiegebruik, massale

¹ PB L 288 van 15.11.2000, blz. 1.

transitsystemen, snel busvervoer, gebruikt van biobrandstoffen, enz.;

11. benadrukt dat het karakter van de opkomende nieuwe hernieuwbare energietechnologie, zoals kleinschalige off-grid windturbines, mini- of micro-hydrosystemen, moderne op biomassa gebaseerde generatoren, zonnepanelen, enz. beter inspeelt op het niveau en de structuur van de vraag op village-niveau dan conventionele alternatieven;
12. wijst erop dat de toegang tot elektriciteit een randvoorwaarde is voor toegang tot informatie- en communicatietechnologie; verzoekt de Commissie onderzoek te doen naar de mogelijke synergie tussen deze mededeling en voor het streven om de digitale kloof te overbruggen - hoofdzakelijk de ontwikkelde landen op te laten draaien;
13. constateert dat door meer gebruik te maken van hernieuwbare energiebronnen de afhankelijkheid van dure invoer van fossiele brandstoffen minder wordt en daarmee de betalingsbalans kan verbeteren; wijst er tegelijkertijd op dat hernieuwbare energieprojecten goed zijn voor de werkgelegenheid; zo heeft het ethanolprogramma in Brazilië tenminste 700.000 nieuwe banen gecreëerd op het platteland;
14. verzoekt de regeringen van de ontwikkelingslanden om met assistentie van de Commissie zich te bezinnen op de mogelijkheden om de vele belemmeringen weg te nemen voor investeringen in hernieuwbare energie en energiegebruik zoals het ontbreken van adequate juridische, fiscale of reglementaire kaders en de oorzaken dat er te weinig particuliere investeringen zijn;
15. bepleit onmiddellijke stappen om subsidies en andere steun af te schaffen aan milieuschadelijke technologie en om mechanismen te ontwikkelen om externe factoren zoals vervuiling aan te pakken, zodat alternatieve energietechnologie op de markt eerlijker kan concurreren; veel kan worden verwacht van de optie om een multilaterale energiesubsidieovereenkomst (MESA) tot stand te brengen, wat impliceert dat subsidies voor nucleaire en fossiele brandstoffen worden afgeschaft en dat parallel daaraan regels worden ingevoerd voor het subsidiëren van vernieuwbare energie en energiebesparende technologie;
16. verzoekt de Commissie om nieuwe financiële mechanismen alsook nieuwe businessmodellen in ontwikkelingslanden te helpen creëren voor zuinig energiegebruik en hernieuwbare-energieprojecten zodat de hoge aanloopkosten overwonnen kunnen worden; het instellen van microkredietstelsels is van het grootste belang;
17. verzoekt de Commissie speciale aandacht te besteden aan het aanzienlijke potentieel dat in veel ontwikkelingslanden aanwezig is om verschillende vormen van zonne-energie te ontwikkelen; van bijzonder belang kan de ontwikkeling zijn van waterstof hetzij uit biomassa (stoomopwekkende technologie) of door elektrolyse met gebruik van zonne-energie;
18. verzoekt de Commissie bij te dragen aan het toezicht op de mensenrechten en de rechten van de Gemeenschappen door Europese energiebedrijven die in ontwikkelingslanden werkzaam zijn, met name door beoordelingsrapporten;
19. verzoekt de Commissie om te overwegen steun te verlenen aan lopende inspanningen binnen het Global Sustainable Energy Islands Initiative (GSEII) om sommige van de kleine eilandstaten in de wereld behulpzaam te zijn bij de overgang van fossiele brandstoffen naar hernieuwbare energie; dit project kan een perfecte demonstratie zijn dat het wel degelijk

voor landen mogelijk is om fossiele brandstoffen te vervangen door hernieuwbare energie;

20. verzoekt de Commissie de EU-uitgaven te vermenigvuldigen voor onderzoek en ontwikkeling in de energiesector en prioriteit toe te kennen aan zuinig energiegebruik en hernieuwbare energie; wijst in dit verband op het belang om de netwerken te versterken tussen energieonderzoeksinstituten in de EU en de ontwikkelingslanden; benadrukt het belang van know-how-overdracht die verder reikt dan zuivere technologieoverdracht en zowel opleiding als ontwikkeling van vakkennis omvat;
21. verzoekt de Commissie steun te verlenen aan het voorstel om een wereldenergiehandvest op te stellen (dit voorstel komt van de Duitse Adviesraad voor globale verandering), waarvan het voornaamste doel is energiebeleid te ontwikkelen op wereldomspannend niveau;
22. verzoekt de Commissie en de Raad om bindende milieu- en klimaatgerelateerde criteria op te stellen voor alle aan leningen gebonden hulp in de energiesector alsook voor activiteiten van de EIB en nationale exportkredietagentschappen ter bevordering van investeringen in duurzame energievormen; verzoekt de Commissie en de Raad onderhandelingen te beginnen met nationale exportkredietagentschappen om deze ertoe te verplichten dat zij een energieportefeuilletarget invoeren van minstens 20% ter ondersteuning van duurzame energieprojecten;
23. verzoekt de Commissie een dereguleringsbalans op te maken voor de energiesector vanuit het oogpunt van menselijke ontwikkeling en te werken aan internationale uitwisselingsnormen die recht doen aan de rechten van de mens en van de volkeren;
24. verzoekt de Commissie om in de lopende discussies over internationale ontwikkelingstargets en indicatoren energiekwesties, o.a. hernieuwbare energie en zuinig energiegebruik, op de agenda te zetten;
25. verzoekt de Commissie om zoveel mogelijk samen te werken met andere belangrijke initiatieven die gericht zijn op energiesamenwerking met de ontwikkelingslanden, zoals het Global Energy Village Initiative, om doublures te voorkomen en borg te staan voor een maximumniveau aan complementariteit;
26. verzoekt zijn Voorzitter deze resolutie te doen toekomen aan de Raad en de Commissie.

P5_TA-PROV(2003)0295

Bescherming en instandhouding van het mariene milieu

{ TC"(A5-0158/2003 - Rapporteur: Laura González Álvarez)"\l3 \n> * MERGEFORMAT }
Commissie milieubeheer, volksgezondheid en consumentenbeleid
PE 328.753

Resolutie van het Europees Parlement over de mededeling van de Commissie "Naar een strategie voor de bescherming en instandhouding van het mariene milieu" (COM(2002) 539 – 2002/2065(INI))

Het Europees Parlement,

- gezien de mededeling van de Commissie "Naar een strategie voor de bescherming en instandhouding van het mariene milieu (COM(2002) 539 – C5-0155/2003),
- gezien Besluit 1600/2002/EG van het Europees Parlement en de Raad van 22 juli 2002 tot vaststelling van het zesde communautaire milieuactieprogramma¹, waarin
 - wordt vastgesteld dat de diverse economische activiteiten van de mens leiden tot een geweldige druk op het milieu,
 - voorrang wordt gegeven aan acties voor een betere bescherming van de zee en een sterkere integratie van het milieu in de andere communautaire beleidsterreinen;
 - wordt opgeroepen tot de ontwikkeling van een strategie voor de bescherming van de zee;
- gezien de toezeggingen die zijn opgenomen in het plan van uitvoering van de Wereldtop voor duurzame ontwikkeling (World summit on sustainable development - WSSD) in Johannesburg, met het doel:
 - een halt toe te roepen aan de achteruitgang van de biodiversiteit en de toepassing van de ecosysteem-gerichte benadering uiterlijk in 2010, aan te moedigen,
 - een duurzame visserij tot stand te brengen,
 - het wereldwijd actieprogramma voor de bescherming van het mariene milieu tegen activiteiten vanaf het vasteland en de verklaring van Montreal over de bescherming van het mariene milieu tegen activiteiten vanaf het vasteland uit te voeren,
 - het wetenschappelijk inzicht en de wetenschappelijke analyse van de mariene en kustsystemen te verbeteren,
- gezien het belang voor het mariene milieu van de conclusies van de Europese Raad van Göteborg en internationale overeenkomsten en protocollen,
- onder verwijzing naar het verdrag van Oslo-Parijs (OSPAR-Verdrag) inzake de bescherming van het mariene milieu in het noordoostelijk deel van de Atlantische

¹ PB L 242 E van 10.9.2003, blz. 1.

- Oceaan, waarin de emissie van stoffen in de zee vanaf het land en vanaf offshore-installaties wordt geregeld,
- gezien artikel 47, lid 2 en artikel 163 van zijn Reglement,
 - gezien het verslag van de Commissie milieubeheer, volksgezondheid en consumentenbeleid en het advies van de Commissie visserij (A5-0158/2003),
- A. overwegende dat de bescherming van het mariene milieu en met name het behoud van de biodiversiteit een mondiaal belang is, wat werd onderstreept op de WSSD in september 2002 in Johannesburg,
- B. overwegende dat er behoefte bestaat aan een actiever optreden van de Unie op het terrein van de bescherming van het mariene milieu,
- C. overwegende dat het politieke doel om vóór 2010 een einde te maken aan de achteruitgang van de biodiversiteit en een duurzame omgang met de zee en de bescherming en het behoud van de mariene ecosystemen te stimuleren, vragen om de uitvoering van samenhangende, gecoördineerde en kosteneffectieve maatregelen voor de inventarisering, de bescherming en het behoud van natuurlijke habitats en de wilde fauna en flora in de Europese zeeën,
- D. overwegende dat er behoefte bestaat aan doeltreffende coördinatie tussen de mariene strategie en andere beleidsterreinen zoals het gemeenschappelijk visserijbeleid, het gemeenschappelijk landbouwbeleid, het beleid van de Unie inzake chemicaliën, het regionaal beleid en het vervoerbeleid, alsmede alle wetgevings- en andere initiatieven die rechtstreeks verband houden met het mariene milieu, zoals het beleid inzake kustgebieden; overwegende dat ook het verband tussen bestaande praktijken, zoals die onder meer in de verzekeringsbranche worden gehanteerd, en de mariene strategie in kaart moet worden gebracht,
- E. overwegende dat er behoefte bestaat aan een sterkere integratie van milieubescherming in de beleidsvorming en het beheer in alle sectoren om de biodiversiteit in de Europese zeeën te waarborgen; overwegende dat rapportage inzake grensoverschrijdende milieueffecten een belangrijk instrument is, vooral wat de bescherming van de zeeën betreft,
- F. overwegende dat milieu-effectrapportage en strategische milieueffectbeoordeling worden aanbevolen als instrumenten ter verbetering van de kwaliteit en de samenhang van het ontwikkelingsproces via acties, plannen, programma's en beleid,
- G. overwegende dat gezien de recente ervaring met de Prestige en de trage follow-up van de noodzakelijke maatregelen na het ongeluk met de Erica, de voorgestelde Doelstelling 9 inzake vervoer over zee en maritieme veiligheid, te zwak is geformuleerd en moet worden aangescherpt,
- H. overwegende dat er in de Europese Unie bepaalde uiterst kwetsbare zeegebieden zijn, zoals de Oostzee, waar een ongeval, als het zich zou voordoen, veel schade zou berokkenen en het onzeker is dat het milieu zich ervan zou herstellen,

- I. overwegende dat zoals wordt uiteengezet in sectie 3(30), veel problemen waarmee het mariene milieu thans wordt geconfronteerd, voortvloeien uit het feit dat de bescherming van de zee zowel in de EU-wateren als mondiaal geregeld wordt door wetgeving en beleid die sectoraal gericht zijn en waarvan het geografisch toepassingsgebied varieert,
- J. benadrukkende dat een groot aantal problemen nog niet krachtig is aangepakt en dat de Europese zeeën nog altijd aan grote dreigingen blootstaan, soms in die mate dat structuur en functie in gevaar komen,
- K. overwegende dat de zeeoppervlakte - en dus ook de biodiversiteit - zal toenemen als gevolg van de uitbreiding, hetgeen van de diverse landen en de Europese Unie in haar geheel nieuwe en grotere inspanningen zal vergen om deze rijkdom in stand te houden,
- L. overwegende dat in de "weg vooruit" (sectie 6(70)), het enige basisprincipe dat genoemd wordt de ecosysteem-gerichte aanpak is, hoewel het dringend noodzakelijk is dat in de strategie duidelijk het voorzorgsbeginsel, het beginsel "de vervuiler betaalt" en de duurzame ontwikkeling worden opgenomen,
- M. overwegende dat het punt van de handhaving in het mariene milieu (sectie 5(66)) altijd problematisch is geweest en dan ook als een hoofdpunt in de strategie moet worden beschouwd,
- N. overwegende dat de bestaande controle- en evaluatieprogramma's en de kennis die zij hebben voortgebracht, aantonen dat er een groot aantal informatielacunes bestaat wat betreft de stand van zaken in het mariene milieu, de processen die zich in de mariene ecosystemen afspelen en de doeltreffendheid van de huidige milieubeschermingsmaatregelen,
- O. overwegende dat sommige mariene ecosystemen zich in een kritieke toestand bevinden, en dat met name de oceanische Posidonia-velden in een groot deel van de communautaire wateren in versneld tempo achteruitgaan,
1. is ingenomen met de eerder genoemde mededeling van de Commissie en is eveneens overtuigd van de behoefte aan een samenhangende en geharmoniseerde Europese strategie voor het mariene milieu; wijst erop dat de doelstellingen wel idealistisch van aard zijn, maar dat een aantal ervan niet ambitieus genoeg is wat betreft tijdpad en duidelijkheid van de doelstelling;
 2. is van mening dat het ontbreken van volledige informatie niet mag leiden tot het uitblijven van passende voorzorgsmaatregelen, met name wanneer duidelijk bewijzen aanwezig zijn voor een aanzienlijke achteruitgang van de biodiversiteit (sectie 4.1. (50-57)) en is voorts van mening dat het voorzorgsbeginsel een centrale rol moet spelen, dat preventieve actie moet worden ondernomen, dat milieuschade, bij voorrang moet worden hersteld en dat het principe dat de vervuiler betaalt, van toepassing moet zijn;
 3. verzoekt de Commissie zo spoedig mogelijk een thematische strategie te presenteren voor het mariene milieu, die gefundeerd is op de volgende elementen:
 - het voorzorgsbeginsel en een evaluatie van de langetermijngevolgen van beleid en maatregelen, in aansluiting op artikel 6 van het Verdrag;

- het duurzaamheidsconcept met het vaststellen van normen voor beschermings- en instandhoudingsdoelstellingen en voor actiedoelen,
 - een strategische milieubeoordeling, met het doel milieu en biodiversiteit te integreren in de belangrijkste overwegingen die bij het besluitvormingsproces een rol spelen;
 - een geïntegreerde aanpak om het hoofd te bieden aan risico's die veroorzaakt worden door menselijke activiteiten die het mariene milieu bedreigen en een grondige beoordeling van de gevolgen ervan voor het mariene milieu en de wijze waarop ze elkaar beïnvloeden en in stand houden,
 - een geïntegreerde benadering van het kust- en off shore-beheer,
 - een regionale aanpak waarin zowel de regionale diversiteit van ecologische karakteristieken en bedreigingen alswel sociaal-economische aspecten een rol spelen;
 - een strategische mariene ruimtelijke ordening voor de regionale zeeën van het gehele continentale plat van de EU, waarin een planmatige benadering voor de sectorale besluitvormingssystemen wordt geïntroduceerd;
4. is het niet met de Commissie eens dat " het beoordelen en beheersen van de gevolgen op lange termijn van huidige en toekomstige praktijken voor andere sectoren en voor het mariene milieu, zelfs zonder die gevolgen volledig te kennen, neer komt op een ecosysteemgerichte toepassing van het voorzorgsbeginsel" (sectie 1 (8)); is van mening dat de mededeling moet verwijzen naar de definitie van ecosysteemgerichte aanpak die moet voortborduren op bestaande bruikbare initiatieven zoals EU-richtlijnen, de verklaring van Bergen, mandaten in het kader van OSPAR, de Commissie ter bescherming van het mariene milieu van het Oostzeegebied (HELCOM) en de Internationale Raad voor het onderzoek van de zee (ICES) inzake ecologische kwaliteitsdoelstellingen of in het kader van de Oostzee-overeenkomst volgens Agenda 21;
 5. dringt er bij de EU en de lidstaten op aan zo spoedig mogelijk over te gaan tot ratificering van de regionale en internationale conventies en overeenkomsten voorzover dit nog niet is gebeurd;
 6. dringt er bij de Commissie op aan de regionale mogelijkheden die bestaan in het kader van de Internationale Raad voor het onderzoek van de zee (UNCLOS) volledig uit te buiten, en regionaal op te treden om het hoofd te bieden aan gevaren die het mariene milieu bedreigen (zoals op het terrein van luchtverontreiniging, mariene veiligheid, klimaatverandering);
 7. verzoekt de EU de onderhandelingen met de Internationale Maritieme Organisatie (IMO) ter erkenning van de op EU-grondgebied gesitueerde bijzonder kwetsbare zeegebieden te bespoedigen;
 8. verzoekt de EU een beslissing te nemen over toetreding tot de Arctische Raad, die nu de Verenigde Staten, Canada, IJsland, Noorwegen en Rusland als leden heeft, alsmede, van de EU-lidstaten, Denemarken, Zweden en Finland; EU-lidmaatschap van de Arctische Raad zou het Euro-Atlantische wederzijdse begrip op milieugebied verbeteren en de EU een belangrijk forum bezorgen, onder andere voor de bescherming van het noordelijke maritieme milieu;

9. spoort de Europese Unie aan onverwijld de met derde landen gesloten overeenkomsten uit te werken, om meer gestandaardiseerde en strengere normen in te stellen op het gebied van de zeewaardigheidsklassering van koopvaardij schepen, opdat ook de veiligheid van schepen die via de EU-wateren varen kan worden verbeterd;
10. is ingenomen met activiteiten op het terrein van duurzame visserij, visserijbeheer en de gevolgen van de visserij voor het mariene milieu in ruimere zin; dringt er bij de Commissie en de Raad op aan onverwijld de nieuwe actiemogelijkheden te benutten die deel uitmaken van de hervorming van het gemeenschappelijk visserijbeleid, die in december 2002 is goedgekeurd; steunt initiatieven op het terrein van de interactie van visserij en zeevogels en is van opvatting dat inventarisatie en het in kaart brengen (sectie 4.1.(49)) van doorslaggevend belang zijn voor een doeltreffende integratie van sectorale belangen via mariene ruimtelijk ordening;
11. acht het wenselijk dat de visserij en de gevolgen op het milieu daarvan diepgaander in de strategie worden onderzocht aangezien visvangst van alle menselijke activiteiten het grootste effect heeft op het mariene ecosysteem en overbevissing de belangrijkste schadelijke factor is voor de ecosystemen, waarvan de visbestanden en andere mariene flora en fauna afhankelijk zijn; is dan ook van mening dat het evenwicht tussen visbestanden, visvangst en het mariene milieu moet worden hersteld;
12. kan zich verenigen met de daarin vervatte analyse dat overbevissing voor de gehele wereld een gemeenschappelijk probleem is, en dat deze resulteert in uitputting van de visbestanden, een bedreiging vormt voor andere vissoorten, haaien, vogels, mariene zoogdieren en schildpadden, en de mariene habitat schaadt, alsmede risico's meebrengt voor de werkgelegenheid in of rond de visserij;
13. erkent dat overbevissing slechts een van de vele bedreigingen vormt die het mariene milieu schaden, maar is van mening dat dit een van de belangrijkste is waartegen snel en effectief moet worden opgetreden, willen de visbestanden zich herstellen en in stand blijven, om aldus nieuwe hoop te scheppen voor de kustgemeenschappen;
14. dringt erop aan dat de maximale duurzame opbrengst wordt gedefinieerd in termen van duurzaamheid van bestanden en niet in economische duurzaamheid;
15. wijst erop dat vis uit de gehele wereld beschikbaar is in de Gemeenschap, die hetzij gevangen is door onder EU-vlag varende schepen of verkregen is op de internationale markt, waaruit voor de Gemeenschap een belangrijke verantwoordelijkheid voor de gevolgen van de visserij voortvloeit; dringt er bij de Raad en de Commissie op aan het nodige te doen voor de instandhouding van de visbestanden, zowel op open zee als in de wateren van derde landen;
16. is van opvatting dat ter verbetering van de kennisbasis waarop de mededeling steunt wat betreft overzichten, wetenschappelijke kennis, controle en besluitvorming en om de ambitieuze doelstellingen van deze strategie te realiseren, meer technische, financiële en menselijke middelen moeten worden vrijgemaakt;
17. betreurt het dat de inspectie maatregelen van de conventies ter bescherming van het mariene milieu moeilijk afdwingbaar zijn en dringt er bij de Commissie op aan meer nadruk te leggen op uitvoering, rapportage en handhaving van bestaande regelingen en

ernaar te streven dat deze oude conventies, die het mariene milieu tot "het recht van iedereen, maar de verantwoordelijkheid van niemand" maken, zo spoedig mogelijk wordt herzien; in aansluiting hierop dient bij het concipiëren van toekomstige regelingen meer aandacht te worden besteed aan het opnemen van doeltreffende handhavingsmechanismen (sectie 8.1.(80));

18. is van mening dat betrokkenheid van belanghebbenden, publieke participatie en dialoog van vitaal belang zijn bij het bereiken van de doelstelling inzake biodiversiteit en een duurzaam gebruik van mariene rijkdommen, en voor de verdere ontwikkeling van de mariene strategie;
19. vreest dat actie 2 de Commissie dreigt te veroordelen tot het Natura 2000-netwerk als enig instrument ter bescherming van de biodiversiteit en meent dat het aspect van bescherming en instandhouding in deze mededeling de grenzen van het Natura 2000-netwerk, dat beperkt blijft tot het mariene milieu, moet overschrijden; spoort de Commissie er in die zin toe aan specifieke plannen en programma's op te stellen met het oog op het oplossen van concrete problemen en het in stand houden van bijzonder belangrijke soorten, zoals de oceanische Posidonia en andere ecosystemen die thans ernstig worden bedreigd;
20. is van mening dat met het programma voor de versterkte bescherming van soorten en habitats in de zeeën van Europa (Doelstelling 2) niet moet worden gewacht tot 2005 en dat Europese acties een bijdrage moeten leveren aan de totstandkoming van een netwerk van beschermde gebieden waarop door de WSSD werd aangedrongen; andere geëigende maatregelen kunnen de oprichting omvatten van representatieve netwerken van goed beheerde beschermde zeegebieden in de Noordzee, uiterlijk in 2010 (verklaring van Bergen) en het noordoosten van de Atlantische Oceaan (met inbegrip van de volle zee) en de Oostzee in de context van OSPAR en HELCOM (komende gemeenschappelijke OSPAR/HELCOM-ministersconferentie);
21. is van mening dat de bescherming moet zijn gebaseerd op een toereikende analyse van het onderwatermilieu en dat voor deze analyse in de EU-programma's moet worden voorzien in voldoende financiering;
22. is van mening dat, in verband met de opname van bepaalde soorten als bruinvissen en dolfijnen in Richtlijn 92/43/EG¹ (Habitatrichtlijn) die voor bijzondere bescherming in aanmerking komen, onverwijld maatregelen moeten worden genomen voor het verminderen van het onbedoeld doden van dergelijke beschermde soorten tijdens de vangst, in het bijzonder omdat deze "bijvangst" wordt beschouwd als de belangrijkste bedreiging voor populaties van kleine walvisachtigen in de Europese wateren;
23. beklemtoont dat in Doelstelling 4 (gevaarlijke stoffen) en in de daarmee verband houdende acties (5 – 8) een duidelijk tijdpad moet worden opgenomen, dat aansluit bij gedane toezeggingen, zoals in OSPAR het jaar 2020 als uiterste termijn wordt genoemd;
24. is van mening dat in het beleid inzake gevaarlijke stoffen (actie 6) ook aandacht moet worden geschonken aan de invloed van farmaceutische producten en diergeneesmiddelen op het mariene milieu en dat deze actie scherper moet worden

¹ PB L 206 van 22.7.1992, blz. 7.

geformuleerd zodat duidelijk wordt dat er niet alleen gestreefd dient te worden naar integratie maar dat deze realiteit moet worden;

25. uit zijn bezorgdheid over het feit dat actie 9 alleen betrekking heeft op de NO_x-uitstoot van schepen in de atmosfeer en is van mening dat de werkingssfeer van deze actie moet worden uitgebreid tot de emissie van gevaarlijke stoffen en andere stikstofsoorten;
26. is van mening dat Doelstelling 7 (chronische olieverontreiniging) zich ook moet bezighouden met olie die van het vasteland en uit in havens aangemeerde schepen en waterlopen die in zee uitmonden, afkomstig is, en in het mariene milieu terechtkomt, en dat bij elke van deze doelstelling afgeleide actie met name aandacht moet worden besteed aan oliepijpleidingen, olieplatforms en drijvende tankstations;
27. is van mening dat de Commissie moet starten met de inventarisering van de bestaande capaciteit voor bescherming tegen olie in de EU-zeegebieden, aan de hand van gestandaardiseerde meetprocedures, en indien nodig voorstellen moet indienen om voor de diverse zeegebieden een minimumcapaciteit vast te stellen of aan te bevelen, rekening houdend met de bijzondere kenmerken en de verkeersdruk van de gebieden in kwestie;
28. ondersteunt met betrekking tot doelstelling 7 (chronische olieverontreiniging) de doelstellingen van OSPAR-aanbeveling 2001/1 voor de verwijdering van bij de olievindplaats vrijkomend water van offshore-installaties;
29. is van mening dat bij het concipiëren maatregelen ter vermindering en voorkoming van zwerfvuil in zee in het kader van Doelstelling 8 en actie 13 ook aandacht moet worden geschonken aan zwerfvuil dat afkomstig is van stortplaatsen op het vasteland;
30. onderstreept de noodzaak dat Richtlijn 91/271/EEG¹ inzake de behandeling van stedelijk afvalwater strikter ten uitvoer wordt gelegd en toegepast (actie 9), aangezien het ontbreken van controle op deze afvalwatersystemen zorgt voor een niet te verwaarlozen bron van eutrofiëring van de dicht bij de kust gelegen zeegebieden;
31. verzoekt de Commissie de meer dan 200 door de Commissie ter bescherming van het mariene milieu van de Oostzee (Helcom) gedane aanbevelingen ter verbetering van de situatie in de Oostzee te onderzoeken en indien nodig op basis van deze aanbevelingen de EU-lidstaten bindende regels op te leggen; is van mening dat de Oostzee, een van 's werelds meest vervuilde zeeën, tot prioriteit van de EU-activiteit inzake milieu moet worden gemaakt, nu op Rusland na alle Oostzeelanden EU-lidstaten zijn,
32. doet een beroep op de Commissie om te zorgen voor de naleving van de bestaande richtlijnen en verordeningen en om de veiligheid van het maritieme vervoer te vergroten teneinde het mariene milieu te beschermen, aandacht te schenken aan daarmee verband houdende kwesties als aansprakelijkheid en sancties en onverwijld de conclusies van de Raden van vervoer en milieu van december 2002 ten uitvoer te leggen;
33. verzoekt de Commissie het initiatief te nemen tot een herziening van de bepalingen van de UNCLOS (art. 91, lid 1) die betrekking hebben op het verband tussen schip en land

¹ PB L 135 van 30.5.1991, blz. 40.

van registratie, zodat de "goedkope vlag"-problematiek wordt aangepakt;

34. is ingenomen met de ontwikkeling van het "Schoon schip"- concept dat gericht is op ontwerp, bouw en functionering van vaartuigen om schadelijke lozingen en emissies tijdens de levensduur van het schip uit te sluiten, op alle activiteiten van het schip en de mogelijke effecten op het milieu, waarbij recycling, het voorkomen van afval en kringloopprocessen een rol spelen (doelstelling 9);
35. dringt er bij de Raad en de Commissie op aan om volledig en stipt gebruik te maken van de nieuwe mogelijkheden ter verbetering van het visserijbeheer die in de in december 2002 door de Raad vastgestelde Verordening (EG) nr. 2371/2002¹ werden opgenomen;
36. verzoekt zijn Voorzitter deze resolutie te doen toekomen aan de Commissie, de Raad, de regeringen van de lidstaten en de kandidaat-lidstaten, en aan alle belanghebbende autoriteiten.

¹ PB L 358 van 31.12.2002, blz. 59.

P5_TA-PROV(2003)0296

Pretoetredingsinstrument voor structuurbeleid (ISPA) 2001

{ TC"(A5-0199/2003 - Rapporteur: Adriana Poli Bortone)"\l3 \n> * MERGEFORMAT }

Commissie regionaal beleid, vervoer en toerisme

PE 314.764

Resolutie van het Europees Parlement over het jaarlijks verslag van de Commissie over het pretoetredingsinstrument voor structuurbeleid (ISPA) 2001 (COM(2002) 596 – C5-0025/2003 – (2003/2021(INI))

Het Europees Parlement,

- gezien het verslag van de Commissie (COM(2002) 596 – C5-0025/2003),
 - gelet op artikel 47, lid 1 van zijn Reglement,
 - gezien het verslag van de Commissie regionaal beleid, vervoer en toerisme en de adviezen van de Commissie buitenlandse zaken, mensenrechten, gemeenschappelijke veiligheid en defensiebeleid en de Commissie rechten van de vrouw en gelijke kansen (A5-0199/2003),
- A. overwegende dat de uitbreiding inmiddels niet meer alleen een perspectief of een uitdaging is, maar een realiteit waarmee zowel de Unie als de nieuwe lidstaten zo snel mogelijk moeten leren leven,
- B. overwegende dat nagenoeg alle kandidaat-lidstaten nog steeds af te rekenen hebben met forse achterstanden bij het opzetten van de voor het beheer van communautaire subsidies benodigde administratieve voorzieningen,
- C. overwegende dat de mate van democratische steun voor het uitbreidingsproces rechtstreeks wordt bepaald door de vraag of een en ander vanuit de publieke perceptie op een transparante en verantwoorde manier wordt aangepakt,
- D. overwegende dat de voor ISPA-projecten verrichte betalingen, die nagenoeg uitsluitend in de vorm van voorschotten plaatsvonden, eind 2001 nagenoeg €200 miljoen beliepen, hetgeen neerkomt op minder dan 20% van de toegewezen middelen,
1. uit zijn voldoening over het jaarverslag van de Commissie over het beheer van de ISPA-middelen in 2001;
 2. neemt met waardering kennis van de correcties die de Commissie, mede op aandringen van het Parlement, op diverse punten heeft doorgevoerd sedert het verschijnen van het ISPA-jaarverslag over 2000; merkt voorts op dat er ten opzichte van het programmajaar 2000 veel meer geld voor ISPA-projecten is toegewezen doordat er zoveel projecten zijn goedgekeurd;
 3. is verheugd dat de Commissie veel aandacht besteedt aan de analyse van de financiële controle in de kandidaat-lidstaten en steunt de in het jaarlijks verslag genoemde voorstellen voor verdere verbetering.
 4. spreekt de wens uit dat de Commissie spoedig de beschikking krijgt over een effectief

financieel en procedureel controlesysteem, zodat zij niet alleen informatie krijgt per sector en per lidstaat, maar ook over individuele projecten;

5. wijst op de aanloopproblemen die zich hebben voorgedaan bij het beheer van het ISPA, een programma dat weliswaar onderworpen is aan strikte communautaire procedures, maar zich anderzijds ook heeft moeten aanpassen aan de volstrekt andere context die is ontstaan door de toetreding van nieuwe lidstaten;
6. constateert met bezorgdheid dat er aanwijzingen zijn dat de procedures voor de besteding van ISPA-middelen nog steeds problemen opleveren en dat de Commissie zich waar het het beheer van de ISPA-middelen betreft voorzichtig en soms zelfs te terughoudend opstelt ten aanzien van de gebrekkige administratieve voorzieningen in de kandidaat-lidstaten en de slechte voorbereiding van het personeel dat met het beheer van die middelen wordt belast;
7. wijst anderzijds op de zeer geringe consistentie bij het verrichten van betalingen voor uit te voeren projecten, temeer omdat het daarbij bijna altijd om voorschotten gaat, die bovendien van zeer bescheiden omvang zijn;
8. wijst met nadruk op de beperkte capaciteit van de nieuwe lidstaten om de door de Unie beschikbaar gestelde middelen daadwerkelijk te besteden, een probleem dat overigens dramatische proporties dreigt aan te nemen naarmate de uitbreiding dichterbij komt; verzoekt de Commissie bij de onderhandelingen aan te dringen op handhaving en verbetering van de bestuurlijke capaciteiten en de coördinatie tussen de bestuurlijke instanties in de toetredende landen;
9. spreekt zijn verontrusting uit over het feit dat deze problemen nagenoeg altijd te wijten schijnen te zijn aan de gebrekkige bestuurlijke organisatie van de kandidaat-lidstaten en aan het feit dat zij niet vertrouwd zijn met de bestaande communautaire procedures; verzoekt de Commissie de steun ter verbetering van de bestuurlijke capaciteit te benutten om de decentrale structuren te verstevigen, ervaring op te doen met partnerschapsregelingen en de regelingen inzake aanbestedingsprocedures te verbeteren;
10. steunt het verzoek van de Commissie tot aanstelling van extra personeel dat bij opleidingstaken met de bestuurlijke overheden van de nieuwe landen samenwerkt om in de administratieve en organisatorische behoeften te voorzien;
11. geeft er zich rekenschap van dat juist ten aanzien van dergelijke problemen de communautaire procedures strikt moeten worden toegepast, met name waar het de - nog steeds gebrekkige - interne audit bij controle-instanties en boekhoudsystemen betreft;
12. dringt er niettemin met klem op aan dat wordt toegewerkt naar maximale vereenvoudiging van de procedures voor het beheer van het ISPA, waarbij het vertrouwensbeginsel voorop moet staan en bureaucratische rompslomp moet worden beperkt tot het niveau dat absoluut noodzakelijk is voor de uitvoering van de projecten;
13. verzoekt de Commissie voor de ISPA-begrotingen in de komende jaren met realistische uitgavenramingen te komen die sporen met de reële bestedingscapaciteit van de kandidaat-lidstaten, mede om te voorkomen dat het bestedingspercentage van de toegewezen middelen al te sterk terugloopt;
14. acht het wat dat betreft van cruciaal belang dat de Commissie erop toeziet dat de aan het

ISPA deelnemende landen, voorzover zij daartoe bevoegd zijn, zelf zorgen voor de cofinanciering van projecten;

15. spreekt zich in positieve zin uit over het aangaan van partnerschapsverbanden met internationale financiële instellingen (zoals de EIB, de Europese Bank voor Wederopbouw en Ontwikkeling en de Nordic Investment Bank) voor de cofinanciering van ISPA-projecten, mede omdat dergelijke instellingen over een ruime ervaring beschikken bij het beheer van internationale projecten;
16. verzoekt de Commissie alles in het werk te stellen om daarbij zoveel mogelijk particuliere initiatieven en middelen te mobiliseren, zodat de communautaire bijdrage daadwerkelijk "toegevoegde waarde" krijgt, naast en bovenop de reële bereidheid van de lidstaten zelf om zich daarvoor in te zetten, en zodoende kan fungeren als vliegwiel voor de verdere ontwikkeling daarvan;
17. verzoekt de Commissie er zoveel mogelijk tegen te waken dat publiek-private partnerschappen, hoe noodzakelijk en positief die ook mogen zijn, kunnen leiden tot onregelmatigheden of illegale vormen van financiering door particuliere ondernemingen;
18. betreurt dat er te weinig data en cijfergegevens beschikbaar zijn m.b.t. projecten voor technische bijstand en tot de effectiviteit en resultaten daarvan, omdat het dit hoofdstuk in het perspectief van de uitbreiding als een strategisch ISPA-onderdeel beschouwt;
19. verzoekt de Commissie zich op korte termijn maximaal in te spannen voor de verwezenlijking van projecten voor technische bijstand, in de overtuiging dat haar ervaring op dit terrein onontbeerlijk is voor het toekomstige beheer van communautaire middelen;
20. spreekt zijn krachtige steun uit voor het initiatief van de Commissie om voor alle ISPA-projecten gedaan te krijgen dat de kandidaat-lidstaten zich houden aan hun verplichtingen ten aanzien van de milieueffectevaluatie van dergelijke projecten, aangezien het dit aspect beschouwt als een onontbeerlijk lateraal onderdeel van de communautaire "cultuur" bij het beheer van gelden, dat de nieuwe lidstaten zonder meer dienen over te nemen;
21. erkent de kritiek van gemeenten en regio's uit de kandidaat-lidstaten op de Verordening (EG) nr. 1267/1999 van de Raad van 21 juni 1999 tot instelling van een pretoetredingsinstrument voor structuurbeleid¹, nl. dat thans in een tweede fase de effectieve besteding van de middelen op milieugebied slechts zinvol lijkt via het samenvoegen van kleinere projecten; is verheugd dat de Commissie hier reeds op heeft gereageerd en verzoekt haar het samenvoegen van projecten meer te bevorderen om op deze manier geïntegreerde planning, besparingen, doeltreffendheid en duurzaamheid van projecten mogelijk te maken;
22. stelt vast dat het evenwicht tussen de uitgaven voor vervoersprojecten en milieuprojecten is verbeterd, maar dat op vervoersgebied overeenkomstig de prioriteiten van de EU meer aandacht moet worden besteed aan het pan-Europese netwerk voor het spoorwegvervoer;
23. dringt er met nadruk op aan dat voortaan goed wordt nagedacht over manieren om te voorkomen dat er zich in de aanloopfase van de programmering nog dergelijke vertragingen voordoen;

¹ PB L 161 van 26.6.1999, blz. 73.

24. dringt er, eveneens met betrekking tot de ISPA-projecten, opnieuw op aan bij de toetsing van de kwaliteit van de gedane uitgaven grondig te werk te gaan door de respectieve projecten te evalueren op hun intrinsieke waarde, die voor het Parlement het voornaamste criterium vormt om de effectiviteit van het programma als geheel te kunnen beoordelen;
25. wijst op het fundamentele belang van integratie van het 'gender mainstreaming'-aspect in alle ISPA-programma's, alsook in de programma's PHARE en Sapard;
26. merkt op dat de structuurfondsen de voornaamste instrumenten van de EU zijn voor het herverdelen van de middelen tussen de regio's en de diverse bevolkingsgroepen; is van mening dat de structuurfondsen derhalve kunnen worden beschouwd als essentiële instrumenten voor het bereiken van het als communautaire doelstelling in het Verdrag neergelegde beginsel van gelijke behandeling van mannen en vrouwen; is van oordeel dat het pretoetredingsinstrument voor structuurbeleid (ISPA) precies dezelfde functie dient te vervullen;
27. onderstreept dat in de structuurfondsverordeningen bepaald is dat 'gender mainstreaming' - naast specifieke maatregelen ter bevordering van gelijke behandeling van mannen en vrouwen - bij alle communautaire beleidsvormen het voornaamste middel is om de doelstellingen op het punt van gelijke behandeling te verwezenlijken, en dat dit evenzeer een belangrijk aspect van het ISPA-instrument zou moeten zijn, alsook van de programma's PHARE en Sapard;
28. merkt op dat een en ander betekent dat gelijke behandeling van mannen en vrouwen een horizontale doelstelling van deze programma's behoort te zijn, d.w.z. dat dit beginsel in alle stadia van de programmering moet worden geïntegreerd, te beginnen met de analyse en formulering van doelstellingen tot en met het bijbehorende toezicht en de evaluatie daarvan;
29. is in dit opzicht ingenomen met de permanente dialoog die op gang is gekomen met de NGO's en verlangt dat de op gendergebied actieve NGO's worden geraadpleegd over alle aspecten die te maken hebben met 'gender mainstreaming' in de diverse takken van beleid en dat daarmee op dat terrein wordt samengewerkt;
30. wijst op de noodzaak van geslachtsspecifieke effectevaluatie en betreurt dat dergelijke evaluaties nog niet zijn uitgevoerd in het kader van het ISPA;
31. beveelt tenslotte aan dat de Commissie een 'gender mainstreaming'-analyse uitvoert voor twee projecten die via het ISPA worden gefinancierd (bij voorkeur een vervoers- en een milieuproject), om te kunnen beoordelen en na te gaan hoe een dergelijke aanpak voor het gehele ISPA-programma kan worden geïnstitutionaliseerd;
32. verzoekt zijn Voorzitter deze resolutie te doen toekomen aan de Raad en de Commissie.

P5_TA-PROV(2003)0297

Actieplan van de Gemeenschap om de teruggooi van vis te beperken

{ TC"(A5-0163/2003 - Rapporteur: Niels Busk)"\l3 \n> * MERGEFORMAT }

Commissie visserij

PE 325.168

Resolutie van het Europees Parlement over de mededeling van de Commissie aan de Raad en het Europees Parlement betreffende een actieplan van de Gemeenschap om de teruggooi van vis te beperken (COM(2002) 656 - 2003/2036(INI))

Het Europees Parlement,

- gezien de mededeling van de Commissie (COM(2002) 656),
 - onder verwijzing naar zijn resolutie van 28 januari 1999 over het probleem van de teruggooi van vis¹,
 - gelet op artikel 47, lid 2 en artikel 163 van zijn Reglement,
 - gezien het verslag van de Commissie visserij (A5-0163/2003),
- A. overwegende dat vis een belangrijke natuurlijke bron van voedsel en een openbaar goed is,
- B. gelet op artikel 7 (7.2.2.g) van de FAO-Gedragscode voor verantwoorde visserij, uit hoofde waarvan de beheersdoelen de invoering van maatregelen dienen te omvatten zodat vervuiling, afval, teruggooi, vangst ten gevolge van verloren of opgegeven tuig, vangst van niet tot de doelgroep behorende soorten (zowel vis als andere), en gevolgen voor verwante of afhankelijke soorten tot een minimum beperkt blijven door middel van maatregelen die voor zover haalbaar de ontwikkeling en het gebruik omvatten van milieutechnisch veilige en rendabele vistuigen en -technieken,
- C. overwegende dat de hoeveelheid teruggezette vis in de sector commerciële visserij volgens de FAO op mondiaal niveau² tussen de 17,9 en 39,5 miljoen ton bedraagt, en de totale visproductie in de EU (vangst en aquacultuur) dus verre overtreft met 7,8 miljoen ton³,
- D. overwegende dat een voorwaarde voor optimale visvoorziening is dat de vissen voordat zij worden gevangen de tijd krijgen om volwassen te worden en kuit te schieten,
- E. overwegende dat sommige bestanden o.m. door vangst en de teruggooi van jonge vis tot een kritiek niveau zijn teruggebracht, en dat algemene beperkingen van de visserij op veel bestanden niet alleen zouden leiden tot herstel van deze bestanden, maar ook tot vermindering van de teruggooi van vis,

¹ PB C 128, 7.5.1999, blz. 83.

² FAO Fisheries technical paper 339.

³ Het GVB gevat in getallen - zie

http://europa.eu.int/comm/fisheries/doc_et_publ/liste_publi/facts/pcp_nl.pdf

- F. overwegende dat er een duidelijk verband bestaat tussen de selectiviteit van het vistuig en het percentage van de vangst dat wordt teruggegooid; dat er derhalve technische maatregelen moeten worden genomen om ervoor te zorgen dat jonge vissen uit de netten kunnen ontkomen, en dat verbetering van de selectiviteit van het vistuig moet worden aangemoedigd en zelfs beloond,
- G. overwegende dat de aquacultuur in toenemende mate moet bijdragen tot het totaal van de visbestanden, om aldus de druk op een reeks overbeviste soorten te verlichten,
- H. overwegende dat de teruggooi varieert per soort, tijdstip en plaats,
- I. overwegende de biologische en economische gevolgen en de gevolgen voor evaluatie van de bestanden en het visserijbeheer,
- J. overwegende dat het systeem van TAC's en quota tot schadelijk gevolg hebben dat bijvangst van soorten die buiten de quotaregeling vallen worden teruggegooid,
- K. overwegende dat het ontmoedigend is dat sommige vissers kabeljauw die de minimale grootte bereikt heeft uit economische overwegingen teruggooien, en dat in een tijd waarin door biologen wordt voorgesteld de kabeljauwvisserij volledig stil te leggen,
 1. spreekt zijn waardering uit voor de plannen van de Commissie op middellange termijn te streven naar een verbod op het teruggooien van vis, en is van mening dat het een van de basisbeginselen van een duurzaam beheer van de visbestanden dient te zijn dat het gemeenschappelijk visserijbeleid uitgaat van het beginsel dat teruggooi moet worden voorkomen;
 2. verzoekt de Commissie alles in het werk te stellen om de verzameling van gegevens over teruggooi te bevorderen om een beter en nauwkeuriger beeld te krijgen van de omvang van het probleem; verzoekt de lidstaten hiertoe een bijdrage te leveren met alle beschikbare gegevens; verzoekt de Commissie tegelijkertijd samen te werken en ervaringen uit te wisselen met andere visserijlanden, met name Noorwegen;
 3. spreekt zijn waardering uit voor het initiatief van de Commissie om in 2003 proefprojecten op te zetten teneinde de mogelijkheden te onderzoeken om de teruggooi terug te dringen met behulp van diverse maatregelen, zoals het zoeken naar nieuwe vangstmethoden, het vrijwillig niet-bevissen van bepaalde visgronden, het invoeren van reële biologische rustperiodes, bijvangstquota, visserijbeheer en een beter gebruik van soorten met geringe handelswaarde;
 4. wenst dat de Commissie zich buigt over de mogelijkheid om visserijvloten die gebruik maken van selectiever vistuig en minder vis teruggooien, preferentiële toegang te bieden tot visbestanden;
 5. is van oordeel dat proefprojecten zo moeten worden geselecteerd dat zij de visserij op een brede scala van soorten omvatten, in alle communautaire wateren en met gebruikmaking van verschillende visserijmethoden;
 6. verzoekt de Commissie voorts zich te buigen over innoverende beheersmaatregelen, zoals economische en financiële prikkels, ter vermindering van de teruggooi van vis;

7. beveelt aan vis met inachtneming van de nodige beperkingen zoveel mogelijk te gebruiken voor de productie van vismeel en olie in plaats van de vis overboord te zetten; beveelt aan dat de Commissie maatregelen - o.a. een regelgevend kader en financiële stimulansen - voorstelt om een en ander aan te moedigen;
8. beveelt aan dat de Commissie zo spoedig mogelijk maatregelen voorstelt om het op grote schaal teruggooien van vangsten vanwege de TAC-quota te beperken door de invoering van bijvangstquota, flexibele quota, herziening van de quotaverdeling, TAC voor meer dan één soort, enz.;
9. verzoekt de Commissie een verslag op te stellen over mogelijkheden, voor- en nadelen van een regeling in het kader waarvan visserijacties het voornaamste instrument zijn voor sturing van de druk die de visserij uitoefent en waarin TAC en quota slechts een ondergeschikte rol spelen;
10. verzoekt de Commissie de beschikbare onderzoeksresultaten inzake alternatief vistuig, met name met betrekking tot maaswijdte en "vensters", aandachtig te blijven volgen, met het oog op de verbetering van de technische maatregelen,;
11. eist meer samenhang tussen de minimumafmetingen voor aan land gebrachte vis en de selectiviteit van het tuig;
12. beveelt aan dat bij wijze van standaard beheersinstrument in gebieden waar hoge concentraties jonge vis voorkomen wordt overgegaan tot sluiting van de visserij gedurende bepaalde, uit biologisch oogpunt belangrijke perioden (bijv. de paaitijd); roept de Raad op de hiertoe door de Commissie in het kader van de herstelplannen voor kabeljauw en heek gedane voorstellen snel goed te keuren; verzoekt voorts de Commissie voorstellen te doen om deze reële sluitingen zo snel en flexibel mogelijk te kunnen instellen, eventueel door te voorzien in een rol voor de regionale adviesraden;
13. uit zijn tevredenheid over de afschaffing van bepaalde uitzonderingen op de maaswijdte, zoals die door de Commissie wordt voorgesteld in haar voorstel tot consolidering van de verordening van de Raad voor de instandhouding van de visbestanden via technische maatregelen voor de bescherming van jonge exemplaren van mariene organismen (COM(2002)672);
14. wijst er nogmaals op dat de teruggooi van vis eveneens kan worden beperkt via een hogere mate van zelfregulering bij de vissers en wijst er in dit verband op dat het van belang is de regionale adviesraden als bedoeld in Verordening (EG) nr. 2371/2002 van de Raad van 20 december 2002 inzake de instandhouding en de duurzame exploitatie van de visbestanden in het kader van het gemeenschappelijk visserijbeleid¹ te betrekken bij het formuleren van een strategie gericht op het beëindigen van teruggooi;
15. verzoekt de Commissie te onderzoeken hoe de regionale adviesraden zo doeltreffend mogelijk kunnen worden ingezet om het teruggooien van vis aan banden te leggen;
16. verzoekt zijn Voorzitter deze resolutie te doen toekomen aan de Raad en de Commissie.

¹ PB L 358 van 31.12.2002, blz. 59.